

# GO!

## PRECISAMOS PARAR PARA PENSAR



Qual a missão da arte e da cultura no Brasil? **DANILO MIRANDA**, diretor do Sesc-SP, tem sua resposta: "Ajudar o ser humano a entender a realidade - que é entender-se, entender o outro e entender o mundo à sua volta"

PARCEIRAS:





\_um banco com a sua digital

## \_as boas coisas da vida costumam levar tempo.

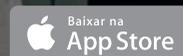
Se o seu estilo de investimento é de retorno no longo prazo, temos opções com a sua digital e com toda a solidez do Banco do Brasil.

- Fundos Cambiais
- Fundos de Ações
- Fundos Multimercado
- Tesouro Direto
- Ações

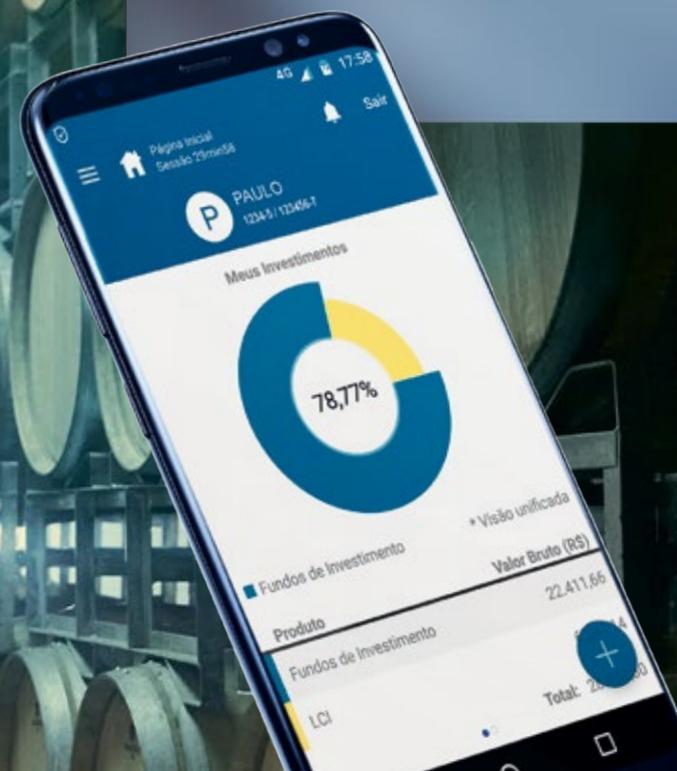
**Acesse [bb.com.br/estilo](http://bb.com.br/estilo) e saiba mais.**

Agende um horário com seu gerente e conte com uma assessoria financeira especializada.

Baixe e use o aplicativo Banco do Brasil



Central de Atendimento BB | SAC 4004 0001 ou 0800 729 0001 | 0800 729 0722 | Deficiente Auditivo ou de Fala 0800 729 0088 | Ouvidoria BB 0800 729 5678



Esta instituição é aderente ao código Anbima de regulação e melhores práticas para a atividade de distribuição de produtos de investimento no varejo.

Trata-se de uma modalidade de investimento que não conta com a garantia do Fundo Garantidor de Crédito - (FGC).



GOL+ CONFORTO

O MELHOR ESPAÇO ENTRE AS POLTRONAS, BAGAGEIRO EXCLUSIVO E EMBARQUE PRIORITÁRIO.

#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.



Em parceria com  DELTA  AIRFRANCE  KLM

A GOL possui a maior oferta de assentos na categoria A do mercado em voos nacionais, segundo critérios da ANAC. Sujeito à disponibilidade de assentos em cada voo.

# CRIADO PRA



Lavadora  
Panasonic:  
mais eficiente  
em tirar manchas\*.  
Isso é muito  
a Aline.

## Nº1

A MELHOR LAVAGEM  
DA CATEGORIA\*

\*De acordo com eficiência de lavagem em água fria, segundo Tabela Inmetro de consumo/eficiência energética para lavadoras de roupas automáticas com abertura superior (top load), edição 2017 de 13/06/2017.

Você. É a partir de você que a Panasonic cria seus produtos. Como a lavadora com o poderoso movimento das águas, que tira as manchas com mais eficiência\* sem precisar do agitador interno.

Saiba mais em [www.panasonic.com/br](http://www.panasonic.com/br)

 [panasonic.br](https://www.facebook.com/panasonic.br)

 [@PanasonicBrasil](https://www.instagram.com/PanasonicBrasil)

ECONAVI



Recuso de água

50  
ANOS  
BRASIL



Descubra-se  
no Caminho  
Certo.



Nº 189 DEZEMBRO 2017

1

### EMBARQUE

Dormindo no museu, papo com Carlos Burle e tours em destilarias de gim  
PÁG. 21

2

### VIAGEM

A onda wellness em LA, Jeri sob vários olhares e relax na Patagônia  
PÁG. 49

3

### VIDA, TEMPO E TRABALHO

Danilo Miranda e o valor da arte, prêmio GOL Novos Tempos e dicas de verão  
PÁG. 99

4

### #NOVAGOL

Nossa equipe de uniforme novo e você com mais conforto na viagem  
PÁG. 147



Minha escolha faz a diferença no trânsito.



## PROTAGONIZE SUAS NOVAS HISTÓRIAS FAVORITAS. APROVEITE AS MELHORES CONDIÇÕES PARA TER UM MINI COUNTRYMAN.

DE R\$ 146.950 POR R\$ 139.950 + TAXA 0%\* EM 36X COM ENTRADA DE 60%



Porta-malas de 450 litros.



Assentos traseiros 40/20/40 com rebatimento individual.



Motor 1.5 TwinPower Turbo de 136 cv.



Faróis Full-LED direcionais.

MINI COUNTRYMAN.  
ADD STORIES.



\*Condições válidas para o MINI Cooper Countryman, 2017/2018 - 0 km, pintura Cinza Moonwalk. Preço sugerido de R\$ 139.950,00 à vista ou entrada de R\$ 83.970,00 mais 36 parcelas mensais de R\$ 1.625,26. Valor final do bem a prazo: R\$ 142.479,31. Taxa de juros de 0% a.m. (sem impostos). Taxa válida somente para financiamento dos veículos em sua configuração original. Custo Efetivo Total (CET): 2,92% a.a. Plano de financiamento oferecido pela BMW Financeira. Sujeito a aprovação de crédito. Modalidade CDC - Pessoa Física. Tarifa de Cadastro (R\$ 750,00), tarifa do DETRAN/SP (R\$ 120,03) e IOF estão incluídos nas parcelas e no CET. Condições válidas de 1/12/2017 a 31/12/2017 ou até o término do estoque de 3 unidades. Atendimento ao Cliente MINI SF: 0800 770 4015. Ouvidoria Corporativa: 0800 772 2369.



## NOVOS TEMPOS, NOVAS CONVERSAS

A vida tem muitas maneiras de nos fazer lembrar dos acontecimentos e sensações que realmente importam no nosso dia a dia e, conforme o tempo passa, nos tornamos mais experientes em identificá-los. Aprendemos também que, para existir de fato, é preciso entender o que nos constitui de verdade, além de um nome, número de CPF ou profissão, e como impactamos o mundo à nossa volta.

A sociedade tem demonstrado que as empresas também precisam fazer esse movimento e, a partir dele, propor um diálogo com o coletivo que extrapole a oferta de seus produtos e serviços. Isso não é apenas possível, mas fundamental mostrar o que uma empresa de fato é, pensa e em que ela acredita.

Fico muito feliz de dizer que, este ano, demos o primeiro passo nessa direção ao trazer na campanha #NOVAGOL o tempo como principal ativo da vida de cada um de nós. É por acreditar firmemente nisso que pensamos em soluções como o selfie check-in, primeira vez no mundo em que

uma companhia aérea aperfeiçoou este processo de individualização de seus relacionamentos a ponto de permitir que o check-in seja feito a partir das características únicas do rosto de cada cliente. Cito apenas um exemplo porque hoje, mais

***É preciso entender o que nos constitui de verdade, além de nome, número de CPF e profissão, e como impactamos o mundo***

do que fazer a tradicional retrospectiva das entregas do ano, quero ressaltar este nosso novo momento. Iremos, em 2018 e nos anos seguintes, continuar com o nosso papel como parte pensante, atuante e transformadora da sociedade, contribuindo para um país verdadeiramente melhor.

Uma das pessoas que tem feito isso com brilhantismo é Danilo Miranda, administrador regional do Sesc-SP e per-

fil de capa desta edição. “Tenho muito receio de um grande desenvolvimento econômico e material descolado de um desenvolvimento cultural e educativo equivalente”, diz ele. São reflexões como essa que pretendemos ter com você. Espero que seu ano tenha sido recheado de momentos memoráveis e que em 2018 possa alcançar tudo o que desejar, para você mesmo e para os outros. Estaremos sempre aqui para te ajudar nisso.

Bom voo e boa leitura,



PAULO KAKINOFF É PRESIDENTE DA GOL LINHAS AÉREAS INTELIGENTES

ILUSTRAÇÕES DANILLO ZAMBONI / ZÉ OTAVIO

Reserve agora seu carro para as férias e garanta as melhores ofertas.

**Alugue essa ideia.**

Diárias em até **10X** sem juros\*



alugue pelo app

localizahertz.com

**Localiza Hertz**

\*Consulte condições.



## FALE COM A GENTE

Envie sugestões e comentários sobre a nossa revista para [GOL@TRIP.COM.BR](mailto:GOL@TRIP.COM.BR). Deixe também sua mensagem no Twitter, no Facebook, no Instagram ou no YouTube da GOL\*



### SEM BARREIRAS

“O artista e cineasta chinês Ai Weiwei coloca o dedo na ferida que é o descaso com os refugiados [reportagem “Retrato do artista”, ed. 188]. Esta revista GOL não é para ser lida, é para ser saboreada. E, dependendo da fome, devorada.”

CHRISTINA ABELHA, VIA FACEBOOK

“Adorei a matéria. Artista genial!”

ISABEL CRISTINA BOGONI, VIA INSTAGRAM

“Fantástico! A foto [da capa] capturou a força e a paixão dele.”

ANA CHIN, VIA INSTAGRAM

“Voo sempre acompanhado da revista e achei muito boa a matéria sobre Ai Weiwei.”

ANDRÉ BICUDO, VIA INSTAGRAM

### NOVOS ARES

“Podemos usar a história da atriz Erika Januza [“Estudo de campo”, ed. 188] para exemplificar o que o mundo tem nos convidado a perceber. Em qualquer atividade que você realiza há a possibilidade de descobrir novas habilidades.”

DANIELA LELUDDAK, VIA FACEBOOK

### É POR AÍ

“Confesso que a edição 187 me surpreendeu. Parabéns a todos. Está maravilhosa, com temas encantadores e texto gostoso de ler. Fiquei maravilhada com a abordagem e me senti representada. A única coisa ruim é ela não ter mil páginas.”

CRIS ESCOTE, VIA E-MAIL

### PELA EDUCAÇÃO

“Esse mês tive o privilégio de sair na revista GOL [“Ele tem o que ensinar”, ed. 188]. Muita alegria e gratidão.”

CAIO DIB, VIA FACEBOOK

“Tão lindo ver as aventuras do Caio estampando tantas páginas.”

BRUNA WAITMAN SANTINHO, VIA FACEBOOK



[gol@trip.com.br](mailto:gol@trip.com.br)



[@voegoloficial](https://twitter.com/voegoloficial)



[facebook.com/voegol](https://facebook.com/voegol)



[@voegoloficial](https://www.instagram.com/voegoloficial)



[youtube.com/gol](https://youtube.com/gol)

FOTO DANIEL KLJIMIC



Cadastre-se grátis em [WWW.SMILES.COM.BR/EMAISSFACIL](http://WWW.SMILES.COM.BR/EMAISSFACIL)  
  BAIXE O APP

Na Smiles você também pode

# Reservar Hotéis



## Como dar a volta ao mundo em um quarto de hotel.

Na Smiles você ganha milhas em tudo o que faz. Por exemplo, na hora de reservar seu hotel. Aqui você encontra os melhores preços de hotéis do Brasil e do mundo, parcela em até 12 vezes e ainda acumula até 35 mil milhas por diária. Gostou? Então faça logo sua reserva e lembre-se: antes de comprar, reservar ou emitir, passe na Smiles porque aqui você sempre ganha milhas.

# Smiles

É mais fácil viajar com a Smiles

Nossas parceiras aéreas:





*Recco*<sup>®</sup>  
*A Lingerie que te entende.*

coleção  
*gelato*  
alto verão 2018

**SÃO PAULO:** Oscar Freire, 673 • Morumbi Shopping • Mooca Plaza Shopping. **CURITIBA:** ParkShoppingBarigui. • Shopping Mueller. **LONDRINA:** Shopping Catuaí • Shopping Boulevard • Rua Pio XII, 208 • Av. Higienópolis, 783. **MARINGÁ:** Av. Rebouças, 479. Av. XV de Novembro, 255 • Rua Joubert de Carvalho, 162 • Shopping Maringá Park • Shopping Cidade • Shopping Avenida Center • Shopping Catuaí. **FOZ DO IGUAÇU:** Shopping Catuaí Palladium. **RIBEIRÃO PRETO:** Novo Shopping Ribeirão • Av. Presidente Vargas, 569 • Ribeirão Shopping. **SÃO CAETANO DO SUL:** Park Shopping São Caetano. **BALNEÁRIO CAMBORIÚ:** Balneário Shopping. **CAMPÓ GRANDE:** Shopping Campo Grande. **FLORIANÓPOLIS:** Rua Padre Roma, 482. **VITÓRIA:** Praia do Canto. **VILA VELHA:** Shopping Vila Velha. Cuiabá: Shopping Goiabeiras. **UMUARAMA:** Rua José Honório Ramos, 3920. Campos dos Goytacazes: Shopping Av. 28. **CACÓAL:** Av. Antonio Deodato Durce, 1190. **VILHENA:** Rua Gaspar Lemos, 141. **TERESINA:** Triade, Shopping Teresina. **PORTO VELHO:** Nanni Cherie, Shopping Porto Velho. **GUARAPARI:** Atrevida, Shopping Guarapari. **COLATINA:** Pele de Seda, Av. Getúlio Vargas, 145. **BARBACENA:** Sonhos e Flores, Galeria Jardim Luz. **IMPERATRIZ:** Made Lingerie, Shopping Imperial. **MARABÁ:** Corpo e Seda, Shopping Pátio Marabá. **ARIQUEMES:** Korus, Av. Canaã, 3262.

# Cantão®

## LOJAS CANTÃO SÃO PAULO

Shopping Eldorado . 1º piso  
Shopping Market Place . 1º piso  
Shopping Pátio Paulista . Piso Paraíso  
Shopping Villa Lobos . 2º piso



FACEBOOK.COM/CANTAO



@CANTAO



FOTO DIVULGAÇÃO

# 1

## EMBARQUE

- 22 EM TRÂNSITO**  
Quem circula pelo nosso check-in
- 30 ANTENA**  
Dicas para curtir este mês
- 32 ARTES**  
Mostra de Tunga traz o corpo em destaque
- 34 CRIANÇAS**  
Museus recebem a garotada para virar a noite
- 36 BEBIDAS**  
Os bastidores das destilarias de gim
- 38 GASTRONOMIA**  
Abacate como prato principal
- 40 BATE E VOLTA**  
Os medos e vitórias de Carlos Burle
- 42 À DERIVA**  
Adriana Couto e o excesso de informação
- 44 RAZÃO DE SER**  
Clóvis de Barros Filho: cada um tem seu papel





QUEM

**1. PAULA GONÇALVES DA SILVA (MAGIC PAULA)**

**O QUE FAZ**  
Ex-jogadora de basquete

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
São Paulo/Brasília

**POR QUÊ**  
Participar de evento da ONG Atletas pelo Brasil, da qual é membro, no Congresso Nacional

QUEM

**2. JOÃO MIRANDA**

**O QUE FAZ**  
Estudante

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
Belo Horizonte/ Rio de Janeiro

**POR QUÊ**  
Participar de campeonato do jogo League of Legends

QUEM

**3. LUIZ GUILHERME ROSELLI E LAÍS CAPPELLANI**

**O QUE FAZEM**  
Psicólogo e personal trainer

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
São Paulo/ Porto Seguro

**POR QUÊ**  
Conhecer Arraial d'Ajuda

**COMO FOI**  
"As praias mais isoladas, como a Taípe, são lindas"



QUEM

**4. VITOR SILVEIRA**

**O QUE FAZ**  
Publicitário

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
São Paulo/ Florianópolis

**POR QUÊ**  
Mudar-se para a capital catarinense

QUEM

**5. FERNANDA E BENTO LEAL FERREIRA**

**O QUE FAZEM**  
Atleta e brinca

**ONDE**  
Rio de Janeiro/ São Paulo

**POR QUÊ**  
Treinar e se preparar para campeonato

QUEM

**6. EVÂNGELA ANDRADE E ROBERTO BARROS**

**O QUE FAZEM**  
Relações públicas e jornalista

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
Recife/Brasília

**POR QUÊ**  
Curtir as férias

**COMO FOI**  
"Gostamos muito de andar e adoramos o Parque da Cidade"



QUEM

**7. JAINEI SILVA E JÚLIO CÉSAR RORIGUES**

**O QUE FAZEM**  
Nutricionista e militar

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
Salvador/Porto Alegre

**POR QUÊ**  
Passear na capital gaúcha

QUEM

**8. RAISSA LARINI**

**O QUE FAZ**  
Estudante

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
São Paulo/  
Belo Horizonte

**POR QUÊ**  
Voltar para casa após visitar uma feira de joias e bijuterias

QUEM

**9. PAULA NEDER, JULIA CAPITÃO E CHRISTIAN QUINTÃO**

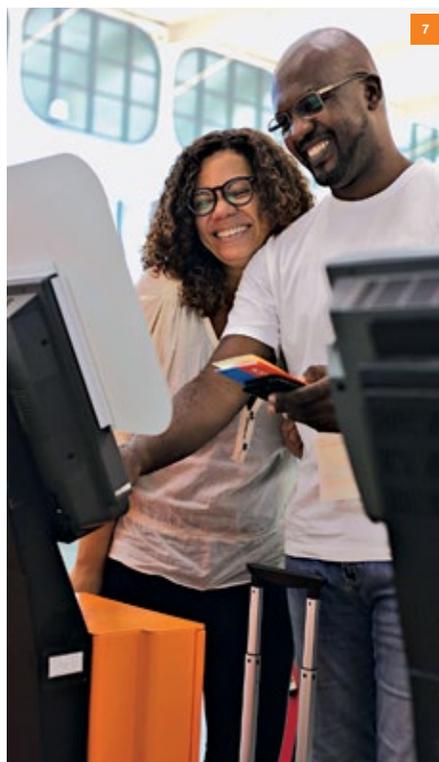
**O QUE FAZEM**  
Arquiteta, brinca e professor

**DE ONDE/ PARA ONDE**  
São Paulo/  
Rio de Janeiro

**POR QUÊ**  
Voltar para casa após visitar a família e passear na capital paulista

COMO FOI

"Conhecemos o Zoo Safári. Muito legal"



MOVIDA

**MERCEDES-BENZ GLA 200.**  
**O NOVO LANÇAMENTO EXCLUSIVO DA MOVIDA.**

**ALUGUE AGORA**  
A PARTIR DE  
**R\$ 27,99\***  
SEM JUROS

**3H DE CORTESIA NA DEVOLUÇÃO**



Imagem meramente ilustrativa. \*Preço referente ao Grupo HZ, o valor pode sofrer alterações de acordo com a ocupação de cada loja, sujeito à disponibilidade; consulte a tarifa regional em nosso site, proteção LDW inclusa.

**MOVIDA: A ÚNICA LOCADORA COM ESPAÇONAVE.**

RESERVAS 24H: MOVIDA.COM.BR • 0800-606-8686 | BAIXE O APLICATIVO: [ícones de lojas de aplicativos]

**VIRE A CHAVE.**  
**movida**  
aluguel de carros



10

## QUEM

**10. RODRIGO CASAS, ANA PAULA BENEVENUTA E ADENILZA BARBOSA**

## O QUE FAZEM

Bancário, missionária e doméstica

## DE ONDE/ PARA ONDE

Rio de Janeiro/ São Paulo

## POR QUÊ

Participar de uma conferência

## QUEM

**11. CAROLINA YAGIHARA E LUCIANO ZANETTE**

## O QUE FAZEM

Psicóloga e artista

## DE ONDE/ PARA ONDE

São Paulo/Curitiba

## POR QUÊ

Visitar uma exposição no Museu Oscar Niemeyer

## QUEM

**12. MIGUEL MAYA**

## O QUE FAZ

Cantor

## DE ONDE/ PARA ONDE

Salvador/ Rio de Janeiro

## POR QUÊ

Fazer um teste para um musical

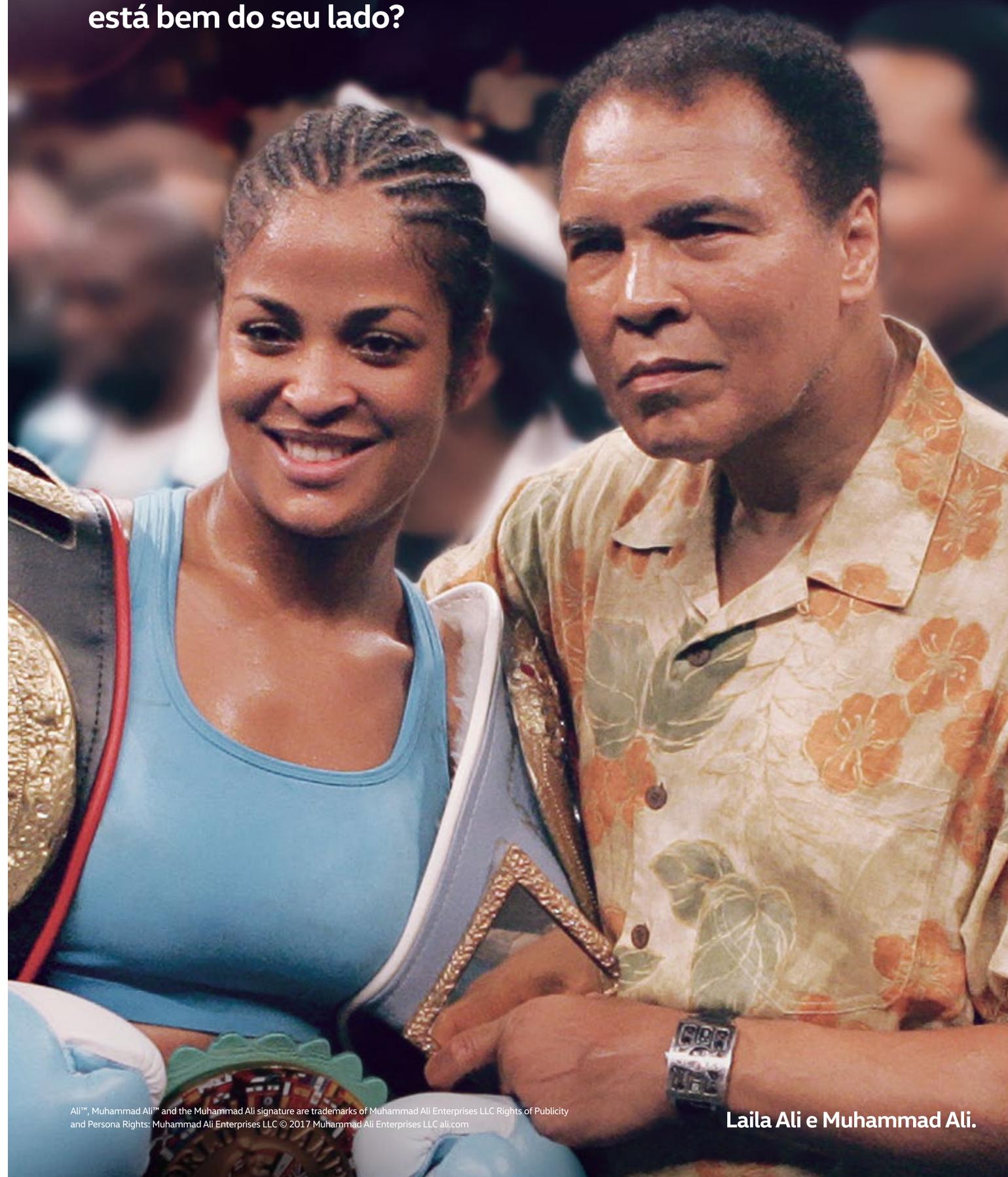


11



12

Sabe quando a sua maior inspiração está bem do seu lado?



Ali™, Muhammad Ali™ and the Muhammad Ali signature are trademarks of Muhammad Ali Enterprises LLC Rights of Publicity and Persona Rights: Muhammad Ali Enterprises LLC © 2017 Muhammad Ali Enterprises LLC ali.com

Laila Ali e Muhammad Ali.

Minha escolha faz a diferença no trânsito.

A gente também sabe.



Nota máxima em segurança.



Mas pode chamar de mini Golf.

[vw.com.br/novopolo](http://vw.com.br/novopolo)



Motor 200TSI



Painel digital Active Info Display



Transmissão automática de 6 velocidades



Sistema Infotainment integrado



Volkswagen

## ÚLTIMA CHAMADA

Imagens de natureza, musical para crianças e edição especial de clássico dos quadrinhos. Confira nossas dicas para este mês



### CRIANÇAS

## PAPAI NOEL NO PAÍS DAS MARAVILHAS

Chega a São Paulo, com projeções em 3D e efeitos especiais, o musical *Natal mágico* (acima). Na trama, dirigida por Billy Bond, Papai Noel interage com personagens como Homem de Ferro e Alice.

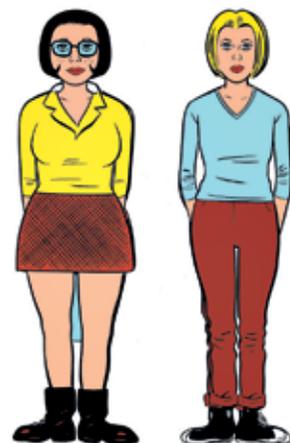
DE 7 A 10/12. A PARTIR DE R\$ 50. TEATROBRADESCO.COM.BR.

### ARTES

## VIAGEM PELO BRASIL SELVAGEM

No Jardim Botânico, no Rio de Janeiro, a mostra *Natureza, ciência e arte na viagem pelo Brasil de Spix e Martius* celebra o bicentenário da expedição dos dois naturalistas pelo país e traz imagens de livros raros (à dir.), litografias e gravuras em metal.

ATÉ 20/1. GRATUITO. MUSEUDOMEIOAMBIENTE.JBRJ.GOV.BR.

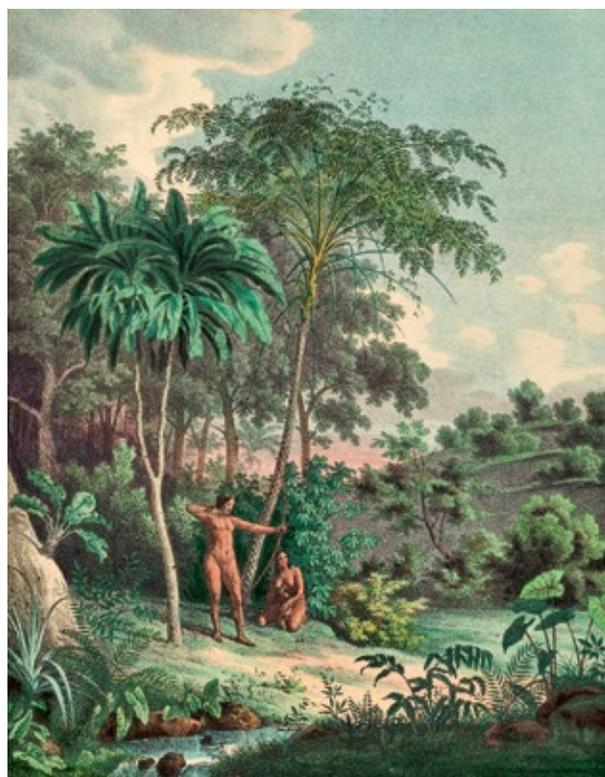


### LIVROS

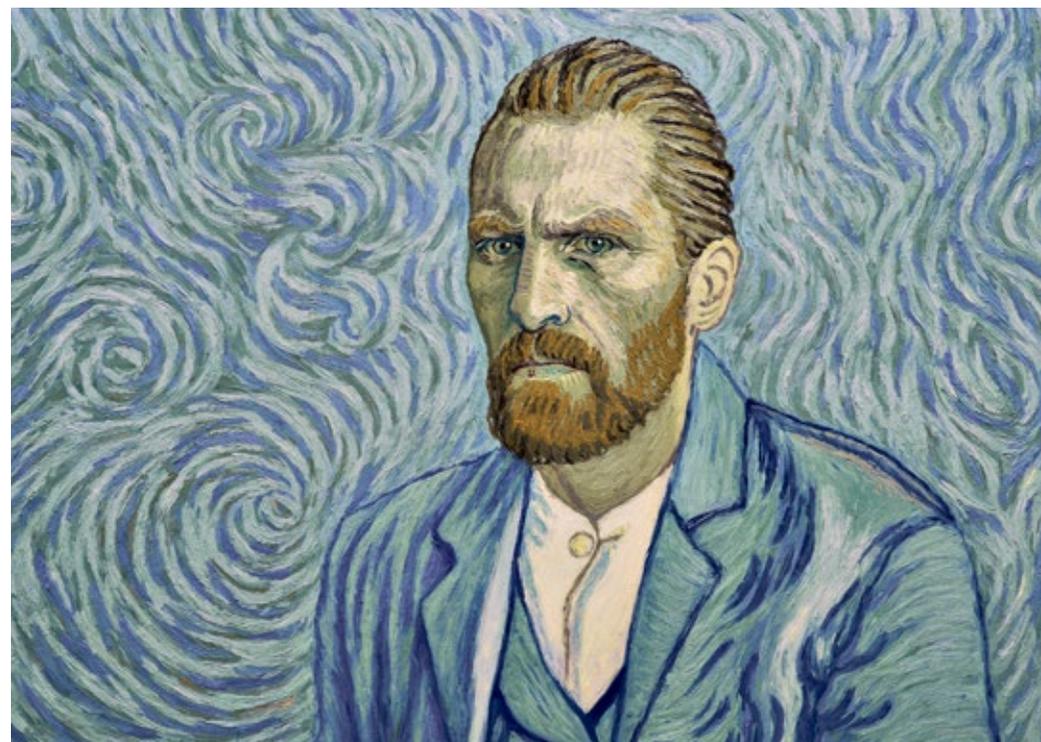
## A VIDA É DURA

Uma edição especial comemora os 20 anos da graphic novel *Ghost world* (acima), do americano Daniel Clowes. Os quadrinhos contam a história de duas jovens que encaram com ironia os problemas da vida adulta, como medo do futuro.

ED. NEMO. 144 PÁGS. R\$ 54,90.



FOTOS DIVULGAÇÃO



### CINEMA

## TELA SOBRE TELA

A história do pintor holandês Vincent van Gogh é contada no longa britânico-polonês *Com amor, Van Gogh* (à esq.) por meio de 65 mil pinturas a óleo animadas. O enredo é inspirado em depoimentos deixados por pessoas próximas ao artista e em mais de 800 cartas que ele escreveu.

EM CARTAZ.

### MÚSICA

## TUNTS TUNTS

O antigo complexo industrial Usina 5, em Curitiba, recebe pela 1ª vez a Kubik, festa de música eletrônica que já passou por São Paulo e Belo Horizonte. Popular na Europa, o evento acontece às sextas e aos sábados e tem como diferencial a sincronia entre a música e a iluminação.

ATÉ 23/12. A PARTIR DE R\$ 30. FACEBOOK.COM/KUBIKCURITIBA.



### INTERNET

## DEPOIS DO FIM

Dilemas sobre o fim dos relacionamentos são apresentados pelos jornalistas Lia Bock e Ivan Martins (acima) na série *Ex-casados*, recém-lançada no YouTube. Sempre às quintas-feiras, a dupla, separada há mais de dez anos, fala de temas como “de volta pra pista” e “meu ex tá namorando”.

EXCASADOS.COM.BR.

## CORPO EM MUTAÇÃO

SÃO PAULO

Masp revisita obra de Tunga sob a ótica do erotismo

POR

Gabriela Longman



Não bastasse ser o dono de uma das produções mais consistentes das últimas décadas – seu pavilhão em Inhotim, em Minas Gerais, é uma experiência ímpar –, o artista Tunga (à esq.), morto no ano passado, criou um legado que dialoga com universos tão díspares quanto o da alquimia e o da psicanálise, o da literatura e o da biologia animal. Neste mês, o Masp apresenta *Corpo em obras*, reunião de mais de cem trabalhos do artista pernambucano, entre instalações, esculturas e desenhos que enfatizam sua relação com o erotismo e a sexualidade. “O assunto do desejo cruza toda sua produção. A partir da sexualidade ele se propunha pensar nossa relação com o mundo, os objetos e a natureza”, explica Isabella Rjeille, que assina a curadoria ao lado de Tomás Toledo.

### O QUE NÃO PERDER

Três obras de destaque, segundo a curadora

#### EIXOS EXÓGENOS

“Entre os anos 1980 e 2000, Tunga modelou sete esculturas [*madeira e metal*] a partir da silhueta de sete mulheres. A exposição apresenta a primeira e a última dessa série e os desenhos preliminares de cada uma delas.”

#### DESENHOS COM MAQUIAGEM

“Batom, base, pó compacto são alguns dos materiais usados nesses desenhos de formas sutis, às vezes quase abstratas, que nos remetem à pele e a diferentes partes do corpo.”

#### VÊ-NUS

“Criada no final dos anos 1970, é uma espécie de obra inaugural de sua relação com a escultura [*abaixo*], em diálogo amplo com a tradição da história da arte e do desejo do olhar masculino sobre o corpo feminino.”



FOTOS DOUG BAZ/Divulgação / FABIO NASCIMENTO/TRIP EDITORA



# Descubra.

Que novos roteiros a sua vida  
vai inventar? Seja qual for o seu  
destino, você irá encontrar  
um hotel Intercity.

 **INTERCITY**  
HOTELS

[intercityhotels.com.br](http://intercityhotels.com.br)

CURITIBA | BELO HORIZONTE | SÃO PAULO  
FLORIANÓPOLIS | SALVADOR | MANAUS | PORTO ALEGRE  
e em mais 16 destinos.

## UMA NOITE NO MUSEU

BRASIL, EUA E INGLATERRA

Dormir entre animais pré-históricos ou criaturas marinhas? Essa é a aposta de espaços culturais que recebem a garotada para roteiros noturnos

POR  
Larissa Faria



### ENTRE ESTRELAS

Para os fãs de ciência espacial, o Kennedy Space Center, parque da Nasa em Titusville, na Flórida, organiza o Overnight Adventures. Crianças de 5 a 9 anos - com os responsáveis ou não - conhecem o complexo à tarde. À noite, se acomodam para dormir sob naves que já foram ao espaço. Um astronauta participa respondendo dúvidas durante o passeio, que inclui visita a exposições interativas e a um simulador de lançamento de foguete.

A PARTIR DE US\$ 99.  
KENNEDYSPACECENTER.COM.

### FILHO DE PEIXE

Dormir ao lado de peixes-palhaço, tubarões e araias é a nova proposta do AquaRio (à esq.), no Rio de Janeiro. Desde o mês passado, há roteiros para pais e filhos ou somente crianças (de 6 a 12 anos). As atividades começam com brincadeiras, seguem para o jantar e filme e terminam na cama - ou melhor, no colchonete, oferecido pelo aquário. "Foi divertido acompanhar meu filho", conta o fotógrafo Rodrigo Thomé. "Ver os hábitos noturnos dos animais com o aquário vazio é muito legal."

A PARTIR DE R\$ 350. BIT.LY/GOLAQUARIO.

### DORMINDO COM OS DINOSSAUROS

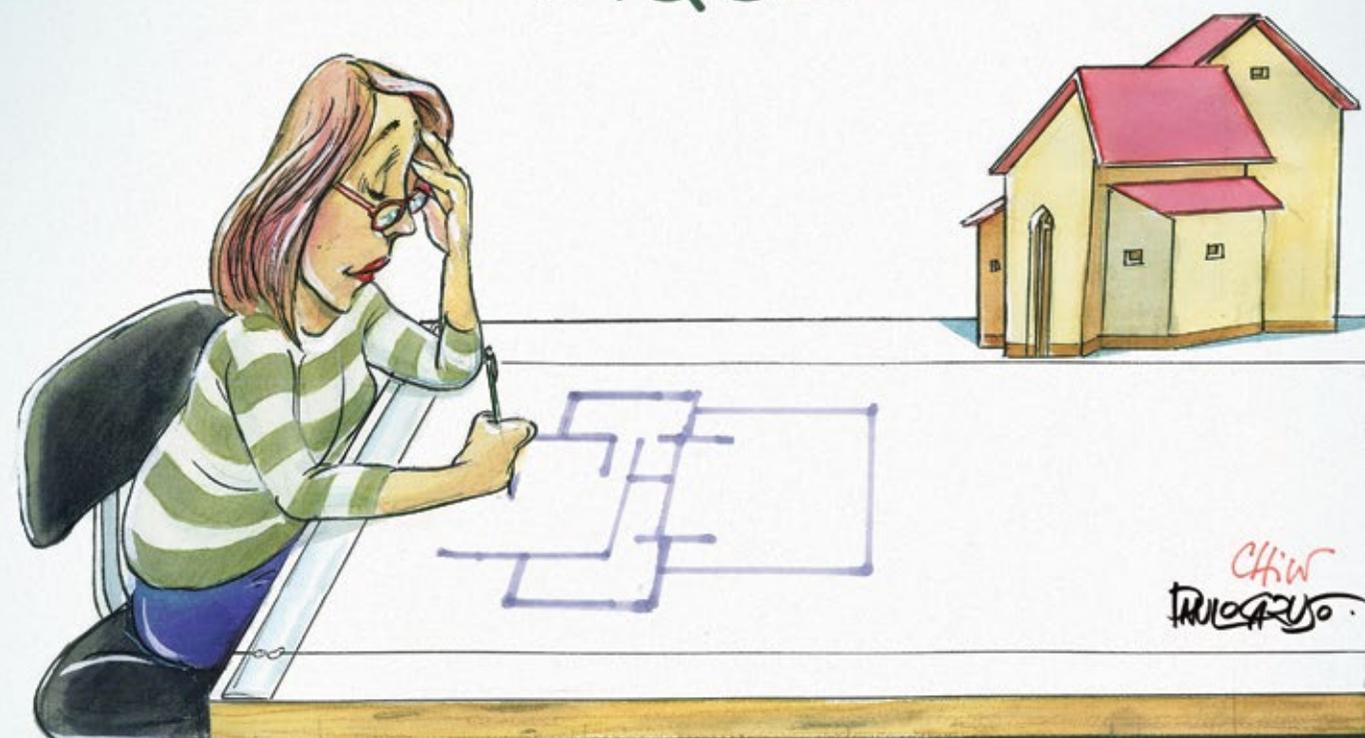
Tanto o Museu de História Natural de Londres como o de Nova York convidam a garotada para passar a noite entre bichos pré-históricos. No britânico, faz parte do passeio se fantasiar de dinossauro (crianças de 7 a 11 anos). Cenário dos filmes da série *Uma noite no museu*, o de Nova York usa como dormitório para os pequenos (6 a 13) a sala onde está uma réplica de baleia-azul.

LONDRES: 60 LIBRAS. NHM.AC.UK.  
NOVA YORK: US\$ 145. AMNH.ORG.

FOTO RODRIGO THOMÉ/ DIVULGAÇÃO

# CINCO RAZÕES PARA CONTRATAR UM ARQUITETO

área



• PLANEJAMENTO • SEGURANÇA • ECONOMIA • CONFORTO • VALORIZAÇÃO

Se você colocar na ponta do lápis, vai notar que vale cada centavo ter um arquiteto e urbanista cuidando de seu projeto e de sua obra. Começando pelo PLANEJAMENTO, no qual se definem os detalhes do projeto. Depois vem a SEGURANÇA da construção ou da reforma, o CONFORTO e a VALORIZAÇÃO de um imóvel feito sob medida. Tudo isso sem falar na ECONOMIA, evitando erros e desperdícios.

Por todos esses motivos, não vale a pena arriscar. Entre em nosso site, ache um arquiteto e urbanista e mãos à obra.



Os gêmeos Paulo e Chico Caruso, cartunistas e arquitetos

ACHE UM ARQUITETO  
E URBANISTA

www.caubr.gov.br

Dia do Arquiteto e Urbanista  
15 de dezembro

CAU/BR  
Conselho de Arquitetura  
e Urbanismo do Brasil



## POR DENTRO DO GIM

SÃO PAULO E RIO DE JANEIRO

Destilarias recebem visitantes para conhecer (e até participar de) seus processos de produção

POR Marília Miragaia

Quem gosta de vinho, cachaça e cerveja pode conhecer o processo de fabricação dessas bebidas em tours guiados. Agora, as visitas a destilarias ganham mais um representante: o gim. Lançada em setembro, a Beg Gin (foto), fabricante de Campinas, no interior paulista, começou a abrir suas portas para turistas no fim do mês passado. Na Beg Experience, o visitante conhece as instalações da fábrica e produz o próprio gim, escolhendo ervas e florais (chamados “botânicos” pelos produtores) de sua preferência - há cravo e hibisco entre as opções. Os últimos passos são definir a graduação alcoólica (o ideal, segundo Arthur Flosi, um dos sócios, é entre 40% e 47%) e assinar o rótulo. “Durante todo o passeio, servimos gim e tônica à vontade”, diz Arthur.

A partir do mês que vem, é a vez da Amazônia, destilaria de Barra Mansa, no Rio de Janeiro, passar a oferecer seu *gin tour*. O passeio, em uma fazenda de 1717, começa com um *welcome drink* e, depois, tem um workshop sobre a bebida em uma sala com 11 pequenos tonéis com ingredientes como cacau, castanha-do-pará e vitória-régia macerados em álcool de cereais. Quando o guia abre os recipientes, o visitante logo sente o aroma dessas infusões e ajuda a colocar o conteúdo no alambique de cobre para fazer a destilação. O programa inclui almoço com bebidas, além de mimos como boné, garrafa personalizada e camiseta. Mais para frente, a ideia é que a fazenda funcione também como hospedagem.

**BEG EXPERIENCE**  
R\$ 250. BEGGIN.COM.BR.

**EXPERIÊNCIA AMÁZZONI**  
A PARTIR DE R\$ 500  
(RESERVAR SETE DIAS ANTES).  
AMAZZONIGIN.COM.

FOTO RAFAEL SERRANO/DIVULGAÇÃO

DPZ&T



ARREGADAÇÃO RECORDE  
R\$ 25 MILHÕES\*



74  
PROJETOS  
58  
INSTITUIÇÕES  
BENEFICIADAS

cadaparceriaconta



Obrigado a cada parceiro que participou do McDia Feliz 2017. Ano que vem vai ser ainda maior. Contamos com vocês.

[institutoronald.org.br](http://institutoronald.org.br)

\*Valor arrecadado:  
R\$ 25.352.836,25

## VERDE QUE TE QUERO VERDE

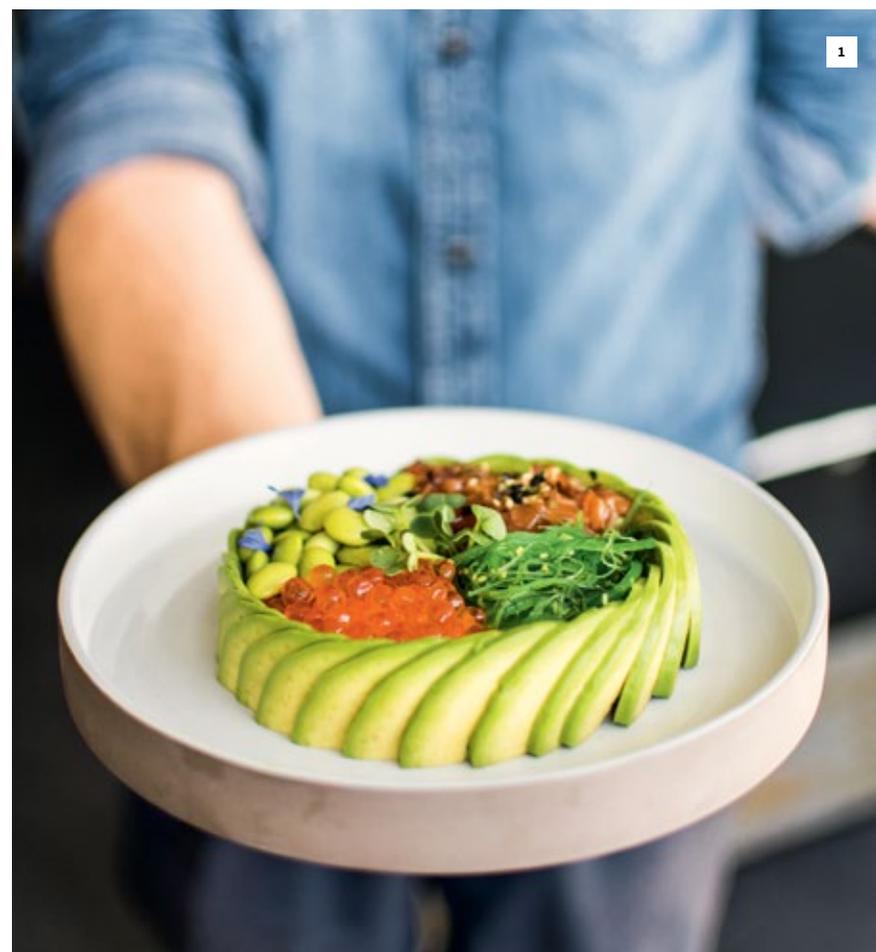
BRASIL, EUA E HOLANDA

Estrela de vitaminas e sobremesas e base da guacamole, o abacate rouba a cena e vai parar no prato principal

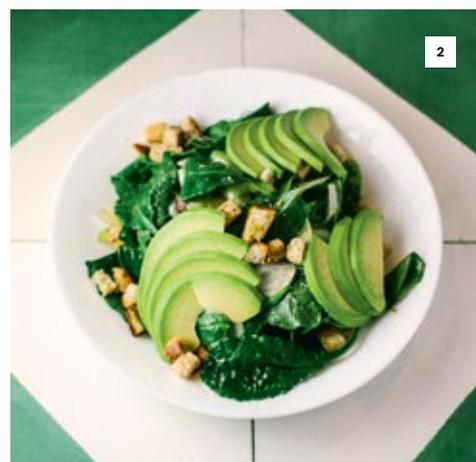
POR  
Larissa Faria

Servido muitas vezes como sobremesa, o abacate vem ganhando espaço na gastronomia. No mês passado, a chef Shanti Nilaya incluiu em seu restaurante, o Condessa Bistrô, em São Paulo, um menu de quatro pratos com o ingrediente - tostadas (R\$ 53 a porção) e tagliane com polvo (R\$ 89) estão entre as opções. "De vez em quando, surge uma fruta da moda, e agora é a vez do abacate", diz a nutricionista Silvia Cozzolino. "Pesquisas recentes mostram que, apesar de gorduroso, é fonte de energia - até por isso é muito consumido por quem pratica exercícios."

No exterior, a tendência é ainda mais forte: há casas que têm o produto como estrela de todas as receitas. O The Avocado Show, aberto em fevereiro, em Amsterdã, serve pratos do café da manhã ao jantar - caso do poke bowl (foto 1, 15 euros). Já em Nova York está o Avocaderia, que tem no cardápio pratos como a salada super green (foto 2, US\$ 9,95).



1



2

### ONDE PROVAR

**CONDESSA BISTRÔ (SÃO PAULO)**  
CONDESSABISTRO.COM.BR.

**STRAVEGANZZA (CURITIBA)**  
STRAVEGANZZA.COM.

**AVOCADERIA (NOVA YORK)**  
AVOCADERIA.COM.

**THE AVOCADO SHOW (AMSTERDÃ)**  
THEAVOCADOSHOW.COM.

FOTO DIVULGAÇÃO

MSC  
SEASIDE  
LANÇAMENTO  
DEZEMBRO  
2017



ESSE NÃO É QUALQUER LANÇAMENTO. É O NOVO MSC SEASIDE, O NAVIO QUE SEGUE O SOL E OFERECE UM MUNDO DE ENTRETENIMENTO, CONFORTO E SOFISTICAÇÃO.

PORQUE ESSE NÃO É QUALQUER CRUZEIRO.

Prepare-se para viver uma experiência incrível a bordo do MSC Seaside. Um navio projetado para proporcionar férias completas à beira-mar com sua Promenade exclusiva de 360 graus, próxima ao nível do mar, repleta de restaurantes, bares ao ar livre e entretenimento para toda a família.



MSC SEASIDE | 7 NOITES  
EUA - JAMAICA - I. CAYMAN  
MÉXICO - BAHAMAS

Embarque em MIAMI  
A PARTIR DE  
10% de entrada: R\$ 195<sup>90</sup>  
+10x  
R\$ 176,31<sup>(1)</sup>

Total de R\$ 1.959<sup>00</sup> por pessoa  
SAÍDAS DURANTE O ANO TODO



MSC SEASIDE | 7 NOITES  
EUA - ST. MAARTEN  
PORTO RICO - BAHAMAS

Embarque em MIAMI  
A PARTIR DE  
10% de entrada: R\$ 129<sup>90</sup>  
+10x  
R\$ 116,91<sup>(2)</sup>

Total de R\$ 1.299<sup>00</sup> por pessoa  
SAÍDAS DURANTE O ANO TODO



CRIANÇAS  
VIAJAM GRÁTIS\*



**MSC**  
CRUZEIROS  
NÃO É QUALQUER CRUZEIRO

4003-1058  
WWW.MSCCRUZEIROS.COM.BR

CENTRAL MARÍTIMA  
(11) 3429-2500

CVC  
(11) 2858-0599

AGAXTUR  
(11) 3067-0900

MARITIMOS  
0800-881-5555

(1) Tarifa publicada referente à saída de 19/05/2018, no navio MSC Seaside, a partir de R\$ 1.959,00 por pessoa, acomodação em cabine interna dupla, experiência Fantastica. (2) Tarifa publicada referente à saída de 29/09/2018, no navio MSC Seaside, a partir de R\$ 1.299,00 por pessoa, acomodação em cabine interna dupla, experiência Bella. Os valores anunciados incluem apenas a parte marítima. \*Menor de 12 anos incompletos viaja grátis na mesma cabine dos pais, sendo acomodado como 3º hóspede. Ofertas válidas por tempo indeterminado ou até o limite de 5 (cinco) cabines por saída, sujeitas a alteração sem prévio aviso. Formas de pagamento: cheque ou cartão de crédito, sujeitos a aprovação de crédito. Taxas de serviço, aéreas, operacionais, portuárias e Imposto de Renda (IRRF) sobre remessas internacionais não incluídas.

## NOVOS MARES

Carlos Burle lança biografia em que conta sobre frustrações e vitórias de sua longa carreira, encerrada este ano

POR  
Luiza Terpins



Aos 13 anos, quando ficou em sexto lugar em um campeonato de surf no Recife, Carlos Burle, 50 anos, sentiu um misto de empolgação e surpresa. “Foi a primeira vez que pensei: ‘Caramba, acho que posso viver do esporte’”, lembra. Quase quatro décadas depois, sua trajetória, contada na biografia recém-lançada *Carlos Burle - Profissão: surfista* (ed. Sextante), mostra que ele acertou na decisão. Foram dois títulos mundiais em ondas grandes, em 1998 e 2010, e conquistas como a onda de cerca de 30 metros que pegou em 2013 em Nazaré, em Portugal, considerada uma das maiores do mundo. “No livro, também abordo minhas inseguranças. Nunca imaginei que o surf brasileiro viraria referência.” A sensação de dever cumprido o levou a oficializar, em outubro, sua aposentadoria das provas. “É o momento de dar espaço para a nova geração.” Mas vai continuar envolvido no esporte. Além de treinar Lucas Chumbo Chianca, carioca de 22 anos que é uma das apostas brasileiras, ele comanda o programa *Alerta: ondas gigantes*, no canal Off.

Nome: Carlos Burle.

Mora: No Rio de Janeiro, mas sou do Recife.

Lidar frequentemente com o medo é: Um desafio. Fico mais forte e disciplinado.

No meio da onda, pensa em: Nada. É o momento para relaxar e viver o presente.

Quem inspira você: Nelson Mandela, Gandhi e papa Francisco. Gente que abriu mão de sua história para fazer algo pelos outros.

Se não vivesse do surf, seria: Veterinário. Adoro animais.

Seu legado no esporte é: Deixar um bom exemplo para a nova geração.

A onda perfeita é a que: Independente da altura, o surfista está lá, curtindo o momento.

Onda inesquecível: A de Nazaré, em 2013, que surfei depois de socorrer a Maya [Gabeira].

A melhor onda da vida é: A onda interior, o autoconhecimento. Isso é o mais importante.

Trilha sonora antes de entrar no mar: “Should I have known better”, do Sufjan Stevens.

Do que mais vai sentir falta das provas: Surfar ondas gigantes com pouca gente no mar.

Hábitos que não pretende abandonar: Meditar, comer e dormir bem.

Quer que os próximos surfistas: Usem seu potencial de atleta para mudar a sociedade.

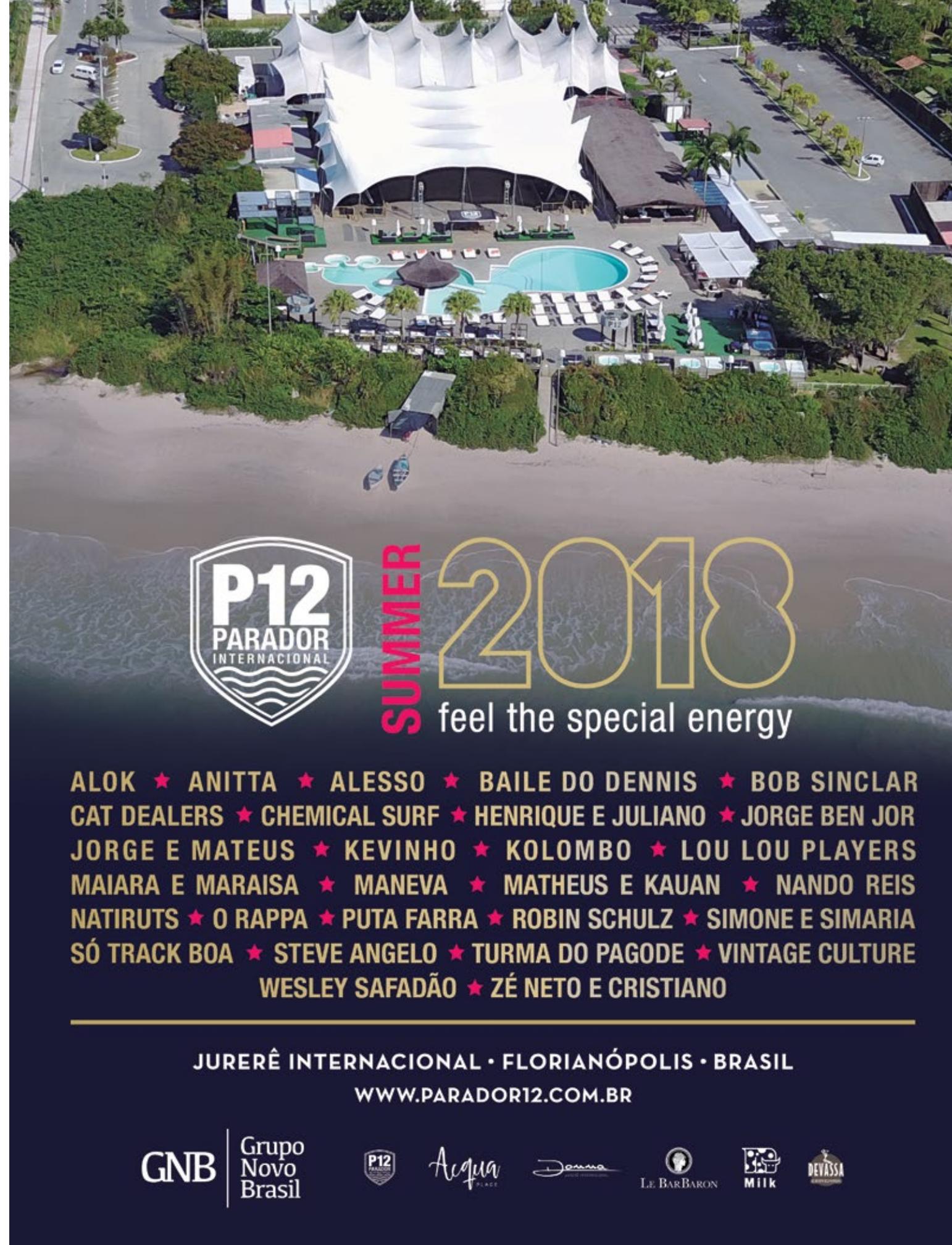
O melhor do verão é: Não lembro [risos]. Há 31 anos viajo para outro hemisfério nessa época.

Sem ser para surfar, viaja para: A fazenda em Botucatu [SP]. Gosto de pegar maçã do pé.

Ninguém imagina, mas você gosta de: Cozinhar ouvindo brega. Reginaldo Rossi é meu favorito.

Para 2018, deseja: Levantar todos os dias sentindo que o mundo está evoluindo.

FOTO DIVULGAÇÃO



ALOK ★ ANITTA ★ ALESSO ★ BAILE DO DENNIS ★ BOB SINCLAR  
 CAT DEALERS ★ CHEMICAL SURF ★ HENRIQUE E JULIANO ★ JORGE BEN JOR  
 JORGE E MATEUS ★ KEVINHO ★ KOLOMBO ★ LOU LOU PLAYERS  
 MAIARA E MARAISA ★ MANEVA ★ MATHEUS E KAUAN ★ NANDO REIS  
 NATIRUTS ★ O RAPPA ★ PUTA FARRA ★ ROBIN SCHULZ ★ SIMONE E SIMARIA  
 SÓ TRACK BOA ★ STEVE ANGELO ★ TURMA DO PAGODE ★ VINTAGE CULTURE  
 WESLEY SAFADÃO ★ ZÉ NETO E CRISTIANO

JURERÊ INTERNACIONAL • FLORIANÓPOLIS • BRASIL

WWW.PARADOR12.COM.BR

GNB | Grupo Novo Brasil



Acqua PLACE

Janna

LE BARBARON

MIK

DEVASSA

## À DERIVA

Em tempos de excesso de informação, a curadoria é a resposta



Parece tudo interessante, mas o que eu queria mesmo? Faltava pouco para eu entrar em um site de fofoca quase sem perceber ou ficar pulando de link em link dentro da minha bolha querida nas redes sociais. Atire a primeira pedra quem nunca se viu perdido nesse mar de informações e decidiu ficar apenas boiando.

Por isso, é tão bom quando nos apresentam algo que nunca ouvimos falar ou que nos provoca alguma transformação real. Humildemente, como jornalista cultural, esse é um dos meus objetivos e, ao mesmo tempo, minha busca.

Descobri faz pouco tempo uma nova plataforma chamada Mappa, que promete apresentar conteúdos para minha necessidade de conhecimento. Promessa que faz meus olhos brilharem, já que gasto muito tempo com pesquisas que não levam a lugar nenhum.

A primeira dificuldade é entender o que você precisa saber - não vale dizer tudo. Para começar a usar a plataforma, tive

que responder a um questionário sobre minha personalidade e minhas vivências. Tudo isso levou ao seguinte diagnóstico: preciso ampliar meus horizontes e não dá para fazer isso sozinha. Fiquei chateada, quase respondi o questionário de novo. Senti que eu era egoísta e limitada. Mesmo assim, decidi continuar.

**Para sair da bolha, precisamos de mais provocações e duvidar das nossas preferências**

Como próximo passo, a plataforma permite escolher entre dois caminhos, sugeridos para o meu percurso de conhecimento. Escolhi "seja a peça que falta" e percebi que era isso mesmo que eu queria, me reconciliei com o algoritmo da plataforma. Sei que por trás dessa programação estão os curadores de conhecimento, pessoas

de diferentes áreas que garimpam filmes, palestras, livros e teses interessantes para montar um acervo comentado.

Fiquei pensando em como a gente, mesmo sem estar em uma plataforma de curadoria de conhecimento, pode tentar sair da nossa zona de conforto. De só assistir a filmes do diretor predileto, só ouvir a banda favorita. Para sair da bolha, precisamos de mais provocações e duvidar um pouco das nossas preferências.



ADRIANA COUTO É JORNALISTA, VENCEDORA DO PRÊMIO COMUNIQUE-SE 2016 E APRESENTADORA DO METRÓPOLIS, NA TV CULTURA

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTÁVIO / DANILO ZAMBONI

# PÓS-GRADUAÇÃO



# FAAP

Desde 1947



desafios?  
cada dia  
um novo

Os que eu procuro  
e os que me encontram

minha  
realização?  
estar preparado  
para todos

#REALIZE

LORENZO MERLINO: EX-ALUNO DE PÓS-GRADUAÇÃO FAAP

Cursos nas áreas de:

- Arquitetura • Artes • Audiovisual • Comunicação • Design • Direito
- Economia • Engenharia • Gestão Pública • Gestão & Negócios • Marketing
- Moda • Relações Internacionais

INSCRIÇÕES ABERTAS • POS.FAAP.BR • (11) 3662-7449

## RAZÃO DE SER

Todos nós temos um papel a desempenhar no mundo



Quando Zeus venceu Kronos, seu pai, e assumiu o posto de deus supremo, ele contou com a ajuda de seus irmãos, que haviam sido engolidos pelo pai e foram vomitados durante a batalha. Por isso, na hora de governar, Zeus loteou o universo. Fez como nossos governantes: distribuiu terras entre seus apoiadores para que todos ficassem com um pedaço. A essa divisão perfeita do universo os gregos denominaram Cosmos, a grande ordem.

A partir daí, os grandes pensadores gregos passaram a falar de um lugar natural para todos. A ideia era promissora, afinal o habitat dos animais nada mais seria do que o lugar mais adequado ao pleno desabrochar de suas naturezas. O mesmo valeria para nós, humanos. Se nascemos, é porque há um lugar propício ao desenvolvimento de nossas aptidões. Assim, cada um de nós teria um papel no universo, perfeitamente alinhado com a nossa natureza, permitindo que fôssemos impecáveis ao desempenhá-lo.

Cabe a cada um aperfeiçoar seus talentos para, ao longo da vida, perseguir a performance perfeita naquela que é a sua essência. Isso é excelência: o máximo que nossa natureza permite alcançar.

Desde os 13 anos, sabia que a arte de explicar seria o mais alinhado com a minha condição. De lá para cá, não fiz outra

***Cabe a cada um aperfeiçoar seus talentos para atingir a performance perfeita do que é sua essência***

coisa senão dar aula e, de verdade, sempre procurei fazer o meu melhor. Talvez a sala de aula seja mesmo o meu lugar.

Enquanto escrevo, me encontro no ar e, observando as comissárias de bordo, me pergunto: "Não seria estranho, para quem é vítima da gravidade, ter o ar como lugar natural?". É esquisito credi-

tar ter nascido para voar, sem dispor de nenhum apetrecho para vencer a atração que a terra exerce sobre nós.

Nesta aeronave, as comissárias atendem com gentileza. Estendem a mão, entretêm as crianças e, portanto, vivem aperfeiçoando o ofício de fazer a vida do outro um pouco melhor. E a arte de servir e zelar pelo bem-estar do outro talvez seja o que de mais nobremente humano possamos vislumbrar na hora de decidir o que fazer da vida.



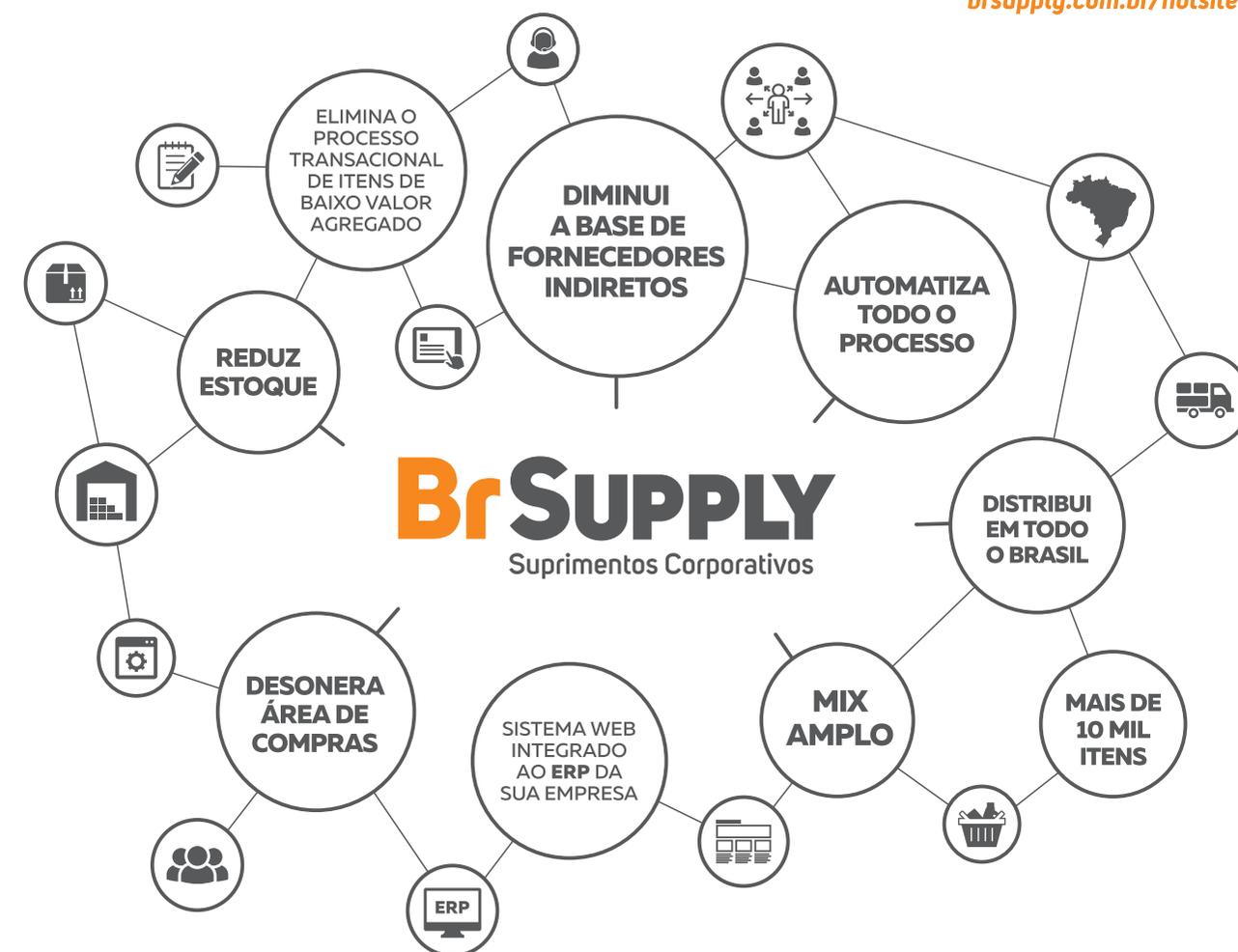
CLÓVIS DE BARROS FILHO É PALESTRANTE E DOUTOR LIVRE-DOCENTE EM CIÊNCIAS DA COMUNICAÇÃO PELA ECA-USP

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTÁVIO / DANILO ZAMBONI

## SUPRIMENTOS INDIRETOS TAMBÉM SÃO ESTRATÉGICOS

A Br Supply traz ao mercado corporativo uma forma inteligente de automatizar a gestão de suprimentos indiretos, fazendo com que a sua empresa possa repensar a aquisição de itens curva C. **Conheça nossos cases de sucesso com empresas líderes em diversos setores da economia.**

Acesse [brsupply.com.br/hotsite](https://brsupply.com.br/hotsite)



[brsupply.com.br](https://brsupply.com.br)



EPIS EPCS



ESCRITÓRIO INFORMÁTICA



HIGIENE LIMPEZA



DESCARTÁVEIS CONSUMÍVEIS



EQUIPAMENTOS DE ESCRITÓRIO



MANUTENÇÃO PREDIAL



UNIFORMES PROFISSIONAIS



PRODUTOS PERSONALIZADOS



Baixe o app Shell Box  
disponível em:



# Shell Box. Pagar no posto nunca foi tão simples.

Com o Shell Box, basta digitar  
o código da bomba e pronto, pagou.  
Pagamento sem complicação,  
sem burocracia e sem demora.  
Tudo ali, direto na palma da sua mão.



Vá bem. Vá de Shell.



*Mais que um  
cartão postal, um  
estilo de vida.*

Desfrute Ipanema com a vista  
360° mais extraordinária da  
Zona Sul carioca.

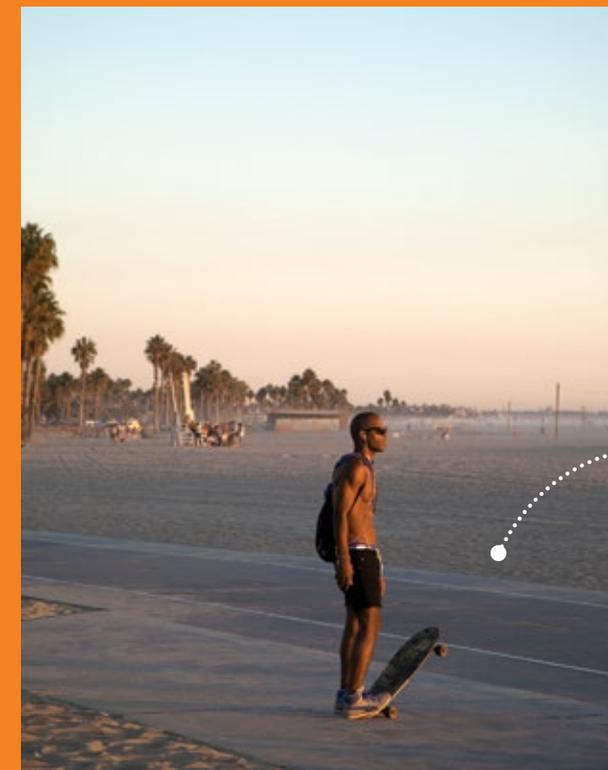
Conheça nossas condições  
especiais de reservas pelo site  
[praiaipanema.com.br](http://praiaipanema.com.br)

  
PRAIA IPANEMA  
HOTEL

2

## VIAGEM

- 50 **OLHO DA RUA**  
História e agito no Recife Antigo
- 52 **EXPLORE**  
Feiras de fim de ano em Nova York
- 54 **ROTEIRO**  
Bons drinks pelo mundo
- 58 **#FDS**  
Tranquilidade e natureza na Patagônia
- 64 **BUENA ONDA**  
Los Angeles dominada pelo movimento *wellness*
- 84 **MUITAS EM UMA**  
As várias versões de Jericoacoara

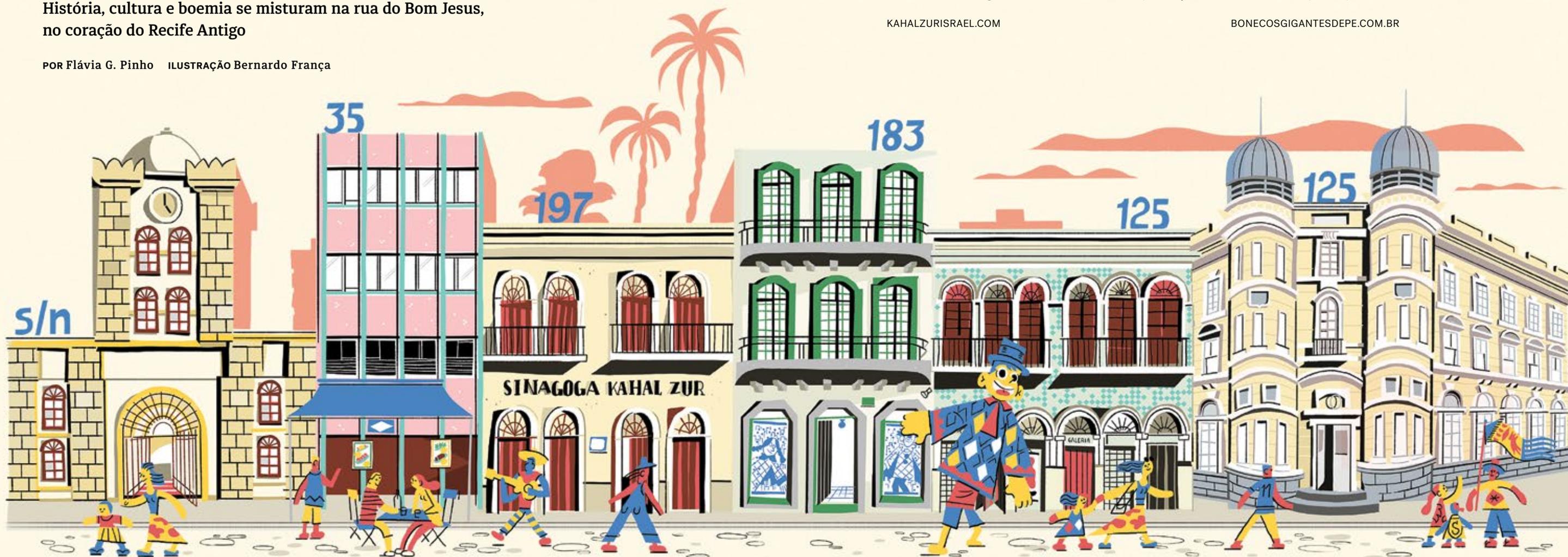


# ONDE TUDO COMEÇOU

RECIFE

História, cultura e boemia se misturam na rua do Bom Jesus, no coração do Recife Antigo

POR Flávia G. Pinho ILUSTRAÇÃO Bernardo França



## TORRE MALAKOFF (PRAÇA DO ARSENAL DA MARINHA, S/N)

Erguida no século 19 com restos do Arco do Bom Jesus, antiga porta da cidade, a construção já foi Portão Monumental e Observatório Astronômico do Arsenal da Marinha de Pernambuco. Desde 2000, funciona como espaço cultural, com oito salas e um anfiteatro na área externa – a entrada é gratuita. Aos domingos, é possível fazer visitas guiadas ao mirante, que tem 30 metros de altura.

BIT.LY/TORRE\_MALAKOFF

## FITEIRO BAR, 35

Placas com divertidos ditos populares decoram as paredes do boteco, de ambiente simples e cardápio típico – tem sarapatel, caldinho de sururu e arrumadinho (carne de sol acebolada, feijão-fradinho, vinagrete e farofa). Às segundas e terças, abre apenas para almoço. Nos outros dias, funciona sem intervalo das 11h30 às 23h. Aos domingos, grupos de MPB se apresentam ao vivo.

TEL.: (81) 3126-6228

## SINAGOGA KAHAL ZUR ISRAEL, 197

Erguida entre 1637 e 1644, durante a ocupação holandesa, quando muitos judeus chegaram a Pernambuco – o endereço se chamava rua dos Judeus –, é a primeira sinagoga das Américas. Restaurado e aberto ao público em 2001, o prédio é hoje um dos mais importantes museus da cidade, com um poço original do século 17 e uma antiga banheira usada em rituais de purificação.

KAHALZURISRAEL.COM

## EMBAIXADA DE PERNAMBUCO, 183

Tradicional do Carnaval pernambucano, os bonecos gigantes são enfileirados neste espaço cultural, aberto à visitação (ingressos a R\$ 10). A mostra reúne 62 dos 350 exemplares do acervo do produtor cultural Leandro Castro. Aparecem, lado a lado, Roberto Carlos, Luiz Gonzaga, Rita Lee, Batman, David Bowie, Os Trapalhões e até Donald Trump, atual presidente dos Estados Unidos.

BONECOSGIGANTESDEPE.COM.BR

## RANULPHO GALERIA DE ARTE, 125

Considerado patrimônio histórico, o prédio abrigou a primeira agência do Banco do Brasil em Pernambuco. Em 1996, durante uma reforma, encontraram ali as ruínas da antiga muralha de Recife e, desde 2001, o local é sede da galeria Ranulpho. O acervo privilegia obras de artistas nacionais, como o pintor modernista Vicente do Rego Monteiro e o ceramista Francisco Brennand.

RANULPHO.COM.BR

## CAIXA CULTURAL RECIFE, 125

Construído para receber um banco em 1912, o prédio (cuja entrada é na Av. Alfredo Lisboa, 505) virou centro cultural cem anos depois. Duas galerias exibem exposições temporárias e a programação inclui peças de teatro, shows e oficinas de arte. Em dezembro, o cantor pernambucano Lenine se apresenta na quarta edição da Cantata de Natal, evento tradicional da instituição (dia 10/12, entrada gratuita).

CAIXACULTURAL.COM.BR

## ENCONTRO MERCADO

NOVA YORK

É hora de aproveitar os tradicionais holiday markets, feiras abertas apenas no final do ano, para fazer compras ou passear

POR

Marília Miragaia

### DO MUNDO

Pertinho do Central Park, o Columbus Circle Holiday Market tem artigos como roupas, sabonetes artesanais e acessórios de design local, além de alimentos orgânicos. Influências do mundo todo, marca da metrópole, se refletem em presentes como ovos europeus decorados à mão e cestos de Ruanda. Guloseimas para comer na hora, como waffles, também são encontradas aqui.

ATÉ 24/12. [BIT.LY/GOLCOLUMBUS](http://BIT.LY/GOLCOLUMBUS).

### PATINADA

O Bryant Park (foto), colado à Biblioteca Pública, recebe nessa época o Holiday Market and Ice Rink. Seu clima de Natal é famoso, incrementado por uma pista de patinação no gelo. Entre as mercadorias à venda, roupas de bebê e loções corporais. "Vendo itens que vêm direto do produtor. É tudo único", diz Michael Ray Robinov, da Farm to People, sobre seus produtos, como a marmelada de bacon.

ATÉ 2/1. [BIT.LY/GOLBRYANT](http://BIT.LY/GOLBRYANT).

### PEQUENO PRODUTOR

Outra atração da cidade, a estação Grand Central abriga cerca de 40 vendedores por seis semanas na The Grand Central Holiday Fair. Produtos para casa, brinquedos, roupas e acessórios estão entre as ofertas encontradas aqui. A feira, realizada desde 1993, tem uma preocupação em selecionar expositores locais, que trabalham de forma artesanal e com ênfase em design regional.

ATÉ 24/12. [GRANDCENTRALTERMINAL.COM](http://GRANDCENTRALTERMINAL.COM).

FOTO: JON HICKS/GETTY IMAGES

## O TRABALHO DOS ENGENHEIROS ESTÁ NAS PLANTAS DE PRODUÇÃO E NAS PLANTAS QUE ALIMENTAM



E também no planejamento da construção e da manutenção da infraestrutura viária e de terminais rodoviários, portuários e aeroportuários. Na coordenação de sistemas de transporte e nos projetos de engenharia de tráfego. Na logística de carga e de pessoas. O trabalho dos engenheiros está nas facilidades dos nossos dias.

E onde a engenharia estiver, o Sistema Confea/Crea vai junto para regulamentar e fiscalizar o exercício profissional de milhares de engenheiros, tecnólogos e técnicos, defendendo os interesses sociais e humanos de toda a sociedade. Sempre com respeito ao cidadão e à natureza.

[www.confea.org.br](http://www.confea.org.br) [/Confea](https://www.facebook.com/Confea) [@confeacrea](https://www.instagram.com/confeacrea)

**CONFEA** Conselho Federal de Engenharia e Agronomia **CREA** Conselhos Regionais de Engenharia e Agronomia





## TIM-TIM

Com apenas 25 anos, o premiado barman Kennedy Nascimento assina as cartas de drinks do Grupo Vegas, como a do Riviera Bar, em São Paulo. Para entrar no clima de fim de ano, ele indica bares com bons coquetéis pelo mundo

POR  
Larissa Faria



1

### 1 REMANSO DO BOSQUE BELÉM

“O bar do restaurante aposta em produtos regionais. Gostei do drink Chuva do Norte, com rum, mel, limão e refrigerante de gengibre.”

BIT.LY/REMANSOGOL.

### 2 FRANK BAR SÃO PAULO

“No hotel Maksoud Plaza, o bar produz os ingredientes dos drinks, como refrigerante de gengibre e xaropes. A apresentação das bebidas é muito boa.”

BI.LY/FRANKGOL.

### DOOR 74 AMSTERDÃ, HOLANDA

“Um dos primeiros do país com o conceito *speakeasy*, de ser escondido. Cada um dos bartenders tem uma especialidade, como envelhecimento no barril ou tempero.”

DOOR-74.COM.

### THE HARRISON SPEAKEASY BUENOS AIRES, ARGENTINA

“Fica nos fundos do restaurante Nicky NY Sushi. Após jantar, os barmen te levam até a adega por um caminho cheio de portas e histórias.”

NICKY-HARRISON.COM



2

ILUSTRAÇÃO ZÉ OTAVIO / FOTOS DIVULGAÇÃO

# GOL. A COMPANHIA AÉREA MAIS PONTUAL DO BRASIL E PONTO.

## #NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.



Em parceria com **DELTA** **AIRFRANCE** **KLM**  
Eleita pela OAG no ano de 2016.

## “Queria fazer o melhor, e não o mais fácil.”

Ninguém sabe a exata origem do hamburger. A teoria mais provável diz que ele foi levado por imigrantes alemães aos Estados Unidos, no final do século 19.

Há 12 anos o empresário e chef Junior Durski aperfeiçoa a arte de fazer hamburger em seu restaurante Madero.

Durski é um aficionado por cheeseburger desde garoto. Já adulto, transformou esta paixão em profissão. Em 2004, visitou 70 restaurantes nos Estados Unidos, e de lá voltou com a fórmula que considerava a mais perfeita.

Para o *blend*, escolheu o mais saudável, sem abrir mão do sabor. Depois de muitos testes, chegou à combinação ideal dos 85% de carne com 15% de gordura. E, para o toque final de sabor, a maionese feita com a receita da família. O pão crocante também mereceu dedicação especial até atingir o ponto exato de crocância.

Hoje, são mais de 1 milhão de hamburgers vendidos por mês em toda a rede Madero. “O difícil é ser simples”, diz Junior Durski citando Paul Bocuse, renomado chef francês, que resume assim sua filosofia de vida e trabalho: “Escolhemos dedicar nossas vidas a trabalhar com alimentos menos processados, cultivados e produzidos de forma mais natural, livres de produtos químicos e temperados com amor e ética. Exatamente por isso temos a convicção de que o hamburger do Madero faz o mundo melhor”.

# O DIA EM QUE NOSSO HAMBURGER NASCEU



O hamburger do  
**MADERO**  
faz o mundo melhor.

VEJA A HISTÓRIA DO HAMBURGER MADERO EM [RESTAURANTEMADERO.COM.BR](http://RESTAURANTEMADERO.COM.BR)

maderobrasil





1

## SOM DO SILÊNCIO

CHILE

A fotógrafa Layla Motta explora a Patagônia Verde, região cheia de belezas naturais

A viagem à Patagônia verde – como é conhecido o norte da região – começa com o pouso em Esquel. Por ser perto dos Andes, os ventos intimidam, mas o visual ao aterrissar compensa. Já fazia tempo que essa viagem era um sonho e nesse fim de semana tínhamos um motivo perfeito para juntar toda a família: o festival itinerante Mountain Film Festival. Todo ano, o evento traz documentários de aventura e questões ambientais para a pequena Futaleufú, vila a 75 quilômetros de Esquel que possui o mesmo nome do forte rio de águas verdes a sua volta. A paisagem é impressionante.

Ficamos hospedados em chalezinhos com lareira super-aconchegantes da fazenda Las Escalas (@pata.patagonia), que também produz orgânicos e tem comida deliciosa. Vale acordar antes de o sol nascer e observar a neblina baixa sobre o rio. Por lá, vemos lebres correndo nos campos. As bandurrias, aves locais de bico longo, passam o dia espalhadas nos pastos e voando baixo. Mas nada disso chega a fazer barulho. O silêncio da Patagônia Verde é único.



2



3



4



5



6



7

### 1. RIO FUTALEUFÚ

É um dos cinco melhores do mundo para fazer rafting. Prepare-se: a água é gelada. [BOCHINCHEX.COM](http://BOCHINCHEX.COM)

### 2. LAGO ESPOLÓN

A trilha para chegar lá cruza riachos e tem cavalos selvagens. A água é cristalina.

### 3. FLY FISHING

A pesca é esportiva: todo peixe deve ser devolvido ao rio. O Memo dá aulas para iniciantes. TEL.: +56 9 52546782

### 4. LOJA DA PATAGONIA

Salva quem esqueceu um casaco de chuva. Também vende artesanato local.

### 5. UMAN LODGE

Na ponta de um penhasco, o hotel é uma boa pedida para um drink no fim de tarde. [UMANLODGE.CL](http://UMANLODGE.CL)

### 6. ASADO PATAGÓNICO

O cordeiro na fogueira é uma experiência autêntica. Procure o Tintin, que conhece bem a técnica. TEL.: +56 9 89022432

### 7. MOUNTAIN FILM FESTIVAL

O evento roda o mundo passando por cidades que possuem a cultura da montanha. [MOUNTAINFILM.ORG](http://MOUNTAINFILM.ORG)

# VEM CURTIR O VERÃO EM PERNAMBUCO.



PORTO DE GALINHAS

PRAIA DOS CARNEIROS  
TAMANDARÉ

PRAIA CACIMBA DO PADRE  
FERNANDO DE  
NORONHA



martalimã

ESTES SÃO OS 11 ESCOLHIDOS  
PARA RECEBER AS HOMENAGENS DO  
PRÊMIO TRIP TRANSFORMADORES 2017.

**GENTE QUE PERCEBEU QUE AS  
COISAS SÓ ESTARÃO BEM DE  
VERDADE QUANDO ESTIVEREM  
BEM PARA TODOS.**

# TRIP TRANSFORMADORES

CONHEÇA AS HISTÓRIAS INSPIRADORAS DE CADA UM DELES NOS SITES:  
[TRIPTRANSFORMADORES.COM.BR](http://TRIPTRANSFORMADORES.COM.BR)  
[FACEBOOK.COM/TRIPTRANSFORMADORES](https://FACEBOOK.COM/TRIPTRANSFORMADORES)

PAULO MENDES DA ROCHA



ABDALAZIZ  
MOURA



LENINE

NINA VALENTINI  
E ARI WEINFELD



ROBERTO  
NOGUEIRA

LEO  
FIGUEIREDO



RAFAELA  
SILVA



DJAMILA  
RIBEIRO

ANA  
CLAUDIA  
LIMA  
QUINTANA  
ARANTES



DAVID  
HERTZ

PATROCÍNIO MASTER



PATROCÍNIO



APOIO



REALIZAÇÃO



# BUENA ONDA

Estúdios de meditação, lojas de cosméticos naturais e restaurantes veganos por toda parte: com sol o ano todo, Los Angeles é a melhor tradução da busca *wellness* que invadiu o turismo

POR  
Julia Furrer

FOTOS  
Verena Smit



O movimento no fim de tarde na Praia de Santa Monica

Antes de mais nada, é preciso dizer – ignorando o risco de a afirmação soar exagerada – que Los Angeles é o destino mais eclético do mundo. Não só oferece praia e montanha, vida urbana e contato com a natureza, pontos turísticos e endereços descolados, como tem bairros tão diferentes uns dos outros que às vezes fica difícil acreditar que estamos na mesma cidade. Uma característica comum a todos eles, entretanto, chama a atenção. E não se trata do trânsito, que em algumas horas do dia pode ser tão insuportável como em São Paulo, mas do estilo de vida saudável que dita a pegada de grande parte dos restaurantes, lojas e programas que encontramos por aqui.

Tendência mundial, a busca por bem-estar ou, no termo mais mercadológico, *wellness*, tem impulsionado o lançamento de uma gama infindável de produtos e serviços

mundo afora. Segundo o Global Wellness Summit, só em 2017 ocorreram 586 milhões de viagens com este objetivo, o que fez o setor de turismo crescer 50% mais rápido que os outros. Nos Estados Unidos, basta uma volta por Los Angeles para saber que a cidade é uma das melhores representações dessa onda. Estúdios de ioga estão por toda parte, assim como feiras orgânicas, restaurantes naturais e marcas ecofriendly. “Essas coisas existiam em LA muito antes de se tornarem moda, mas de uns anos para cá percebemos um boom”, afirma a maquiadora Merrady Wickes, 34 anos, que mora na Califórnia há quase uma década.

Merrady trabalha na The Detox Market, multimarcas de cosméticos naturais com lojas em Santa Monica e em West Hollywood. A unidade de Santa Monica é o paraíso para quem gosta de beleza, com centenas de opções de maqui-

gem, cremes e produtos para o cabelo veganos ou livres de ingredientes tóxicos – os batons da RMS Beauty, favoritos de Gisele Bündchen, estão entre os mais procurados. Como muitos dos moradores de Los Angeles, Merrady pratica exercício físico diariamente – ioga, pilates e stand-up paddle – e não come carne. Ainda assim, sente que está aquém da maioria. “Para os padrões americanos sei que estou bem, mas quando me comparo com minhas amigas, vejo que ainda posso ser muito mais saudável e consciente”, diz.

Por consciência, entenda preocupações não só com a saúde e a aparência, mas com a comunidade e o ambiente. “Pega muito mal não reciclar o lixo ou ir ao mercado sem sua ecobag”, exemplifica a havaiana Bunny Lua, 44, há 20 anos moradora de Venice, região famosa pelos artistas de rua e pelo calçadão de quase 3 quilômetros que acompanha

**EM SENTIDO HORÁRIO, A PARTIR DA FOTO À ESQ.**

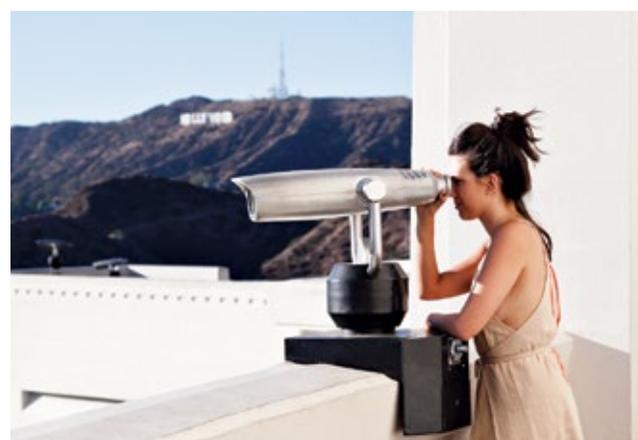
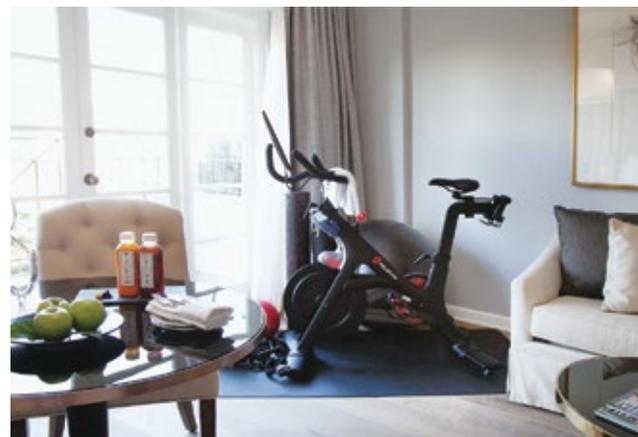
Pista de skate em Venice Beach; Bunny Lua em sua loja de plantas; piscina do Four Seasons Beverly Wilshire; burrata do restaurante Gjelina; e a loja de cosméticos naturais The Detox Market



*“Essa busca pelo wellness existia em LA muito antes de se tornar moda, mas de uns anos para cá percebemos um boom”*

MERRADY WICKES, MAQUIADORA





**EM SENTIDO HORÁRIO, A PARTIR DA FOTO ACIMA**  
Carbonara vegano do restaurante Crossroads; o casal Gabriel e Kristina; suíte wellness do Four Seasons LA; vista do observatório Griffith; e o restaurante The Butcher's Daughter

a orla. Dentro de sua loja de plantas medicinais, ela conta que as pessoas de Los Angeles são diferentes do resto do país: menos individualistas, mais amorosas e gentis. No exato momento em que diz isso, no entanto, uma mulher entra no local, faz uma pergunta mal-humorada e, antes mesmo de ouvir a resposta, sai apressada. “Essa daí com certeza é de Nova York”, brinca Bunny.

#### SOL, SOL E MAIS SOL

**Muito do estilo de vida saudável e da simpatia dos moradores** pode ser explicado pelo clima. Em média, são apenas 35 dias de chuva por ano e temperaturas amenas até no inverno (algo em torno dos 18 graus). “Foi só me mudar para cá, que passei a fazer esportes e comer direito”, afirma o diretor de vídeos Gabriel Hart, 37, de Atlanta. Ele conta que é impossível não ser contagiado por esse *lifestyle*. “Acho que o fato de grande parte da indústria do cinema ser baseada aqui criou essa cultura de se preocupar com a aparência acima da média, e isso desencadeou todo o resto.” Sua namorada, a estudante de nutrição Kristina Miles, 29, acrescenta: “É preciso se esforçar para se manter junkie ou sedentário quando todos estão na direção contrária”.

De fato, até mesmo o viajante mais desavisado vai ser, em maior ou menor escala, contaminado pelo jeitinho californiano de viver. Ao contrário das redes de fast-food tão comuns nos Estados Unidos, a febre aqui – principalmente em bairros colados na praia – são as casas de suco prensado, como a Juice Served Here, em Venice, onde é possível escolher entre diversas opções de bebidas orgânicas e comidinhas fit para levar. Entre os cinco tipos de suco verde, vá de Green Easy (US\$ 10), com alface romana, maçã verde, pepino, couve e limão.

Seguindo na onda da praticidade, o mercado Erewhon vale a visita. Fundado em 1968, tem três unidades na cidade – a de Venice é parada obrigatória antes de pegar praia – e vende alimentos orgânicos e saudáveis. Diferentemente do gigante Whole Foods, comprado recentemente pela Amazon e que segue a mesma linha, lá só entram marcas da Califórnia e produtos de agricultores locais. “Nosso critério é rígido, pois queremos oferecer o que há de mais fresco e natural. Não faz o menor sentido consumir legumes orgânicos se eles vêm do outro lado do país”, explica Jason Wolberg, gerente da loja. Uma vez aqui, faça como os locais: sirva-se no variadíssimo – e delicioso – buffet de comida pronta e leve sua quentinha para a areia. Aproveite que está

em uma das poucas regiões da cidade amigáveis a ciclistas e pedestres (sim, apesar de o estilo de vida saudável ser regra, Los Angeles ainda é feita para carros) e alugue uma bike (US\$ 20 a diária) para explorar o lugar. Reserve um tempo para descobrir as diversas lojas de designers locais na Abbot Kinney, a rua mais popular do bairro. Vale passar na Alternative Apparel para conferir as estilosas camisas e calças de algodão sustentável. De volta ao calçadão, curta o pôr do sol pedalando na ciclovia que corta a areia e chega pertinho do mar. O trajeto até Santa Monica tem 5 quilômetros e reúne gente de todas as idades.

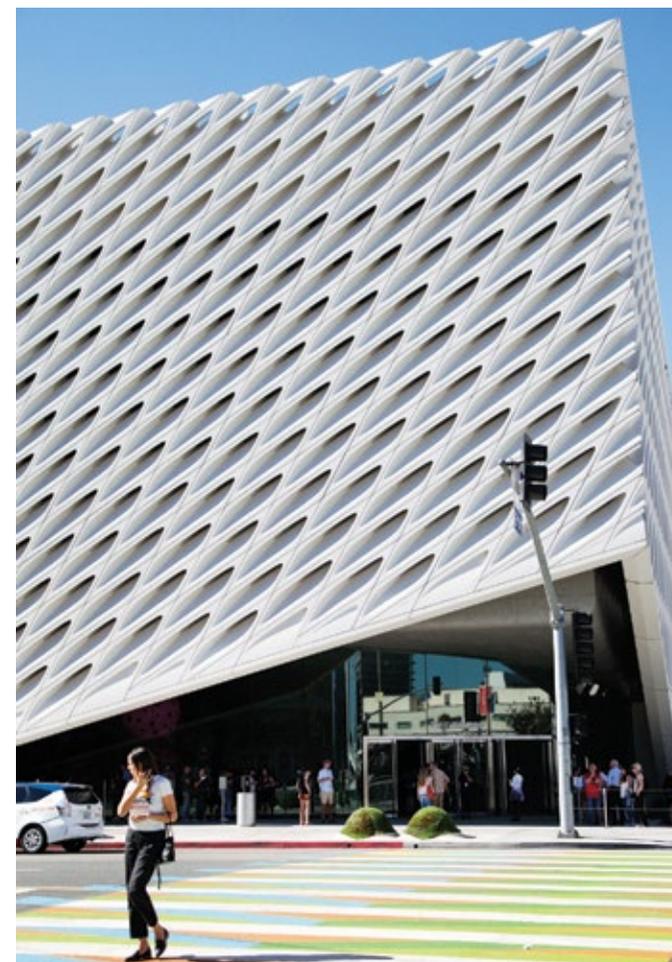
#### PASSO A PASSO

**Longe da praia, deixando um pouco para trás o lado leste** da cidade, não faltam convites para entrar em contato com a natureza. Antes de visitar museus como o recém-inaugurado The Broad, com seu fantástico acervo de arte contemporânea – que inclui obras de Jean-Michel Basquiat, Jeff Koons e Barbara Kruger –, a dica é começar o dia com uma trilha. Programa adorado pelos locais, caminhar pelas montanhas de Hollywood dá a chance de curtir a vista da cidade, queimar calorias e, com alguma sorte, avistar celebridades que se exercitam aqui acompanhadas de seus cachorros ou personal trainers. Para o último objetivo, a melhor é a Runyon Canyon, com rotas de diversos níveis e uma ótima opção para os preguiçosos: cortar boa parte do caminho começando o percurso já no alto, a partir da entrada da rua Mulholland Drive. Já se a ideia é ficar um pouco mais isolado, escolha uma das trilhas do Griffith Park – o maior do destino, com 4 mil hectares e espaços para praticar esportes, curtir o pôr do sol e fazer piquenique – e mate a vontade de ver de perto o letreiro de Hollywood. Não deixe de visitar também o observatório Griffith, construído em 1935 e cenário de muitos filmes, incluindo *La La Land*. É o melhor ponto para fotografar a cidade do alto e entender a imensidão que é LA. “As distâncias são enormes, o trânsito é horrível, mas o cenário nos inspira a buscar o bem-estar. Não é à toa que os moradores daqui são os mais espiritualizados dos Estados Unidos”, acredita Suze Yalof Schwartz, fundadora do estúdio de meditação Unplug Meditation, em Santa Monica.

Suze era editora de moda e passou por revistas como *Vogue*, *Elle* e *Glamour* quando morava em Nova York. Há sete anos veio para Los Angeles, descobriu a meditação

**Caminhar pelas montanhas de Hollywood dá a chance de curtir a vista, queimar calorias e, com sorte, avistar celebridades**

Trilha Runyon Canyon e, na pág. ao lado, museu The Broad



#### NO BALANÇO DE L.A

1. Santa Monica; 2. Venice Beach; 3. Abbot Kinney Boulevard; 4. Aeroporto Internacional de Los Angeles; 5. Hammer Museum; 6. The Detox Market; 7. Runyon Canyon Park; 8. Griffith Observatory; 9. Silver Lake; 10. The Broad;

## O QUE FAZER

### THE BROAD

Acervo incrível. A entrada é gratuita, mas reserve antes para evitar fila.

[THEBROAD.ORG](http://THEBROAD.ORG)

### HAMMER MUSEUM

Mantido pela Ucla, oferece ótimas exposições de arte contemporânea.

[HAMMER.UCLA.EDU](http://HAMMER.UCLA.EDU)

### GRIFFITH PARK

Para ver de perto o letreiro de Hollywood e clicar a cidade de cima.

[GRIFFITHOBSERVATORY.ORG](http://GRIFFITHOBSERVATORY.ORG)

### RUNYON CANYON

Diversas opções de trilhas e aulas gratuitas de ioga todos os dias.

[RUNYONCANYONHIKE.COM](http://RUNYONCANYONHIKE.COM)

### UNPLUG MEDITATION

Para entrar no clima relax.

[UNPLUGMEDITATION.COM](http://UNPLUGMEDITATION.COM)

## ONDE FICAR

### KIMPTON PALOMAR

Hotel jovem e descolado com fácil acesso à Praia de Santa Monica.

Diária para casal, sem café da manhã, a partir de US\$ 215.

[KIMPTONHOTELS.COM](http://KIMPTONHOTELS.COM)

### FOUR SEASONS LA

O hotel é pensado para oferecer uma experiência wellness completa.

Diária para casal, sem café da manhã, a partir de US\$ 525.

[FOURSEASONS.COM/LOSANGELES](http://FOURSEASONS.COM/LOSANGELES)

### FOUR SEASONS BEVERLY WILSHIRE

Tem um dos melhores spas da cidade – a massagem relaxante (US\$ 325) cura qualquer jet lag. Diária para casal, sem café da manhã, a partir de US\$ 437.

[FOURSEASONS.COM/BEVERLYWILSHIRE](http://FOURSEASONS.COM/BEVERLYWILSHIRE)

e resolveu criar um espaço que ajudasse as pessoas a desacelerar de forma prática e acessível. Frequentado por executivos, donas de casa e jovens universitários, o espaço oferece mais de 30 tipos de prática (US\$ 24 a hora avulsa) e vive cheio, inclusive no horário de almoço, quando muitos vão para esvaziar a cabeça antes de voltar a trabalhar. “A ideia é provar que meditar pode ser simples como fazer uma aula de spinning. Há opções o dia todo. Basta aparecer, desconectar e seguir com a rotina ou mesmo baixar o aplicativo para fazer em casa ou durante um voo”, diz Suze.

**POR TODOS OS LADOS**

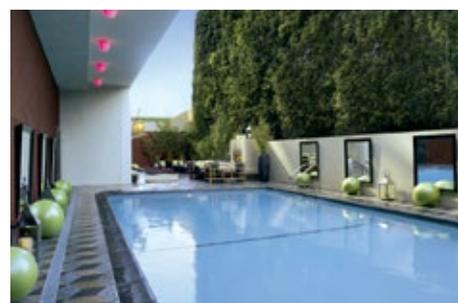
A onda **wellness** tem movimentado também o setor hoteleiro de Los Angeles. Com quatro unidades na cidade, uma delas recém-inaugurada, a rede Kimpton mima seus

visitantes com tapetinhos de ioga nos quartos e bikes para explorar as redondezas. O Four Seasons Los Angeles, em Beverly Hills, por sua vez, mergulhou tão fundo nesse universo que criou suítes especiais para quem busca uma experiência ainda mais completa no que se refere a bem-estar, com chuveiro de água filtrada, ar purificado, aparelhos de ginástica e um menu cheio de opções saudáveis. Conforme cai a noite, a luz vai ficando mais baixa para incentivar você a relaxar e te preparar para uma boa noite de sono. “Por enquanto são só dois quartos e sete suítes, mas a procura está tão grande que pretendemos ampliar”, afirma Kim Kessler, RP do hotel. Entusiasta do tema e vegana há 21 anos, ela comenta animada sobre a cena gastronômica da cidade e elege o restaurante Crossroads Kitchen como seu favorito.



**ONDA RELAX**  
Leve o bem-estar de LA com você

1. Chinelo **Fila**, R\$ 99,90, [fila.com.br](http://fila.com.br)
2. Lenços umedecidos para o rosto **Ursa Major**, US\$ 24, [thedetoxmarket.com](http://thedetoxmarket.com)
3. Livro **Crossroads**, US\$ 25, [amazon.com](http://amazon.com)



**A PARTIR DO TOPO**  
Suze Schwartz, do Unplug Meditation; piscina do Kimpton Palomar

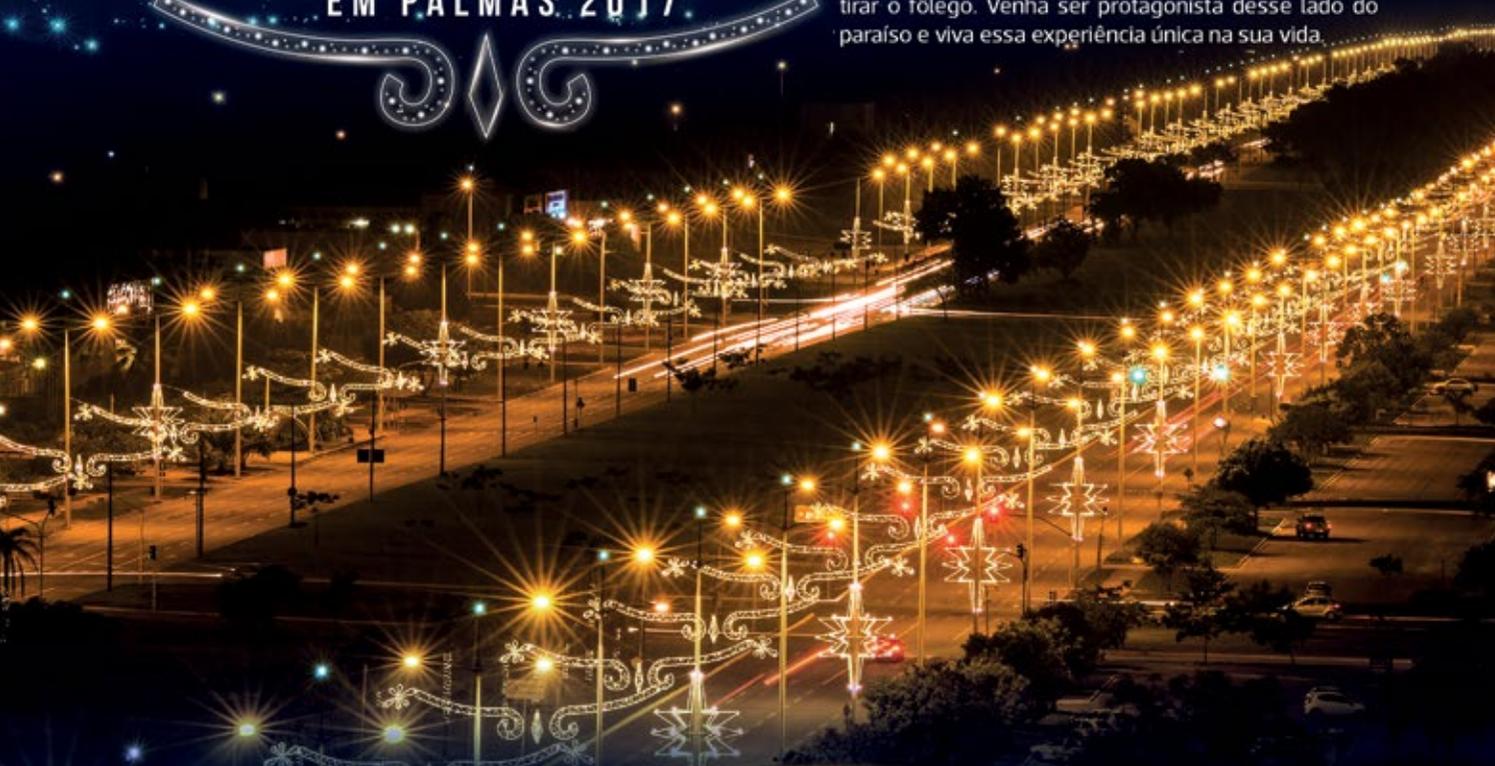
# Natal dos Sonhos

EM PALMAS, 2017

## CONHEÇA O MELHOR DO LADO DO PARAÍSO

### AQUI VOCÊ É PROTAGONISTA

Conheça o Natal dos Sonhos, a maior festa natalina do norte do Brasil. A cidade inteira é decorada e oferece uma programação especial com desfile mágico todos os finais de semana, apresentação de corais e vila do Papai Noel. Um espetáculo de luzes, cores e diversão. Isso sem falar que a natureza ao redor da cidade é de tirar o fôlego. Venha ser protagonista desse lado do paraíso e viva essa experiência única na sua vida.







**Réveillon com Zezé di Camargo e Luciano às margens do Lago**

**CIDADE EFICIENTE** **PREFEITURA PALMAS**

[www.palmas.la.gov.br](http://www.palmas.la.gov.br) [/cidade.palmas](https://www.facebook.com/cidade.palmas) [@cidadepalmas](https://twitter.com/cidadepalmas) [@cidadepalmas](https://www.instagram.com/cidadepalmas)

**ONDE COMER****OSTERIA MOZZA**

De tão especiais, as criações italianas da chef Nancy Silverston renderam um episódio na série *Chef's Table*, do Netflix

**OSTERIAMOZZA.COM**

**GJELINA**

Ambiente badalado e a melhor burrata de Venice.

**GJELINA.COM**

**THE BUTCHER'S DAUGHTER**

Vegetariano gostoso para almoçar ou fazer um brunch.

**THEBUTCHERSDAUGHTER.COM**

**SPARTINA**

Para um almoço saudável e despretenso na Melrose Avenue. Não deixe de provar a salada de farro e abacate.

**SPARTINA.LA**

**CROSSROADS KITCHEN**

Alta gastronomia vegana para um jantar especial. Reserve antes.

**CROSSROADSKITCHEN.COM**

**GRAND CENTRAL MARKET**

Mercado com barracas de comidas de todos os cantos do mundo. Está em Downtown desde 1917.

**GRANDCENTRALMARKET.COM**

**GRACIAS MADRE**

Comida mexicana – e vegana – em West Hollywood.

**GRACIASMADREWHO.COM**

**COMO IR**

Voe com a GOL, em parceria com a Delta, para Los Angeles.

**VOEGOL.COM.BR**

Localizado na Melrose Avenue, rua cheia de lojas charmosas e restaurantes badalados como o Catch, onde os paparazzi fazem plantão, o lugar não serve nada de origem animal, mas consegue a façanha de agradar até aqueles que torcem o nariz para menus desse tipo. A releitura natureba do fettuccine à carbonara (US\$ 20), por exemplo, leva cogumelos defumados no lugar de bacon e, surpreendentemente, não fica devendo à receita original no quesito sabor. "Adoramos provar que é possível fazer uma comida verdadeiramente gostosa sem usar ovos, carne e nenhum derivado de leite. A maioria das pessoas desconfia até vir aqui experimentar", diz Scot Jones, 55, chef executivo. É exatamente o que acontece com LA. Muita gente acha que sabe o que esperar, mas basta visitar a cidade com o olhar certo para voltar transformado. ○

**O LADO B DE LOS ANGELES**

Para curtir a cena alternativa da cidade, uma ida a Silver Lake é fundamental. Cheio de cafés descolados e lojas de designers locais, o bairro está para Los Angeles assim como Williamsburg está para Nova York – não por acaso, é onde o cantor brasileiro Rodrigo Amarante e vários artistas independentes decidiram morar. Todos adoram o café Intelligentsia, que tem ótimos baristas e vive lotado de roteiristas escrevendo. Para os amantes de drinks, a loja Bar Keeper é uma espécie de paraíso, com inúmeros tipos de bitters e acessórios. Outra boa pedida é o restaurante Alimento: o menu foge um pouco à onda *wellness* – caso do clássico sanduíche de frango empanado (US\$ 14) –, mas vale cada caloria.

AGRADECIMENTOS KIMPTON PALOMAR KIMPTONHOTELS.COM/STAY/HOTEL-PALOMAR-LA-BEVERLY-HILLS  
FOUR SEASONS BEVERLY WILSHIRE FOURSEASONS.COM/BEVERLYWILSHIRE  
FOUR SEASONS LA FOURSEASONS.COM/LOSANGELES

Itaim – Pronto para morar



*Troque  
o check-in e o check-out  
pelo live in e enjoy out.*

*No Forma Itaim,  
você mora em uma das áreas  
mais valorizadas de São Paulo,  
com toda a sofisticação  
e conforto de um hotel boutique  
e a praticidade da sua casa.*

*Ou, se você prefere investir,  
pode contar com a gestão da Q Apartments,  
que oferece rentabilidade  
e praticidade através do sistema  
de locação Long Stay.*

*Saiba mais em [formaitaim.com.br](http://formaitaim.com.br)*

**90m<sup>2</sup>**  
1 suíte  
2 vagas

**45m<sup>2</sup>**  
Studio mobiliado  
1 vaga

*Projeto  
do arquiteto  
espanhol  
Fermín Vázquez*

*A poucos passos  
da Faria Lima e  
Juscelino Kubitschek*

*Jesuino Cardoso, 148*

**11 3888 3000**  
[formaitaim.com.br](http://formaitaim.com.br)

**FORMA  
ITAIM**  
*Design Residences*

*Não tente imaginar,  
venha ver.*

Incorporação:

**HUMA**  
DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO

**EERC**  
DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO

Planejamento  
& Comercialização:  
**COELHO DA FONSECA**  
PRIVATE BROKERS  
[www.coelho Fonseca.com.br](http://www.coelho Fonseca.com.br)

Os parreirais  
estão prontos  
para a colheita,  
o ápice do  
cultivo da uva.  
Hora ideal para  
visitar a região  
e celebrar  
com a bebida  
nacional que  
mais faz sucesso  
no Exterior:  
o espumante

# SERRA GAÚCHA EM CLIMA DE FESTA

Imagine o que é esperar o ano inteiro para uma festa. Calcule a expectativa dessa ocasião para milhares de famílias que dedicaram seu suor em torno de uma única causa durante as quatro estações. Nesse exato momento, enquanto você está aí, confortável na poltrona do avião, a Serra Gaúcha se prepara para o êxtase. Os enólogos e produtores de vinhos do principal estado brasileiro no cultivo da uva arregaçam as mangas agora para entrar no ano-novo em um transe coletivo: a colheita da safra, ou vindima, como é conhecida pelos iniciados – e você é convidado de honra dessa festa. Vinícolas, hotéis e restaurantes têm programações especiais para receber viajantes na ocasião mais mágica do ciclo anual da uva. No coração da região ficam as cidades de Bento Gonçalves, Garibaldi, Farroupilha, Pinto Bandeira, Flores da Cunha e Caxias do Sul. A Serra Gaúcha é berço da colonização italiana iniciada em 1875.

A bebida local que harmoniza com esse momento de festa nos parreirais gaúchos é a que faz mais sucesso entre os críticos nacionais e internacionais: o espumante. Só na última década, os espumantes brasileiros conquistaram mais de 1.500 condecorações internacionais. Os rótulos brasileiros estão presentes nos cinco continentes, em mais de 30 países. “Os nossos rótulos alcançaram um grau de qualidade espetacular, se equiparando aos grandes espumantes do mundo. Temos exemplares que não deixam a dever em nada, por exemplo, aos ícones de Champagne. Assim como essa região, os brasileiros perceberam que sua vocação maior era

para vinhos com pouco álcool, excelente acidez e muito frescor – os principais requisitos para um bom espumante”, analisa Fabiana Gonçalves, jornalista e sommelière profissional.

Uma das vinícolas com estrutura mais completa para experiências no universo do vinho é a Casa Valduga, com 26 suítes e o restaurante Maria Valduga – com uma espetacular sequência de massas *al dente*. Há 13 anos, a vinícola tem uma programação especial para a colheita – a Festa da Vindima –, que faz os visitantes voltarem duas, três, quatro, cinco vezes... Em 2018, serão cinco oportunidades: a primeira, em janeiro; a última, em março. Cada data atende a 50 felizardos turistas que passam quatro dias colhendo nos parreirais com a orientação dos donos da marca, herdeiros do patriarca da família, Luiz Valduga. A Festa da Vindima também proporciona, ao som do coral Terra Nostra, a pisa das uvas: os hóspedes amassam as frutas com os pés, remetendo à tradição dos imigrantes. “Para o turismo adulto, a Festa da Vindima é a Disneylândia. Tudo é perfeito, e a atenção dispensada pelos donos da vinícola é impressionante”, comenta o engenheiro paulista Maurício Vianna, 41 anos. “Você chega ao quarto e encontra em cima da cama os chapéus de palha iguais aos dos colonos e o avental. Na hora da colheita, você vai de tractor; e, quando o sol aperta, eles abrem os espumantes geladinhos. Os detalhes são impecáveis”, completa a matemática Andréa, esposa de Maurício. O casal já esteve três vezes na Valduga e garante que volta em 2018 para repetir a dose.

A atenção a que Mauricio se refere pode ser comprovada ao conversar com os atuais proprietários, os irmãos Juarez, João e Erielso. Os olhos azuis de Juarez e João, por exemplo, não demoram a boiar em lágrimas quando eles recordam o esforço do pai, e deles próprios, para deixar em pé a vinícola que hoje produz de 4 a 6 milhões de garrafas ao ano (70% de espumantes). “Ano passado recebemos mais de 107 mil visitantes, mas, no começo, quando entrava alguém aqui, a gente dava copa, salame, levava para beber vinho no meio das pipas, ficava grudado na perna dele! É difícil descrever a emoção de ver, hoje, esse monte de gente aqui, visitando a nossa casa”, confessa o enólogo-chefe João, 63 anos. Juarez, 61 anos, o irmão responsável por novos negócios e presidente da empresa, recorda, também emocionado, as dificuldades dos primeiros passos da família. “Éramos em seis irmãos dormindo em uma meia pipa de vinho de seis mil litros. Lembro quando meu pai comprou o primeiro trator da região, mas não usava com medo de quebrar e não conseguir pagar as prestações.”

A devoção aos antepassados da família também é observada na Casa Perini, outra vinícola de destaque e renome internacional, estabelecida no Vale Trentino, em Farroupilha, desde 1929, quando o filho de imigrantes, João Perini, começou a elaborar os primeiros vinhos. A região faz parte dos Caminhos do Moscatel e tem uma Indicação de Procedência, desde 2015, exclusiva para uvas moscato (anualmente acontece o Festival do Moscatel; este ano foi a sétima edição do evento). Assim como João

**“Os nossos rótulos alcançaram um grau de qualidade espetacular, se equiparando aos grandes espumantes do mundo”**

**AO LADO E ABAIXO**  
Juarez Valduga entre a mulher, Elisabete, e a filha, Ana Paula; João Valduga no vinhedo da Casa Valduga. “Eu sou o filho que ficou mais ligado à terra, à produção”



**ACIMA E AO LADO**  
Oito espumantes dos mais vendidos e premiados das vinícolas Peterlongo, Aurora, Casa Perini e Casa Valduga; mesa do restaurante Maria Valduga, que serve uma sequência espetacular de massas artesanais



e Juarez Valduga, Benildo Perini, 68 anos, carrega o sotaque italiano e o costume de falar pegando no braço de quem está conversando, dando tapas nas costas e abraçando como se o ouvinte fosse um velho amigo da família – gesto que dá um caráter ainda mais emocionante à visita à região. Benildo e os filhos Franco, 37 anos, e Pablo, 33, estão especialmente felizes nesse fim de ano por dois motivos: o espumante Casa Perini Moscatel ficou em quinto lugar entre os 100 melhores vinhos do mundo na lista divulgada pela Associação Mundial de Escritores e Jornalistas de Vinhos e Destilados. “É um orgulho muito grande para a Casa Perini ter este reconhecimento

internacional tão importante, em um mercado altamente competitivo. O Casa Perini Moscatel é um produto muito elegante, com um excelente equilíbrio entre acidez e açúcar”, celebra Benildo. Outro motivo de alegria na vinícola é o lançamento realizado em outubro: o espumante Casa Perini Ice, elaborado para aceitar pedras de gelo e ser servido em taça de vinho, perfeito para o verão. Com Franco na ponta da expansão comercial da Perini mundo afora, Pablo no comando do marketing e Leandro Santini como enólogo-chefe, a vinícola tem passado por uma profunda mudança de perfil. Nos últimos 12 anos, a receita bruta foi multiplicada por 10. Com

ações como a Vino Run (corrida de 3, 6 e 10 km que acontece em julho pelas belas estradas da região) e as rolhas colecionáveis (com frases de poetas famosos e outras criadas pelos próprios clientes), a marca tem batido na tecla de ampliar o mercado de vinho para gente que ainda não conhece o salto de qualidade do produto nacional. “Acreditamos realmente na desmistificação do consumo e temos certeza da ampliação do mercado dentro do Brasil”, resume Pablo. O sommelier e professor de técnicas de harmonização de vinhos, Maurício Roloff, 37 anos, também insiste que não há protocolo para saborear um vinho, e vai mais longe no que



**“Acreditamos na desmistificação do consumo de vinho e temos certeza da ampliação do mercado no Brasil”, diz Pablo Perini**



**ACIMA**

Da esquerda para direita, Pablo, Benildo, Maria do Carmo e Franco Perini; bife à milanesa e massa ao molho pesto; o espumante Casa Perini Aquarela, feito com uvas Moscato Branco, Moscato Giallo e Moscato de Hamburgo; Corredor das Bandeiras da Aurora: países que têm relação com a vinícola

diz respeito à qualidade do espumante nacional. “Esse produto já conquistou corações e mentes dos brasileiros, e está chamando a atenção de italianos, argentinos e chilenos, que acompanham de perto a produção da Serra Gaúcha para entender melhor os motivos do sucesso da nossa bebida. O tipo do nosso solo, a drenagem e a altitude transferem qualidades bem específicas para a uva do sul do Brasil”, ensina Maurício.

A experiência na Perini ainda inclui visita guiada nas dependências da vinícola, degustações acompanhadas por tábuas de frios, empório para venda de produtos, e almoços e jantares com reserva antecipada na taberna onde os

primeiros vinhos foram elaborados – o cardápio foi desenvolvido por Maria do Carmo, mãe de Pablo e Franco: o bife à milanesa e a massa ao molho pesto são de comer de joelhos.

No centro de Bento Gonçalves, está a Vinícola Aurora, uma cooperativa iniciada em 1931 com 16 famílias produzindo 317 mil quilos de uva. Hoje, a maior cooperativa vitivinícola brasileira agrega 1.100 famílias associadas e uma safra em 2017 de 71 milhões de quilos de uva, capaz de elaborar 56 milhões de litros de diferentes produtos – mais da metade da produção vai para suco de uva. Esse suco não leva adição de água, nem de açúcar, o que dá a ele a denominação de “suco



imigrante Manoel Peterlongo, natural de Trento, que já tinha o hábito de beber espumantes na Itália e repetiu os processos de elaboração no Brasil. Manoel teve dez filhos: nove meninas e o caçula, Armando. Na década de 1930, já à frente dos negócios, Armando ganha fama por iniciar a obra do castelo da família nos moldes franceses e por ser o primeiro a contratar mulheres dentro das leis trabalhistas. A amizade de Armando com o presidente Getúlio Vargas leva o Champagne Peterlongo à mesa de banquetes oficiais, lançamento de aviões e batismo de navios. No fim dos anos de 1960, até a rainha Elizabeth curtiu as borbulhas da Peterlongo.

Nas décadas seguintes, porém, a marca entra em declínio, sendo salva, em 2002, pelo empresário paulista Luiz Carlos Sella de uma forma inusitada. Ele soube das dificuldades da Peterlongo ao pousar seu jatinho em Garibaldi, escala para visitar uma empresa de pneus que já possuía em Bento Gonçalves. Percebendo a oportunidade, ele pediu uma reunião com a família para a semana seguinte e bateu o martelo após cinco dias de negociação, poucas semanas antes de a falência ser decretada. “Só agora, com as contas equilibradas, estamos reformulando toda a linha, desde os rótulos até o produto em si. Em 2015, no centenário da marca, contratamos por dez anos o enólogo francês Pascal Marty como nosso *winemaker*”, conta Luiz, 62 anos. Entre as ações voltadas ao enoturismo, além de um novo museu, degustações e tour pela vinícola, a Peterlongo oferece no verão sessões de cinema ao ar



**ACIMA E AO LADO**

O enólogo Jurandir Nosini, da Vinícola Aurora, cooperativa com 1.100 famílias associadas e que colheu esse ano 71 milhões de quilos de uva; espumantes premiados da Aurora e parte da vinícola, que fica no centro de Bento Gonçalves e recebeu 173 mil visitantes em 2016

100% uva”. O cultivo para essa produção é feito de forma tradicional e também orgânico. Entre os espumantes, destaque para o Aurora Moscatel, que, pelo quarto ano consecutivo, apareceu na lista dos 100 melhores vinhos do mundo. Por sua localização, o fluxo de visitantes é intenso no passeio gratuito de 40 minutos, conduzido por guias vestidos com trajes típicos gauchescos. Há exibição de vídeo e uma sala especial para degustação: só ano passado, foram 173 mil turistas, que conheceram inclusive a passagem subterrânea que há por baixo da rua. Ao término do passeio, hora das compras em uma loja que tem produtos comercializados exclusivamente nesse local. O tour eno-

turístico remete à criação da Fenavinho (Feira Nacional do Vinho), realizada há 50 anos, tendo sido criado para atender os visitantes do evento que desejavam conhecer uma vinícola por dentro. “Entender a fermentação que faz o suco de uva virar vinho é fascinante”, diz o enólogo Jurandir Nosini, 34 anos, 13 de Aurora. “Faço parte da quarta geração de uma família que sempre trabalhou nessa área. Lembro meu avô fazendo vinho no porão de casa, eu com 6 anos de idade, ajudando a limpar e a fechar o garrafão.”

O primeiro registro de elaboração de um espumante brasileiro é de 1913, um marco na história da Peterlongo, vinícola de Garibaldi inaugurada pelo

**“Em 2015, no centenário da Peterlongo, contratamos por dez anos o enólogo francês Pascal Marty como nosso winemaker”**

livre em frente às parreiras, ótimo programa, batizado de Wine Movie. Sem contar a exibição dos filmes que vai até março, a marca tem outra programação especial para o fim de ano, no dia 10 de dezembro: o Natal Mágico Peterlongo, com show da banda gaúcha Valente (finalista do SuperStar, da Globo), food truck, queima fogos de artifício e iluminação especial no castelo. Por essas e outras, dá para compreender por que Garibaldi virou a capital nacional do espumante e sede da Fenachamp (Festa do Espumante Brasileiro), que teve a sua 15ª edição em outubro.

Não são apenas as vinícolas que dão motivos de sobra para o enoturismo na região. O roteiro Caminhos de Pedra tem diversos pontos de visitação na estrada de sete quilômetros que corta uma área rural passando por casas de pedra e madeira da época da imigração italiana. Além de restaurantes e cenários que serviram de locação para filmes como *O quatrilho* (1995), lugares como a Casa da Ovelha, a Casa da Erva Mate, a Casa do Tomate e a Casa das Cucas Vitiaceri (que nos fins de semana chega a reunir 300 pessoas fazendo piquenique nos gramados para apreciar os 18 recheios dessa espécie de bolo alemão feito com fermento biológico e farofa) garantem programa de um dia inteiro para toda família.

Os restaurantes do Vale dos Vinhedos e redondezas também “obrigam” o turista a não passar poucos dias por aqui – afinal, são muitas opções. Só no Castello Benvenutti, entre Bento e Garibaldi, há o Dona Carolina (com filé à milanesa feito no forno com penne ao molho de queijo gratinado) e a Casa DiPaolo (com um galeto *al primo canto* de fama nacional). Já no Mamma Gema Trattoria, a atração extra é conversar com o proprietário Altemir Pessali, ex-jogador profissional de

**ABAIXO E AO LADO**

Wine Movie: sessão de cinema ao ar livre na sede da Peterlongo, em Garibaldi; foto histórica do novo museu; rótulos atuais da marca e o empresário Luiz Carlos Sella



**ACIMA, AO LADO E ABAIXO**

Natália Zandonai, no Cobo: badalado wine bar em Bento; Castello Benvenutti, endereço do restaurante Dona Carolina; piquenique da Casa das Cucas Vitiaceri; Maria-fumaça parte de Bento Gonçalves e vai até Carlos Barbosa, passando por Garibaldi



futebol que agora virou craque na colheita de cogumelos. Para quem procura algo moderno, a dica é o Cobo Wine Bar, na rua Heryn Hugo Dreher, ponto do agito de Bento. Aberto há um ano pela enóloga Natália Zandonai, 26 anos, o lugar é descontraído (na entrada, há uma placa “seja bem vindo”), com ótima música ambiente e uma carta de 70 vinhos nacionais. Por R\$ 25, você toma um *Flight*: três taças de 80 ml de uma seleção de cinco a sete rótulos que muda toda semana. A imersão cultural na Serra Gaúcha não está completa sem o passeio de Maria-fumaça, que parte de Bento Gonçalves (com degusta-

ção de vinho tinto na plataforma) e vai até Carlos Barbosa, passando por Garibaldi (degustação de espumante), em um percurso de 20 quilômetros. A locomotiva Mikado 156 (norte-americana, de 1941) puxa seis vagões com mais de 350 pessoas. Elas cantam, dançam e aplaudem grupos folclóricos de canções italianas e gaúchas no embalo gostoso do trem que sacode a 30 km/h. “Passeio maravilhoso, divertido, com muita música”, conta o administrador de empresas Leonardo Brito, de Recife (PE), ao lado da esposa Maria Iata. “Entre os vinhos servidos, o que mais gostamos foi o espumante.”

**ONDE FICAR**  
**Casa Valduga**  
 Via Trento 2.355,  
 Linha Leopoldina  
 Vale dos Vinhedos  
 Bento Gonçalves (RS)  
 Tel.: (54) 2105-3122  
 casavalduga.com.br

Com um cenário em constante transformação, Jericoacoara se prepara para crescer – há um novo aeroporto vizinho –, sem perder o clima de vila e os bons ventos

POR Felipe Mortara FOTOS Victor Affaro

MUITAS

EM UMA



Passeio de bugue em Barrinha

Rústica e sofisticada. Silenciosa e sonora. Plácida e ventosa. Os adjetivos usados para descrever Jericoacoara se contra-põem, mas também se completam na multiplicidade de sentidos que rege a vila a 296 quilômetros de Fortaleza. A começar pela variação da maré, que muda a cara da praia e a dinâmica da orla, Jeri se mostra de jeitos diferentes em pouco tempo. Mas a beleza natural, essa sim, é constante.

A geografia, uma ponta de areia protegida pelo Morro do Serrote, faz o vento encanar de um jeito que torna a região uma das melhores do mundo para praticar wind e kitesurf – tais esportes, aliás, ajudaram a impulsionar a região nos últimos anos. Ao redor, dunas pontilham o horizonte e as chuvas de março a maio garantem água, formando uma paisagem que remete aos Lençóis Maranhenses.

Encantados com este visual, Sophie Austin, 26 anos, e Olie Acton, 27, deixaram Chichester, na Inglaterra, para dar aulas de windsurf para turistas e de inglês para moradores. “Este lugar é mágico, muita gente sonha em vir para cá. Temos a barreira da língua, mas todos são muito amigáveis.”

Por anos, o isolamento e a rusticidade – não havia luz elétrica até o ano 2000 – ajudaram a manter o magnetismo, mas mudanças significativas não param de acontecer. A partir do

## A começar pela variação da maré, Jeri se mostra diferente em muito pouco tempo

dia 6, por exemplo, a GOL passa a operar voos que saem de São Paulo (Guarulhos e Congonhas) para o novo aeroporto de Jericoacoara, no município de Cruz, a 48 quilômetros da vila – até então, era preciso enfrentar quatro horas de carro partindo de Fortaleza. O trajeto ainda é feito em veículos 4x4, pois inclui longos trechos na areia.

A novidade promete atrair ainda mais turistas ao destino que, na semana do Réveillon, chega a receber 13 mil pessoas – a população da vila é de 3 mil. O desafio, agora, é organizar este crescimento. O empresário Marcelo Fachini, 42, tem acompanhado essas transformações desde que desembarcou aqui, há duas décadas. “As pessoas falam que antigamente era melhor, mas elas esquecem que não é só o lugar que muda, nós também. Jeri hoje tem muito mais qualidade de serviço, com bons restaurantes e hotéis. Mas falta estrutura para suportar um crescimento tão rápido.”

### PRA CIMA

**Delimitada pelo Parque Nacional de Jericoacoara, criado em 2002**, a vila não tem mais para onde se expandir, então algumas hospedagens acabam se verticalizando. Por isso, desde setembro, a prefeitura de Jijoca de Jericoacoara cobra



### A PARTIR DO ALTO

Pedra Furada, ponto turístico do Parque Nacional de Jericoacoara; passeio de quadriciclo nas margens da lagoa Azul; e o casal inglês Sophie Austin e Olie Acton

### NA PÁG. AO LADO

Surf no final da tarde durante a maré cheia

## ONDE FICAR

### VILA KALANGO

Hotel boutique com estilo e simplicidade locais, além de sintonia com a vila. Fica ao lado da Duna do Pôr do Sol. Diária para casal, com café da manhã, a partir de R\$ 690.

[VILAKALANGO.COM.BR](http://VILAKALANGO.COM.BR)

### BLUE RESIDENCE HOTEL

Com pátio interno repleto de primaveras, tem 44 apartamentos com cozinha. O café da manhã pé na areia é o destaque. Diária para casal, com café da manhã, a partir de R\$ 500.

[BLUERESIDENCEHOTEL.COM.BR](http://BLUERESIDENCEHOTEL.COM.BR)

## ONDE COMER

### TAMARINDO

Pratos sofisticados com influência da culinária internacional.

TEL.: (88) 99937-9057

### BISTRÔ CAIÇARA

Bom gosto, técnica e frescor de ingredientes. Além do risoto de frutos do mar (R\$ 61), prove o Polvo Loco, preparado com lagosta, camarão, legumes salteados e mel de rapadura (R\$ 59).

TEL.: (88) 99916-0072

### NATURALMENTE

Ótimas saladas e crepes. Um clássico.

TEL.: (85) 99700-6116

### BARRACA DO ROBÉRIO

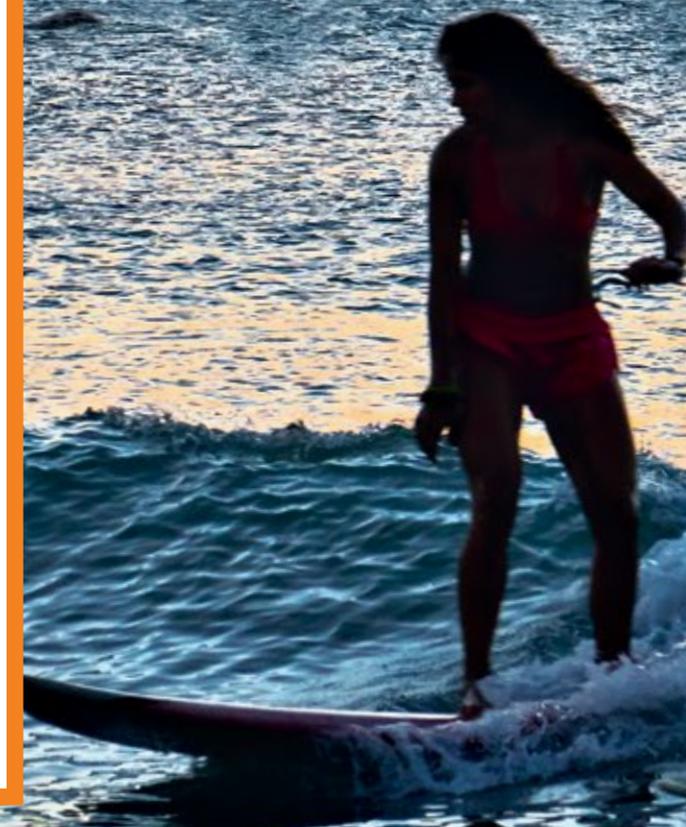
Cozinha rústica e boa em Tatajuba. Peça a lagosta (três unidades por R\$ 120) e o pargo assado inteiro (R\$ 70).

TEL.: (88) 99695-2023

### KOMAKI

Alma nova e a lagosta mais fresca da região.

TEL.: (88) 98124-3324



## O QUE FAZER

### QUADRITOUR JERI

Tours guiados em quadriciclos potentes. A partir de R\$ 250 por 3 horas de passeio por veículo.

QUADRITOURJERI.COM.BR

### CLUB VENTOS

Aulas e aluguel de kite e windsurf, além de passeios de bike elétrica e stand-up paddle no mangue.

CLUBVENTOS.COM

## QUEM LEVA

### WAY2.TRAVEL

Pacotes com transfer, passeios e reserva de hotéis e esportes.

TEL.: (88) 99845-7536

### JOÃO GAÚCHO

Transfer e passeios de bugue para a lagoa Azul e do Paraíso (R\$ 300 para 4 pessoas) e Tatajuba (R\$ 350 para 4 pessoas).

TEL.: (88) 99660-7372

## COMO IR

Voe com a GOL para Jericoacoara  
VOEGOL.COM.BR



*“É preciso conciliar a vida na vila com o parque. O turismo deve ser ecologicamente equilibrado”*

ALEXANDRE DANTAS, ANALISTA AMBIENTAL

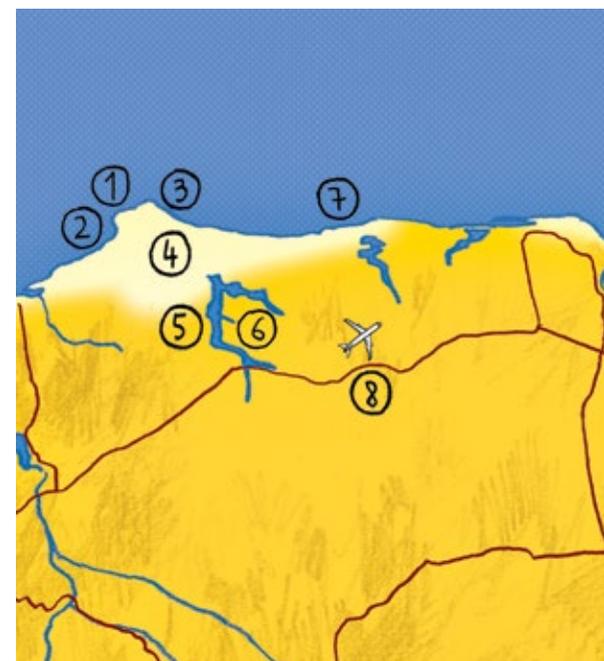


### À DIR.

Pousada Vila Kalango

### NA PÁG. AO LADO

A prática de SUP é comum na Lagoa do Paraíso (acima) e no rio Guriú



### ONDE O VENTO FAZ A CURVA

1. Vila Kalango; 2. Blue Residence; 3. Pedra Furada; 4. Parque Nacional de Jericoacoara; 5. Lagoa do Paraíso; 6. Lagoa de Jijoca; 7. Restaurante Komaki; 8. Aeroporto de Jericoacoara

a Taxa de Turismo Sustentável (R\$ 5 por dia por visitante, que podem ser pagos pelo site [jijocadejericoacoara.ce.gov.br](http://jijocadejericoacoara.ce.gov.br)). A ideia é destinar a verba para coleta de lixo, reciclagem, manutenção da limpeza e preservação do meio ambiente. “É preciso conciliar a vida na vila com o parque nacional. O turismo deve ser ecologicamente equilibrado, socialmente justo e economicamente viável”, explica o analista ambiental do ICMBio Alexandre Dantas. Para 2018, há ainda planos de lançar um edital para implementar mudanças no parque, como a instalação de um centro de visitantes e o controle da circulação de animais domésticos e de veículos. “A antiga vila de pescadores hoje é uma vila de pousadas. É preciso estudar a capacidade de crescimento de Jeri para que ela não deixe de ser um paraíso ecológico.”

Entre tantas opções de hospedagem, chamam a atenção as pousadas que permanecem em sintonia com a arquitetura local, caso da Vila Kalango, que tem em seus bangalôs teto de palha de carnaúba e paredes de tijolinho. Fundada há 15 anos por um grupo de amigos windsurfistas que se apaixonou pelos ventos daqui, a propriedade de frente para a praia foi uma das pioneiras em aliar conforto ao clima rústico de Jeri. Destaque para a cozinha, que, além de um café da manhã farto, com suco verde e tapioca fresquinha, prepara receitas com peixes frescos e produtos regionais.

Além das sessões de kite e windsurf, os hóspedes costumam aproveitar os dias em passeios que ocorrem fora da vila.



**ACIMA**  
Jane e seu espetinho de lagosta, servido na rua Principal

Todos os dias, vários bugues e jardineiras - caminhonetes adaptadas para cerca de dez pessoas - saem com destino aos dois principais circuitos, em jornadas de aproximadamente seis horas. No primeiro roteiro, a leste, estão as lagoas Azul e do Paraíso, com as emblemáticas redes instaladas nas águas cristalinas com areias branquinhas. O retorno é pelo meio do parque nacional, num cenário impressionante.

Rumo ao oeste, lado que segue mais selvagem, os visitantes passam pela vila pesqueira de Mangue Seco e atravessam o rio Guriú em pequenas balsas de madeira. Cruzam um manguezal com árvores mortas e encaram trechos sem-fim de areia à beira-mar. Sobem e descem dunas que se movimentam com o vento vivo. O passeio é garantia de emoções. Se quiser se sentir no comando, aposte em um quadriciclo, único veículo motorizado possível de alugar e conduzir - sempre seguindo um guia.

Outro programa, a clássica Pedra Furada, está a cerca de 3 quilômetros ao leste da vila, dentro da área de preservação do Parque Nacional de Jericoacoara. Para o passeio, escolha entre caminhada (40 minutos), charrete puxada por jegues (20 minutos) ou bike elétrica (15 minutos) até um ponto onde só é possível descer a pé. Merecedora da fama, a rocha vazada recebe centenas de visitantes diários, e a melhor pedida é ir logo cedo - cheque o horário da maré.

Embora os visitantes passem o dia espalhados pela região, eles costumam se encontrar em um mesmo local e horário:

## BARRINHA, A PRÓXIMA JERI

Primeiro foi o município de Preá, a 13 quilômetros de Jeri, que cresceu muito com o turismo dedicado ao kitesurf e se consolidou como residência da maior parte dos trabalhadores de Jeri. Agora é a pequena Barrinha que promete ser a bola da vez entre os vizinhos prósperos do vilarejo. Sobre qual é a praia mais linda muitos discordam, mas sobre a lagosta mais fresca, a da Barrinha é unanimidade - o pequeno povoado de mil pessoas, no distrito de Acaraú, vive essencialmente da pesca. Desde julho de 2015, o Komaki Restaurante se aproveita da proximidade da fonte para servir o crustáceo de várias maneiras. Nativo do município, Marcio Neuton, 39, passou anos trabalhando em São Paulo, onde conheceu o sócio Constantino Monteiro, 41, no Gero Café. Erguido por eles mesmos a poucos metros do mar com madeira e palha de carnaúba, o restaurante tem ganhado fama e justificado a ida a Barrinha. Não perca a Lagosta da Conquista, grelhada no azeite de coco sobre sauté de legumes (R\$ 70, foto) e o frozen de caju com erva-cidreira (R\$ 18).



Ter a liberdade  
de fazer o que quer  
e quando quiser.  
Isso é incomparável.  
**Isso é Espaçolaser.**

Remoção  
definitiva dos  
pelos em até  
**10 SESSÕES\***

Com a maior rede de depilação  
a laser do mundo você tem eficiência,  
resultado desejado e muito mais tempo  
livre para fazer o que quiser.

\*Em condições hormonais especiais e pelos brancos, loiros e ruivos, podem resistir ao tratamento e será necessária a manutenção.



DA ESQ. PARA A DIR.  
Maramor, um dos  
muitos restaurantes  
da vila de Jeri; e o  
hotel Blue Residence

“Aqui tem tudo fácil. E a cidade continua sendo charmosa”

CARMEN RODRIGUES, EMPRESÁRIA

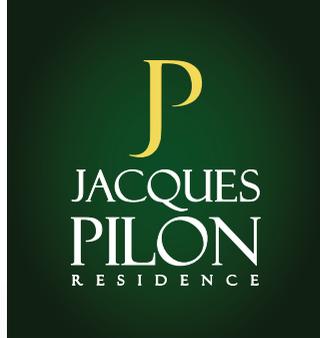
na Duna do Pôr do Sol, ao entardecer. Apesar do vento forte, centenas de pessoas se juntam aqui para contemplar – e aplaudir – a paisagem digna de cartão-postal. Os paulistas Carmen Rodrigues, 57, e José Geraldo Brandão, 62, empresária e engenheiro, apreciavam admirados o cenário. “Ouvimos falar de Jericoacoara desde os anos 80, mas naquela época não conseguimos vir. Imaginávamos um lugar mais rústico, onde seria preciso procurar para encontrar as coisas, mas aqui tem tudo fácil. E a cidade continua sendo charmosa.”

**NOVA BATIDA**

Ao cair da tarde, as luzes indiretas revelam um vilarejo com ruas de areia fofa, por onde bares e restaurantes exibem mesas com velas e lamparinas. O happy hour começa na rua Principal com a praia, onde barracas de drinques preparam excelentes caipirinhas de cajá, siriguela e caju (R\$ 10). Prove o sensacional espetinho de lagosta (R\$ 15) da Jane, apelido da bem-humorada nativa Joana Balbino da Costa, 40.

**VENTO NO CABELO**  
Entre de cabeça no clima de Jeri

1. Pareô **Etoiles**, R\$ 680, [etoiles.com.br](http://etoiles.com.br);
2. Protetor solar colorido **Shock**, R\$ 35, [valeushock.com.br](http://valeushock.com.br);
3. E-book **Kindle**, R\$ 479, [amazon.com.br](http://amazon.com.br)



ANTECIPE-SE AO LANÇAMENTO  
O MELHOR INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO.  
1º RETROART DE SÃO PAULO.



Projeto de Arquitetura Retroart  
MARCOS FERREIRA GAVIÃO  
Arquitetura de Interiores  
PAULA ANDRADE GUIMARÃES

Perspectiva artística da FACHADA

A TPA Empreendimentos apresenta **Jacques Pilon Residence**.  
O encontro do antigo com o novo, em uma das esquinas mais simbólicas do Centro.

SUÍTES 19,70m<sup>2</sup> À 41,37m<sup>2</sup>  
EQUIPADAS E DECORADAS  
SERVIÇOS PAY-PER-USE

AV. SENADOR QUEIRÓS ESQUINA RUA BRIGADEIRO TOBIAS

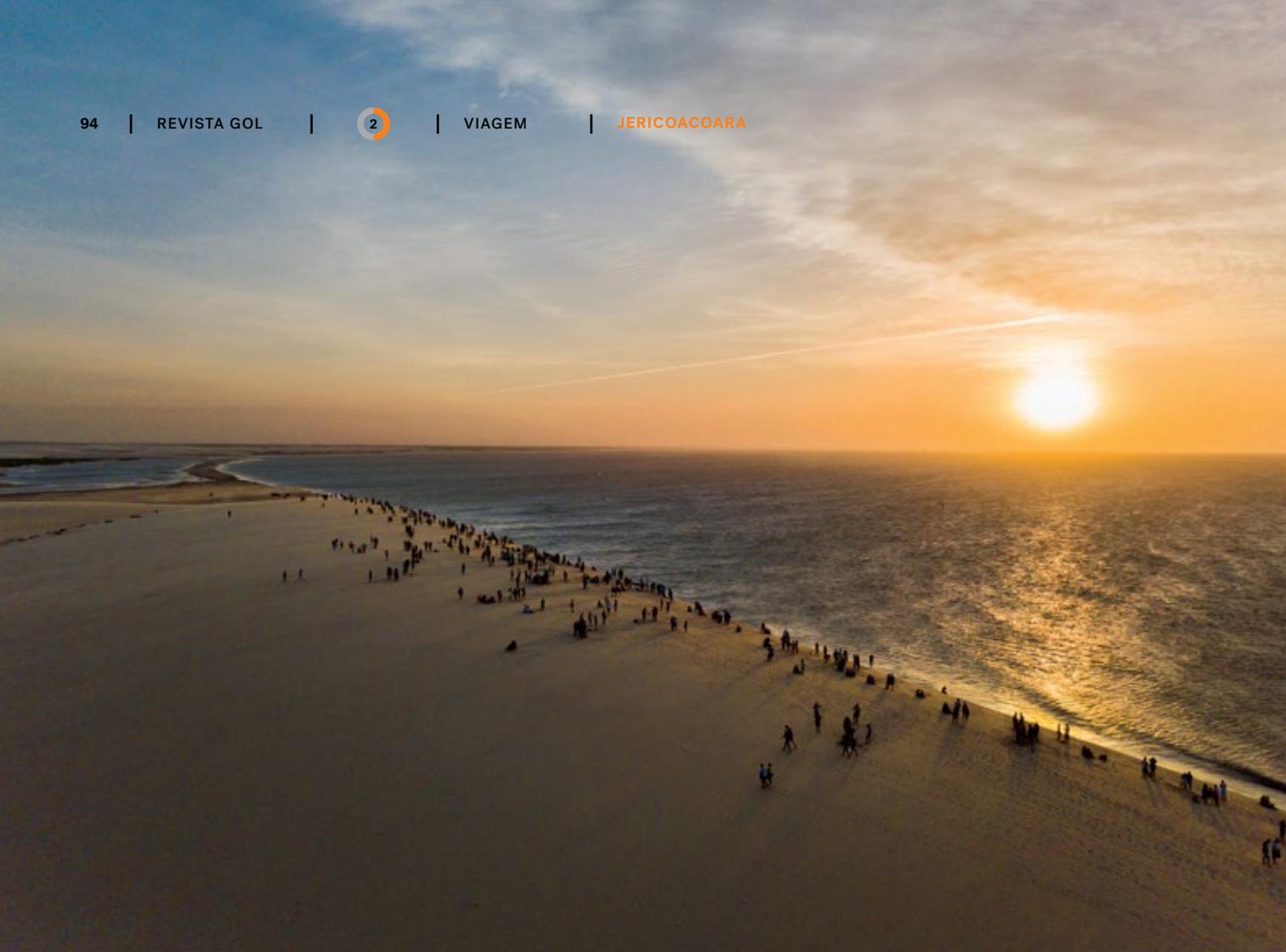
VISITE DECORADOS

CURTA A NOSSA PÁGINA: TPAEMPRESAMENTOS

Intermediação  
**FRONT**  
Negócios Imobiliários

(11) 3181.9708  
JACQUESPILON.COM.BR

Incorporação e Construção  
**tpa**  
emprendimentos



A fórmula banquinho e violão, um clássico local, segue firme, mas, com a transformação de Jeri nos últimos anos, ritmos mais tradicionais agora dividem espaço com a música eletrônica. Há cerca de dois meses, o hotel Hurricane inaugurou uma festa diária que vai até as 20h em seu rooftop, com coquetéis, DJs e percussão. Depois, muitos descansam antes de seguir até o forró agitado no Espaço Serramar ou ao incrível Samba da Benção, todas as sextas-feiras na pousada Solar da Malhada.

A culinária é outro ponto que ganhou espaço com os avanços de Jeri. Desde um crepe com massa crocante e levinha no Naturalmente - o do Silvio (R\$ 39) leva lagosta e queijo - até um prato mais sofisticado, as boas opções são inúmeras. Com ambiente aconchegante sob a árvore que dá o fruto que batiza o espaço e é usado em algumas receitas, o restaurante Tamarindo é parada obrigatória. Destaque para o atum confit

**ACIMA**  
Entardecer na Duna do Pôr do Sol

### “Em Jeri, se come da rapadura ao caviar”

JOÃO GAÚCHO, ENGENHEIRO

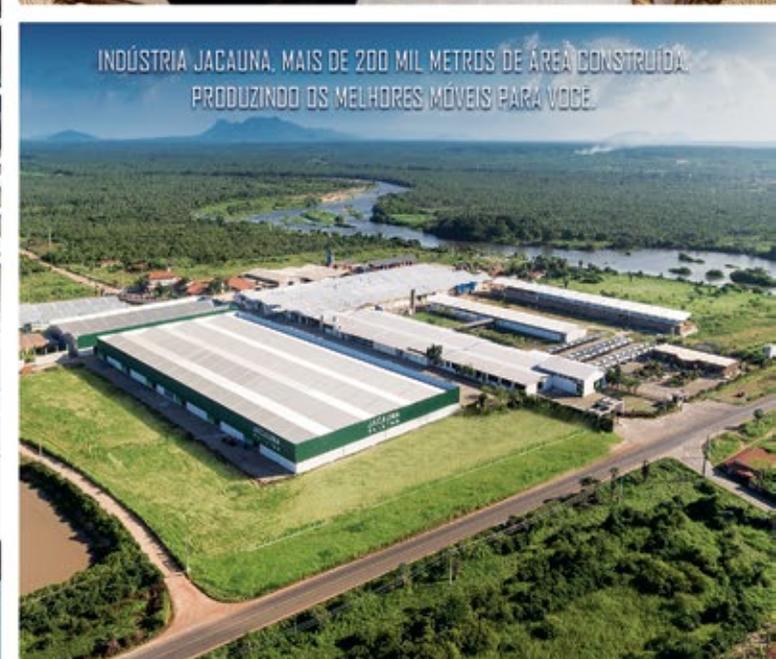
selado em crosta de gergelim (R\$ 62,50) e o Tamarindo Fish (R\$ 76), preparado no forno a lenha com camarões, alho e ervas, acompanhado de arroz de coco. Outro destino que vale conhecer é o Bistrô Caiçara, inaugurado em 2015. Quem pilota a cozinha é o chef José Apolinário de Souza, 62, cearense que, depois de décadas em São Paulo trabalhando em restaurantes como Fasano e La Tambouille, decidiu voltar para sua terra. Aqui, peça o saboroso risoto de frutos do mar (R\$ 61).

O que torna Jeri um lugar único, segundo os locais, é a presença de diversos perfis de visitantes e serviços. É o que pensa João Gaúcho, 52, que largou a carreira de engenheiro em Fortaleza para dirigir bugue na vila em 1987, chegou a morar em uma barraca nos fundos de uma pousada e hoje é dono de uma empresa de transportes. “Ainda é um lugar tranquilo, pé na areia, onde se come da rapadura ao caviar.”

AGRADECIMENTOS BLUE RESIDENCE BLUERESIDENCEHOTEL.COM.BR  
VILA KALANGO VILAKALANGO.COM.BR  
PARQUE NACIONAL DE JERICOACOARA / ICMBIO

**INAUGURADAS EM SÃO PAULO:**

SANTO AMARO AV. WASHINGTON LUIS, 3636 (05) 9.9127-8064  
 MOOCA AV. ALCANTARA DE MACHADO, 1748 (11) 2524-2389  
 TATUAPÉ R. EUCLIDES PACHECO, 959 (11) 2649-4028  
 CAMPINAS AV. OROZIMBO MAIA, 2242 (05) 9.9127-8064



GRUPO ROGÉRIO AGUIAR

# JACAUNA

decomadeiras

# RAIUGA

**CEARÁ** - FORTALEZA, W. SOARES (85) 3452-5660 / SANTOS DUMONT (85) 3452-8844 / BEZERRA DE MENEZES (85) 3283-8622 / VIRGÍLIO TAVORA (85) 3182-0754 / JUAZEIRO (88) 9.9184.6990 / SOBRAL (58) 3611-3685 **PARAÍBA** - CAMPINA GRANDE (83) 3337-7180 / CABEDELO (83) 3258-5816 **PIAUÍ** - TERESINA (86) 3223-3333 / PARNAMBA (86) 3323-9021 **PERNAMBUCO** - RECIFE, AV. NORTE (81) 3427-6738 / IMBIRIBEIRA (81) 3471-4886 / PETROLINA (87) 3861-1537  
**CARUARU** (81) 3719-4157 **SERGIPE** - ARACAJU (79) 3249-3003 **MARANHÃO** - SÃO LUIS, COIMUIAP (98) 3226-1458 / ARIQUENA (98) 3243-1114 / IMPERATRIZ (95) 3524-5885 **RIO GRANDE DO NORTE** - NATAL (84) 3211-2474  
**MOSSORÓ** (84) 3316-8327 **ALAGOAS** - MACHO (82) 3336-0918 **BAHIA** - SALVADOR, PITUBA (71) 3346-1378 / LAURO DE FREITAS, ESTRADA DO CÔCO (71) 3378-6669 **PARÁ** - BELÉM (91) 3222-3169 / MARABÁ (94) 3321-8706  
**MARITUBA** (85) 9.9787-0033 **AMAPÁ** - MACAPÁ (96) 3223-5343 **RORAIMA** - BOA VISTA (95) 3623-5501 **RONDÔNIA** - PORTO VELHO (69) 3221-7748 **TOCANTINS** - PALMAS (63) 3215-8031 **AMAZONAS** - MANAUS (92) 3236-2747  
**MATO GROSSO** - CIJARA (65) 3054-2770 **GOIÁS** - APARECIDA DE GOIÂNIA (62) 3065-5657 **PARANÁ** - CURITIBA (41) 3275-0162  
**SÃO PAULO** - AV. WASHINGTON LUIS, 3636 (05) 9.9127-8064 / MOOCA - AV. ALCANTARA MACHADO, 1748 (11) 2524-2369 / TATUAPÉ - R. EUCLIDES PACHECO, 959 (11) 2649-8328 / CAMPINAS - AV. OROZIMBO MAIA, 2242 (05) 9.9127-8064  
 LOJAS DECOMADEIRAS - FORTALEZA, WASHINGTON SOARES, 2121 (85) 3278-7737 / WASHINGTON SOARES, 5050 (85) 3122-1737 / BEZERRA DE MENEZES (85) 3038-6561 / VIRGÍLIO TAVORA (85) 3224-1712

# #VERÃOÉ

## BETO CARRERO WORLD

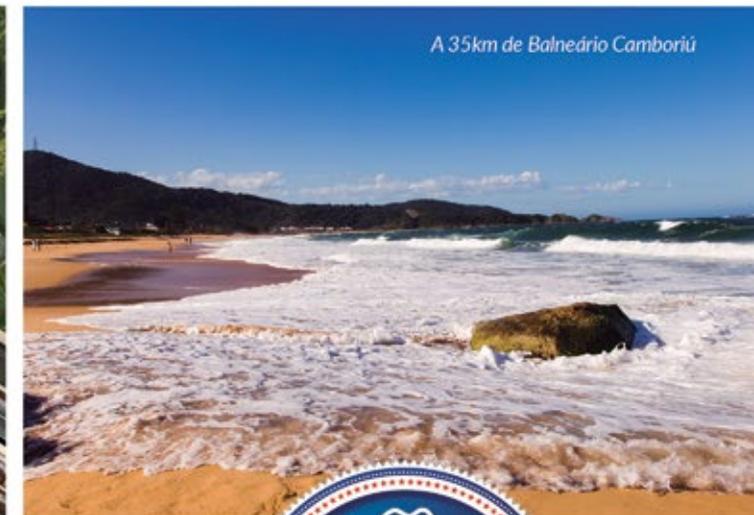
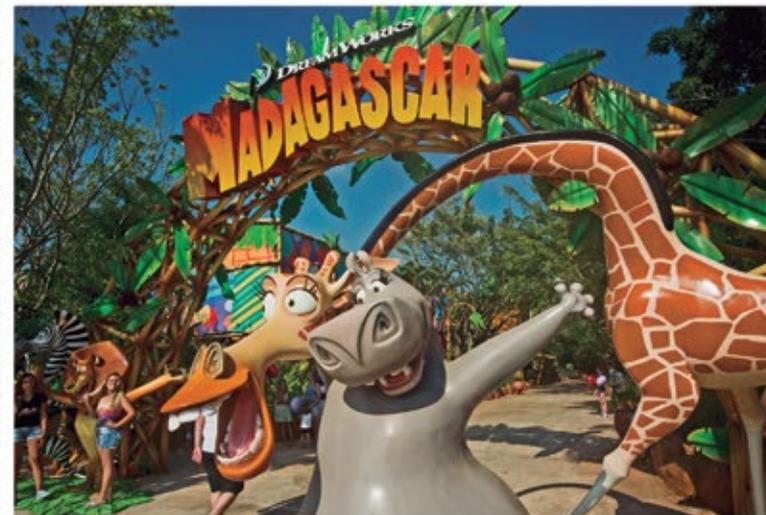
— PENHA | SANTA CATARINA —

*Venha para o melhor destino turístico do Brasil!*

*O Beto Carrero World tem mais de 100 atrações para todas as idades em um mundo de fantasia e diversão, distribuídas em nove áreas temáticas.*

*Brinquedos radicais e familiares, zoológico com mais de 1000 animais e seis incríveis shows ao vivo! E ainda a incrível área temática Madagascar, com os personagens mais queridos do cinema!*

*Tudo isso ao lado das mais belas praias de Santa Catarina!*



A 35km de Balneário Camboriú



@betocarrero

@betocarrero

/betocarreroworld

/betocarreroworld

[betocarrero.com.br](http://betocarrero.com.br) | 47 3261.2222

Consulte pacotes, reserve hotéis e compre seu passaporte antecipado no site ou consulte seu agente de viagens.

**Aeroportos mais próximos:**

Navegantes 12km | Joinville 76km | Florianópolis 114km





# SUAS ENTREGAS NA MAIOR PLATAFORMA DE LOGÍSTICA DO BRASIL

 TENHA ACESSO AO NÍVEL DE SERVIÇO DOS LÍDERES DO E-COMMERCE BRASILEIRO

 ENTREGUE SEUS PRODUTOS EM QUALQUER LUGAR DO PAÍS

 ACOMPANHE EM TEMPO REAL SUAS ENTREGAS

Conheça os serviços que irão transformar o seu negócio:

## B2WLOG

Recebimento, armazenagem e expedição expressa

## B2WENTREGA

Gestão completa do processo de entrega

## B2WATENDE

Nível de excelência no atendimento ao cliente



[americanas.com](http://americanas.com)



[shoptime](http://shoptime)



Acesse [www.b2wfulfillment.com](http://www.b2wfulfillment.com) ou fale com a gente [vendas@b2wfulfillment.com](mailto:vendas@b2wfulfillment.com)



## VIDA, TEMPO E TRABALHO

- 100 **QUEM INDICA**  
O que inspira Fiamma Zarife, do Twitter no Brasil
- 102 **TRÊS GERAÇÕES**  
Padeiros discutem a produção artesanal
- 104 **DANILO MIRANDA**  
A arte como instrumento de transformação
- 117 **VEM, VERÃO**  
Dicas para aproveitar o melhor da estação
- 129 **GOL NOVOS TEMPOS**  
Nosso prêmio destaca seis startups brasileiras
- 142 **A CIÊNCIA SALVA**  
Estela Renner e a importância do saber dos jovens
- 144 **FELIZ ANO EGO NOVO**  
Onde vale gastar energia, por André Carvalhal





## ALÉM DOS 280 CARACTERES

No comando do Twitter no Brasil, a publicitária Fiamma Zarife busca inspiração na tecnologia

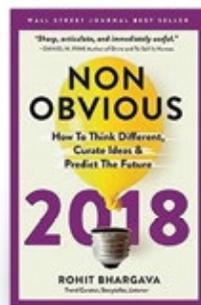
POR  
Luiza Terpins

A publicitária carioca Fiamma Zarife, 45 anos, encara um desafio e tanto: desde o início do ano, é diretora-geral do Twitter no Brasil, rede social que conta com mais de 330 milhões de usuários no mundo. “Nunca acordei querendo ser CEO. Gosto é de me envolver em projetos que impactem a vida das pessoas”, conta ela, que tem passagens por empresas como Samsung e Banco Boa Vista, onde, em 1998, ajudou a implementar o internet banking.

Apaixonada por inovação, Fiamma estudou tecnologias exponenciais na Universidade Singularity, na Califórnia, e faz questão de se manter atualizada. No escritório da empresa em São Paulo, cidade em que vive há nove anos, faz, uma vez por mês, mentoria reversa com estagiários – mais jovens, eles conversam sobre o trabalho dela. “Essa troca é fundamental para melhorar como gestora e como pessoa.”

### O QUE VEM POR AÍ

“Todo ano, o escritor Rohit Bhargava lança um volume de *Non obvious* [à dir.], que trata de tendências. É uma leitura fácil, com dicas para ser mais criativo. Incentiva a sair da zona de conforto. Sempre leio.”



### OMMMMM

“Há cinco meses, baixei o aplicativo de meditação Headspace e comecei a praticar a modalidade dez minutos por dia. Para quem, como eu, costuma se dispersar, é ótimo. Tem me ajudado a ficar mais focada. Na correria do dia a dia, isso faz diferença.”

### POR UM MUNDO MAIS DIVERSO

“Os livros *Para educar crianças feministas* e *Sejamos todos feministas*, da nigeriana Chimamanda Ngozi Adichie, têm tudo a ver com o momento atual. A leitura é rápida, dei para minha filha ler e, mais pra frente, quero que meu filho de 6 anos conheça.”

### É PRECISO TER GANA SEMPRE

“A psicóloga Angela Lee Duckworth participou da última conferência do Twitter, em San Francisco, e foi muito legal. Depois, assisti ao TED dela sobre sucesso e determinação e adorei. Até coloquei para a minha filha de 13 anos ver.”

### SOCO NO ESTÔMAGO

“Sou entusiasta da tecnologia e o que ela traz para áreas como saúde e comunicação, mas também é chocante o que pode causar. A série *Black mirror* [abaixo] mostra bem esse outro lado. Tem episódios que tratam de bullying. Falo disso com meus filhos.”



ILUSTRAÇÃO ZÉ OTÁVIO / FOTOS DIVULGAÇÃO

## PARCERIA GOL E SULAMÉRICA

FAÇA SEU SEGURO VIAGEM  
PREMIADA PELO SITE DA GOL  
E CONTE COM AS COBERTURAS  
DE DESPESAS MÉDICAS,  
HOSPITALARES, ODONTOLÓGICAS,  
FARMACÊUTICAS, EXTRAVIO DE  
BAGAGEM E MUITAS OUTRAS!

#NOVAGOL. NOVOS TEMPOS NO AR.



A cada R\$ 1,00 gasto na contratação do seguro, você ganha 1 milha Smiles e ainda participa de sorteios\* de R\$ 5.000,00 + 250 mil milhas Smiles. Acesse e saiba mais: [voegol.com.br](http://voegol.com.br)

SulAmérica Seguros de Pessoas e Previdência. CNPJ 01.704.513/0001-46. Este material contém informações resumidas. Os seguros SulAmérica obedecem às Condições Gerais que devem ser lidas previamente à sua contratação. Processo SUSEP 15414.901176/2015-81. O registro desse plano na SUSEP não implica, por parte da Autarquia, incentivo ou recomendação à sua comercialização. Todas as coberturas desse seguro são válidas durante o período de vigência da apólice, respeitadas as cláusulas contidas nas Condições Gerais do produto. \*Títulos de Capitalização da modalidade incentivo emitidos por SulAmérica Capitalização S.A. CNPJ 03.558.096/0001-04 e Processo SUSEP 15414.901164/2013-94 - Prêmio no valor total de R\$ 5.000,00 (cinco mil reais) líquido de IR + 250 mil milhas Smiles como sugestão de uso do prêmio, conforme legislação vigente. Ouvidoria: 0800 725 3374.

## COM FERMENTO, COM AFETO

POR Luciana Lancellotti

Três padeiros adeptos da fermentação natural trocam experiências sobre a arte de colocar a mão na massa



### BRUNNO MALHEIROS

25 ANOS

FORTALEZENSE, REPRESENTA A TERCEIRA GERAÇÃO DE PADEIROS À FRENTE DA PADARIA CASA PLAZA, NA SUA CIDADE NATAL. FORMOU-SE PADEIRO NA LEVAIN, EM SÃO PAULO, E SE PREPARA PARA CURSAR O INSTITUT NATIONAL DE LA BOULANGERIE PÂTISSERIE, NA FRANÇA.



### ROGÉRIO SHIMURA

47 ANOS

UM DOS PRINCIPAIS FORMADORES DA NOVA GERAÇÃO DE PADEIROS NO BRASIL, O ATIBAIENSE É PROPRIETÁRIO DA ESCOLA DE PANIFICAÇÃO LEVAIN E DAS PADARIAS SHIMURA, EM SÃO PAULO. TAMBÉM É AUTOR DO LIVRO OS PÃES DE QUE MAIS GOSTO (ED. BOCCATO).



### CLÉCIA CASAGRANDE

76 ANOS

UMA DAS PADEIRAS MAIS ATUANTES DO RIO DE JANEIRO, A PORTO-ALEGRENSE ABANDONOU O RAMO DE CONFECÇÃO DE ROUPAS HÁ 37 ANOS PARA SE DEDICAR À PANIFICAÇÃO. FUNDOU A ESCOLA DO PÃO EM 2000 E É COAUTORA DO LIVRO O PÃO NA MESA BRASILEIRA (ED. SENAC NACIONAL).

**BRUNNO:** Quais obstáculos você encontra para implementar o processo de fermentação natural em um mercado cada vez mais industrial?

**ROGÉRIO:** Como a nossa mão de obra não é tão qualificada e o processo industrial ganhou espaço, os semiprontos invadiram os supermercados. Mas, em âmbito geral, não tenho problema em implementá-la. As escolas espalhadas pelo país estão elevando o nível dos profissionais e o cliente está cada vez mais exigente. Os *home bakers*, por sua vez, estão fazendo os pães artesanalmente, tanto para consumo próprio como para venda.

**ROGÉRIO:** Comparando sua carreira no início e hoje, quais foram e quais são as principais dificuldades?

**CLÉCIA:** No passado, minha maior dificuldade era adaptar o que aprendi na França ao nosso clima, água, umidade do ar, farinha... Depois criei a Escola do Pão para ensinar uma profissão à garotada carente. Como precisava pagar as contas, também abri naquele espaço um bistrô. Atualmente a grande dificuldade é lidar com a instabilidade econômica do Brasil. Mas o padeiro que ama a profissão vence qualquer obstáculo, inclusive este.

**CLÉCIA:** Há 30 anos, me formei no INBP, para o qual você se prepara. O que acredita que vai trazer, além do aprendizado que já acumulou aqui?

**BRUNNO:** A expectativa está elevadíssima. Dedico-me intensivamente ao francês para tirar o máximo proveito na Europa, berço da padaria artesanal. Trocar experiências e compartilhar conhecimento é fundamental. Quero trazer a essência da panificação, a tradição pelo pão feito com fermento natural. Acredito na necessidade de voltar às origens com matéria-prima de qualidade e o mínimo de químicos. Gosto do alerta do [escritor norte-americano] Alvin Toffler: aprender, desaprender e reaprender.

FOTOS DIVULGAÇÃO

## A tecnologia que faltava para o seu banheiro.

Desenvolvido dentro dos mais altos padrões de tecnologia e qualidade, o mecanismo de entrada Master Flux Pro possui design compacto e alto índice de desempenho, além de ser compatível com todos os vasos sanitários com caixa acoplada.

Nas melhores lojas do ramo.

Conheça nossa linha completa em: [www.censi.com.br](http://www.censi.com.br)

**FIXAÇÃO RÁPIDA**  
Instale sem ferramentas

**SUPER COMPACTO**  
Design compacto que facilita a manutenção

**FÁCIL DE INSTALAR**  
Não precisa desmontar a caixa acoplada

**ULTRA SILENCIOSO**  
Emite apenas 13 dB, menos que uma conversa normal

Ref.: 9001



censisistemas

Rua Bahia, 4385 - Salto Weissbach  
CEP 89032-000 - Blumenau - SC  
+55 47 3331-0500  
vendas@censi.com.br

**CENSI**  
Sistemas hidrossanitários



Diretor do Sesc São Paulo há 33 anos,  
Danilo Miranda faz de sua programação  
uma plataforma para promover a arte  
como instrumento de reflexão  
e transformação

POR Tato Coutinho FOTOS Thomas Susemihl

**A ESPERANÇA É A ÚLTIMA ESPERANÇA**

Talvez ele preferisse estar ao sol, no sítio da família na serra da Bocaina, na divisa entre São Paulo e Rio de Janeiro, protegido pelo chapéu de abas moles e as botas de cano longo, batendo perna morro acima com o pequeno Jorge, 11 anos, o primeiro de seus quatro netos, e a pastora alemã Hoffa, velha companheira de caminhadas. Mas Danilo Miranda não está mal no ar-condicionado de seu escritório, anexo ao Sesc Belenzinho, na capital paulista, uma das 26 unidades que ajudou a criar em todo o estado. “O papai brinca que quando ele se aposentar, vai passar seis meses em São Paulo, e seis meses na Bocaina: ‘Vou abrir uma marcenaria e ficar lá fazendo móveis’. A-hã”, debocha com carinho a mãe de Jorge, a fotógrafa e produtora de shows Camila Miranda, 41. “A não ser que ele mude a cabeça e desligue o botão Sesc/cultura.”

As chances são remotas ao completar 33 anos à frente da diretoria regional do Serviço Social do Comércio em São Paulo, na função que o faz ser lembrado para o Ministério da Cultura a cada quatro anos. Só no ano passado, 22,4 milhões de pessoas passaram pelas suas 41 unidades em todo o estado em 9,8 mil oficinas artísticas, 5,3 mil shows musicais, 5,2 mil espetáculos teatrais, 4,6 mil sessões de cinema, 1.083 apresentações de dança e 829 exposições, entre outras atividades – sempre ao largo do entretenimento. “O Sesc é uma ilha num país em que o patrocínio à cultura está voltado ao mercado, sempre preocupado com o retorno do investimento e com o ator global que fará parte do espetáculo”, diz Bia Lessa, 59, diretora de *Grande Sertão: Veredas*, a recente transposição ao teatro do romance de Guimarães Rosa (1908-1967). A encenadora conta que vivia grande aflição, depois de meses de ensaio com o patrocinador querendo adiar o espetáculo, quando foi procurar Danilo. E o projeto virou, com o apoio incondicional da instituição, em setembro passado. “Danilo faz muito por todos nós, à classe artística” – e Bia não quer se referir apenas “à Fernanda [*Montenegro*], ao Antunes

[*Filho*]. “O Sesc trabalha com a ideia de circuito, procura levar as coisas de cá para lá e de lá para cá, para todo lugar. É um raro espaço que valoriza a arte com a nobreza que ela merece.”

#### CHAMADO À REALIDADE

“Estamos na linha de frente, seja para propor, seja para tomar cacetada”, diz o ex-seminarista com formação em filosofia e ciências sociais. No dia desta entrevista, seu estado de espírito ainda ecoava os protestos que rondaram o Sesc e o seminário internacional “Os fins da democracia”, encerrado dois dias antes, com a participação da filósofa norte-americana Judith Butler, uma das principais teóricas

## PARA ONDE?

### As andanças de Danilo pelo mundo

#### ALTER DO CHÃO

“Fiquei impressionado, porque é tudo água. Aquilo tem água à vista, água embaixo, no maior aquífero do mundo, e água em cima. O [*artista performático José Roberto*] Aguilar, que tem casa lá, diz que tem mais água no céu da Amazônia, pela umidade, do que nos próprios rios. É lindo.”

#### BONITO

“Eu tenho a intenção de conhecer todos os pontos de valor ecológico ambiental no Brasil. Adoro todo o Nordeste, a Amazônia, as Chapadas Diamantina e dos Guimarães. E Bonito. Quando fui, tinha uma das estruturas de ecoturismo mais avançadas do país.”

#### MÉXICO

“O país me agrada muito pelas características culturais, latino-americanas, e pela força da mistura de suas raças. A cultura do povo asteca é muito rica.”

#### MARROCOS

“Casablanca e Marrakech são cidades fantásticas. O país é muito agradável. Gosto da sua presença árabe um pouco mais mitigada, ocidentalizada.”

#### SICÍLIA

“Uma Itália menos conhecida, quase desprezada. Me lembra um pouco o Brasil. Palermo e Catânia são cidades maravilhosas. Siracusa é um brinco!”

#### NA PÁG. AO LADO

Danilo com o neto Jorge e a cadela Hoffa em suas andanças pela Serra da Bocaina, em 2010

FOTO: ARQUIVO PESSOAL

## “O Sesc é um raro espaço que valoriza a arte com a nobreza que ela merece”

BIA LESSA, DIRETORA

do feminismo contemporâneo e da questão de gênero – hostilizada desde sua chegada a São Paulo até a partida no aeroporto de Congonhas. Naquela segunda-feira, Danilo vinha de “uma semana atípica mesmo para mim”, ele sorri, com três estreias “muito fortes” a povoar sua cabeça e uma questão a pontuar.

#### ESTREIA 1.

No Sesc Campo Limpo, ele assistiu a *Preto*, espetáculo da Companhia Brasileira de Teatro, de Curitiba, abordando a questão da afirmação negra e do preconceito racial – “questão fundamental, haja vista o caso do jornalista [*William Waack, afastado do Jornal da Globo por comentários racistas*] que estourou como uma piada

de mau gosto, refletindo um pensamento, uma cultura, a ser combatida”.

#### ESTREIA 2.

Um dia depois, no Sesc 24 de Maio, Danilo acompanhou o trabalho do grupo Ponto de Partida, “de Barbacena, no interior de Minas!”, sobre a história real da companhia de teatro El Galpón, perseguida durante a ditadura militar do Uruguai, nos anos 70. “A questão da repressão, da rejeição, do exílio, dos refugiados – uma temática atual no palco.”

#### ESTREIA 3.

Finalmente, no sábado, ele assistiria a Gerald Thomas, no Sesc Consolação, com o espetáculo *Dilúvio*, “em que ele traba-





**AO LADO**  
A unidade móvel que marcou o início do Sesc e a entrada de Danilo à instituição

lha essa ideia da ruptura, do desastre, da falta de perspectiva, a conclusão de que a humanidade é um fracasso”, define. “No final, Gerald me provocou a falar alguma coisa e eu disse a ele: ‘A esperança é a última esperança. Temos que seguir lutando para que tudo isso seja superado.’”

**A QUESTÃO A PONTUAR.**

“O que chama a atenção não só nesses três espetáculos que eu vi no Sesc, mas em todo lugar: há muita reflexão, sobretudo nas artes cênicas e visuais, em torno do momento que vivemos. O artista é convocado até mais do que os outros a refletir, a sonhar, a criar fantasias. Mas essas fantasias não são tão abstratas, são do que está rolando. A arte não é

desvinculada do real. No fundo, o que se apresenta é que o compromisso com a realidade é irremediável. E ele tem lado – não vou dizer partido para não ser mal interpretado. Tem aqueles que desejam a transformação, mas tem também quem deseje a permanência, e queira estabelecer à força seus princípios mais antigos, como, sei lá, a intocabilidade da família. A arte está tocando em pontos que dizem respeito à liberdade de se expressar – e isso incomoda muita gente.”

**CIDADÃO ILUSTRE**

**Na semana anterior a nossa conversa,** Danilo Santos Miranda, 74, voltou a sua Campos dos Goitacazes, no interior do Rio de Janeiro, para receber o Troféu Fo-

**FEITO TATUAGEM**

Danilo comenta as marcas deixadas pelo Sesc no Brasil

**CENTRO DE PESQUISA TEATRAL**

“O CPT, de Antunes Filho, começou a funcionar no Sesc um pouco antes de eu assumir. Eu adaptei melhor o espaço. A partir de 1984 o seu repertório começou a ganhar dimensão.”

**SESC POMPEIA**

“A unidade, de 1982, marcou uma nova etapa do Sesc. Em termo de ação, de presença na comunidade, de programação, de público, pelo que representa na cidade.”

**O JEITO DE FAZER**

“Nosso grande legado é essa mistura de ações coordenadas em um programa vasto de bem-estar que vai do corpo até as mais elevadas manifestações do espírito criativo. Essa informação completa é importante.”

**INTERCÂMBIO CULTURAL**

“Eu destaco os grandes nomes que passaram pelo Sesc. Ajudam a estimular a nossa produção, a valorizar o que temos, a viabilizar nossos artistas em trabalhos fora.”

FOTO DIVULGAÇÃO

# FISK

Anos

AGNELLO COMUNICAÇÃO

## FAZENDO O MUNDO OUVIR VOCÊ



### STUDY with the BEST



- ★ INGLÊS
- ★ ESPANHOL
- ★ INFORMÁTICA
- ★ PORTUGUÊS PARA BRASILEIROS



**SÓ A FISK TEM:**

- **Cyber Fisk** - Atividades interativas para tablets e smartphones.
- **Speed** - Inglês para adultos em 18 meses.
- **Lousa interativa** com material digital exclusivo.
- **Teste online** para mostrar seu nível no idioma.
- **eBook** integrado ao material didático.
- **QR Code** para atividades interativas.
- **Viagens para a Disney** unindo diversão e aprendizado.
- **Acampamentos** de imersão no inglês.
- **Intercâmbios** para praticar o novo idioma.



Há 60 anos a Fisk faz parte das suas conquistas. Com aulas modernas, um método que não para de evoluir e ferramentas interativas, você aprende de verdade inglês, espanhol, informática e português para brasileiros.

0800.773.3475  
fisk.com.br

fiskcentrodeensino  
fiskoficial



*“A arte está tocando em pontos que dizem respeito à liberdade de se expressar – e isso incomoda muita gente”*

**DANILO MIRANDA**

**EM SENTIDO HORÁRIO, A PARTIR DO TOPO**

Danilo na piscina do recém-inaugurado Sesc 24 de Maio; com Fernanda Montenegro; e ao lado do diretor Bob Wilson

lha Seca, “uma homenagem aos cidadãos que projetam o nome da cidade de alguma forma”, explica com modéstia genuína. Como parte da iniciativa, ele gravou um depoimento para o centro de memória local, relembrando sua trajetória.

Nascido em uma típica família de classe média do interior, Danilo perderia a mãe, Dalva, muito cedo, aos 7 anos. Com o pai, Affonso, sempre por perto, ele e os três irmãos – Dalmir, o mais velho, 78; Dilmar, 75; e Daniel, 73 – foram morar com a avó, dona Ana, ou Donana, muito ligada ao catolicismo. Jornalista da *Folha do Povo* e dentista recém-formado, Affonso adorava tocar violão à noite, com os filhos. “A gente cantava junto. Sabíamos muitas músicas”, con-

ta Danilo, lembrando a onipresença sonora da Rádio Nacional, sintonizada em casa da manhã à noite, embalada pelas radionovelas, pelo *Repórter Esso*, por Silvio Caldas e Orlando Silva e pelo chiado das válvulas de então. “Até minha mãe, cuja lembrança para mim é muito falha, gostava de cantar. Éramos todos muito musicais.”

Aos 11, Danilo entraria para o internato do Colégio Anchieta, em Nova Friburgo, deixando Campos para sempre. Com os jesuítas, se aprofundou na música erudita, com as audições comentadas aos domingos, e na leitura dos clássicos. Se aventurou no coral e, um pouco mais tarde, no teatro, “mas não era uma coisa tão intensa porque tinha limitações

FOTOS: MATHEUS JOSÉ MARIA/DIVULGAÇÃO / EVELSON DE FREITAS/DIVULGAÇÃO



## O sabor da Serra Gaúcha alçando novos voos

*Agora também em São Paulo, os clientes poderão desfrutar da típica culinária italiana da Serra Gaúcha do Casa Di Paolo. Saboreando nossa sopa de capeleti, massas, galetto al primo canto assado na brasa com diversos acompanhamentos. Ingredientes frescos e saborosas porções servidas à vontade na mesa. É a comida da nonna em um ambiente aconchegante e atendimento cordial.*



**SERRA GAÚCHA**

Caxias do Sul  
- Lourdes  
- Iguatemi Praça  
- Iguatemi Lifestyle  
- San Pelegrino  
Gramado  
Bento Gonçalves  
Garibaldi

**PORTO ALEGRE**

Boulevard Laçador  
Bourbon Wallig

**QUARTA COLÔNIA | RS**

Recanto Maestro

**SANTA CATARINA**

Itapema  
BR-101, Km 143

**SÃO PAULO**

Av. dos Bandeirantes, 1663  
(a 15 minutos de Congonhas)

[www.casadipaolo.com.br](http://www.casadipaolo.com.br)





**EM SENTIDO HORÁRIO, A PARTIR DA FOTO AO LADO**  
Danilo como seminarista em 1965; com a filha Camila e os netos, Jorge e Maria; e, de suspensório, ao lado da mãe e dos irmãos em 1947

*“A arte tem o papel de fazer o ser humano perceber que a criação não é só material, que existe também uma criação do espírito”*

DANILO MIRANDA

graves”, se diverte. “A primeira delas é que não tinha mulher.” Ele quase gargalha. “Eram interessantes essas histórias todas sem meninas. Ainda não havia essa ideia, muito menos num colégio de padre, de vestir alguém de mulher para viver um papel feminino. Isso era absolutamente impraticável!”

Danilo seguiria o ensino religioso por alguns anos ainda, no noviciado em Itaiaci, mas largaria o hábito em 1967, depois de um período de intensa atividade política no movimento estudantil, já na Faculdade dos Jesuítas, em São Paulo. Um ano depois, entraria para o Sesc, ao saber de um processo seletivo na agência de empregos em que trabalhava como entrevistador de candidatos. Danilo ficaria com uma das nove vagas disputadas por

cerca de outros mil aspirantes ao projeto Unidades Móveis de Orientação Social (Unimos), espécie de caravana da cidadania pelo interior do estado, quando o Sesc se resumia a três unidades, duas na capital e uma no litoral, em Bertioga.

Depois de cinco anos na coordenação do Setor de Cultura e Lazer do Sesc (1968-1973) e de uma longa passagem em funções administrativas no Senac (1973-1984), Danilo assumiria o cargo que ocupa até hoje, empossado pelo presidente da Federação do Comércio de São Paulo, Abram Szajman. O alinhamento entre os dois transparece na eloquente ausência de notícias, com exceção dos períodos de inauguração de novas unidades, como a de Birigui, duas semanas atrás. “O nosso presidente é um homem que

FOTOS ARQUIVO PESSOAL / ALEXANDRE NUNIS/DIVULGAÇÃO

M  
RESERVE

SAIR COM A FAMÍLIA DE FÉRIAS  
PARA O EXTERIOR E AINDA ECONOMIZAR.

PARECIA IMPOSSÍVEL, ATÉ VOCÊ  
SE DEPARAR COM ESTE ANÚNCIO.



CRECI 26656-J

Com o mesmo valor dos seus gastos em hotéis, no Magic Reserve, você e sua família terão um apartamento decorado com uma estrutura de hotel 5 estrelas em Orlando, ao lado da Disney. E ainda poderão viajar e se hospedar em mais de 93 países utilizando o nosso clube exclusivo de propriedades de férias. Só o Magic Reserve garante as férias da família para a vida toda.

**Você batalhou muito pra conquistar um lugar especial no mundo. Esse lugar chegou.**

(11) 96610-0191 • (11) 94796-6742 • [magicreserve.com](http://magicreserve.com)



conversa com a maior tranquilidade sobre qualquer tema”, afirma Danilo, para creditar à confiança mútua a condição básica para o Sesc fazer tudo o que vem fazendo [veja box na pág. 108] em sua plataforma humanitária e progressista. Ele lembra que em 2008, muito antes de a legislação estender às relações homoafetivas os mesmos direitos da união estável, o Conselho Regional do Sesc já estendia a proteção a seus funcionários. “Não vejo isso como agenda no sentido doutrinador ideológico. São temas de interesse público e é normal que haja divergências, aqui dentro e lá fora. O que não é tolerável é o desrespeito às pessoas, como aconteceu com a Judith Butler. Mas, é importante dizer, havia muito mais gente apoiando o Sesc do que condenando, embora quem condenasse fizesse muito mais barulho.”

#### criação do espírito

**À frente de um orçamento que este ano** chegou a cerca de R\$ 2 bilhões, fruto da contribuição compulsória de 1,5% sobre a folha de pagamento das empresas do comércio de bens, serviços e turismo – criada por iniciativa do próprio patronato, é bom que se diga –, Danilo vem conduzindo o Sesc como um promotor do que define como “um necessário avanço civilizatório”. “Eu tenho muito receio de um grande desenvolvimento econômico e material descolado de um desenvolvimento cultural e educativo equivalente”, diz. Para ele, a educação que importa é a educação para a vida. “Antes de aprender um ofício, é fundamental que o ser humano desenvolva a capacidade de entender a realidade – que é entender-se, entender o outro e entender o mundo a sua volta”, defende. “Nesse aspecto, a arte e o lazer têm o papel vital de torná-lo capaz de perceber que a criação não é só material, que existe também uma criação do espírito, não no sentido religioso, mas num sentido mais amplo – essa criação que vai além do que estamos vendo, em que a imaginação e a fantasia são fundamentais.” ◉

TRATAMENTO DE IMAGENS: ARTNET DIGITAL  
BELEZA: OMAR BERGEE  
AGRADECIMENTOS: OBJETOS DE CENA, OBJETOSDECENA.COM.BR

# JÁ PROVOU?



[nbsteak.com.br](http://nbsteak.com.br)

São Paulo

Av. Ver. José Diniz, 3864  
11 5093 6006

Porto Alegre

Av. Ramiro Barcelos, 389  
51 3225 2205

Av. Brig. Faria Lima, 140  
11 3031 1204

Av. Nilo Peçanha, 2131  
51 3333 1413

Av. Juscelino Kubitschek, 816  
11 3078 0999

Florianópolis

Av. Beira Mar Norte, 1280  
48 3225 5881

**NB**  
STEAK

Planos Omint.  
Mais possibilidades  
para cuidar do que  
é mais importante.

lewa/lara/TBWA



**OMINT mais \_ app**  
Mais funcionalidades:  
busca mais intuitiva  
e credencial digital  
que pode ser acessada  
on e off-line, onde  
você estiver.



**OMINT mais \_ busca**  
No nosso site ou app, você  
busca profissionais de saúde,  
clínicas, centros de diagnóstico  
e hospitais credenciados por  
termos livres: sintomas, idiomas  
de atendimento e proximidade,  
por texto e por voz.



**OMINT mais \_ chat inteligente**  
Consulte, em questão de  
segundos, reembolsos, vacinas,  
endereços e telefones pelo  
Facebook Messenger, Skype  
e web chat.



O melhor plano de saúde agora é também o mais conectado.  
Além de cuidar de você com os melhores profissionais de saúde,  
clínicas, centros de diagnóstico e hospitais credenciados, a Omint  
conta com uma série de soluções que ligam você aos nossos serviços  
em qualquer lugar, com poucos toques ou até mesmo por voz.

[www.omint.com.br](http://www.omint.com.br) • Peça Omint para seu corretor.



PLANOS MÉDICOS E ODONTOLÓGICOS



## VEM, VERÃO

Caminhar em uma praia deserta, meditar, dançar a noite toda ou velejar com a família. Seja qual for o seu verão, selecionamos programas e dicas para curtir a temporada mais esperada do ano

POR  
Luiza Terpins

ILUSTRAÇÕES  
Abiuro



## PARA FICAR ZEN

### MAROLA

O famoso pôr do sol no Arpoador ganhou um atrativo zen a mais. As segundas e quartas, às 18 horas, a praia carioca tem sessões de aula de ioga. Com uma hora de duração, as práticas conduzidas pela professora Renata Mozzini são gratuitas – basta se inscrever no aplicativo Mude, disponível para iOS e Android.

### SEM CONEXÃO

Para sair da rotina, o retiro Ashta oferece atrativos como aulas de ioga, massagens e workshop de culinária saudável com a nutricionista Patrícia Helu. A próxima edição será no Sítio Glória, em Amparo, a 100 quilômetros de São Paulo, e em março parte para Caraíva, na Bahia.

DE 19 A 21/1. A PARTIR DE R\$ 1.899.  
ASHTA8.COM.BR

### VERDE AO REDOR

“Estar próximo da natureza é essencial para se desconectar. Moreré, na Bahia, é um destino difícil de chegar, mas vale por ser pouco explorado. A calma, a beleza, o cheiro e as cores da região me marcaram. Gosto também de ir a cachoeiras na Barra do Sahy, litoral de São Paulo. É renovador.”

ANELIS ASSUMPÇÃO, CANTORA

### BARULHINHO BOM

Músicas tranquilas, sons da natureza e práticas de meditação. No aplicativo Insight Timer, disponível para iOS e Android, você escolhe o que deseja ouvir com base no tempo livre que tem. Para fechar os olhos, aumentar o volume e relaxar.

### NA NATUREZA SELVAGEM

Às margens do rio Negro, o hotel Mirante do Gavião é ideal para se desconectar. As sete suítes, todas construídas com madeiras regionais, são cercadas pela mata – há dezenas de animais como bicho-preguiça e gavião. O espaço ainda conta com passeios para assistir ao pôr do sol no rio.

DIÁRIA COM CAFÉ DA MANHÃ, A PARTIR DE R\$ 1.189. MIRANTEDOGAVIAO.COM.BR

### REFLEXÃO

“Uma das minhas meditações favoritas é o ho’oponopono, mantra havaiano que libera memórias antigas e incentiva o perdão. É fácil achar no YouTube. O ideal é praticar de manhã. Também tenho tomado o chá de tulsi que trouxe de um retiro na Índia. Faz bem para a saúde e relaxa.”

CAIO BRAZ, APRESENTADOR DO PROGRAMA MARMITAS E MERENDAS, NO GNT



## PARA FAZER ESPORTES

### SIGA O VENTO

A Surfin sem Fim organiza expedições de kitesurf que duram de cinco a sete dias. Em dezembro, a viagem começa no Preá (CE) e vai a Atins, no Maranhão. Em janeiro, há roteiros para explorar as regiões de São Miguel do Gostoso (RN) e Ibiraquera (SC) – essa na companhia do kitesurfista Guilly Brandão.

A PARTIR DE R\$ 1.410. [SURFINSEMFI.COM](http://SURFINSEMFI.COM)

### SWELL

“Eu moro no Havaí, então, praticamente vivo no verão e em busca de ondas. É o que me inspira para compor. Checo as condições do mar no site *Surfline*, que fala de praias do mundo inteiro. No Brasil, já surfei em Maresias, no Rio e em Florianópolis. E sempre carrego um protetor solar Avasol, natural e orgânico.”

JACK JOHNSON, CANTOR

### NO FUNDO DO MAR

A ilha Laje de Santos, no litoral sul de São Paulo, é um dos melhores pontos de mergulho do Brasil. No verão, a visibilidade chega a 20 metros e é possível avistar animais como arraias, golfinhos e tartarugas. Quem não tem experiência, mas deseja cair na água mesmo assim, pode fazer snorkeling.

A PARTIR DE R\$ 350. [LAJEDESANTOS.COM](http://LAJEDESANTOS.COM)

### PRÁTICO E GOSTOSO

“A mousse de cacau e abacate leva ingredientes proteicos que saciam a fome e dão energia. É fácil de fazer, basta bater tudo no liquidificador.”

VANESSA KRYSS, NUTRICIONISTA

#### INGREDIENTES:

200 ML DE LEITE DE AMÊNDOAS  
1 COLHER DE SOPA DE ABACATE  
1 COLHER DE SOPA DE CACAU

### REMADOR

“Pratico stand-up paddle há cinco anos. Sempre viajo com a minha prancha inflável, que cabe na mochila e torna o esporte bem prático. Recentemente, remei em Bonito (MS). As águas de lá são azuis cristalinas. Dá para ver vários peixes, principalmente o dourado.”

DANIEL ARATANGY, FOTÓGRAFO, DÁ DICAS DE SUP NO [@CAMINHOS.DO.SUP](https://www.instagram.com/caminhos.do.sup)

### PEDALA!

Nada como uma forcinha extra de belas paisagens para pedalar. O passeio do Fasano Punta del Leste vai do hotel até o vilarejo de La Barra (cerca de 12 quilômetros). O roteiro, que inclui um piquenique, para na Fundação Pablo Atchugarry, jardim de esculturas com foco nas obras do uruguaio que dá nome ao local.

US\$ 120. [FASANO.COM.BR](http://FASANO.COM.BR)



## PARA CURTIR A DOIS

### DOSE DUPLA

Não bastasse o visual da praia de Copacabana logo à frente, o hotel Emiliano tem mimos extras para os românticos. Em seu 11º andar, estão as Spa Suítes, pensadas para casais. Há sauna, banheira com hidromassagem e dois chuveiros com vista para o mar.

DIÁRIA PARA CASAL, SEM CAFÉ DA MANHÃ, A PARTIR DE R\$ 4.675. [EMILIANO.COM.BR](http://EMILIANO.COM.BR)

### ISOLADOS

Depois de passar o dia na quase deserta praia do Patacho, em Alagoas, aproveite para jantar no restaurante da pousada Xuê, comandado pelo chef italiano Guido Migliorini. Praticamente pé na areia, tem clima romântico e pratos como o lagostim pescado no dia e o sorvete caseiro de chocolate amargo com favas de cacau.

[POUSADAXUE.COM.BR](http://POUSADAXUE.COM.BR)

### REFÚGIO

“A Barra do Sahy, no litoral norte de São Paulo, é a minha segunda casa. Já virou rotina ir com meu marido pegar uma praia e almoçar na pousada Tiê, de onde adoramos o frozen de pitanga e a casquinha de siri. O bom é que a piscina é liberada para os clientes do restaurante. Depois, gostamos de caminhar na Baleia.”

RENATA VANZETTO, CHEF

### TIM-TIM

Felipe Palanowski, mixologista do bar Rabodigalo, em Florianópolis, indica um drinque cítrico, leve e refrescante.

180 ML RUM CARTA BLANCA  
60 ML BITTER APEROL  
60 ML SUCO DE LIMÃO-SICILIANO  
80 ML XAROPE SIMPLES  
200 ML INFUSÃO DE HIBISCO  
20 PEDRAS DE GELO

### LÁ DO ALTO

Mais do que degustações, a vinícola argentina Família Zuccardi, em Mendoza, oferece piqueniques no campo e passeios de bicicleta ou balão. Neste último, depois de um voo com espumante a bordo, há almoço acompanhado de vinho, claro. É preciso reservar com antecedência.

A PARTIR DE U\$ 765. [CASADELVISITANTE.COM](http://CASADELVISITANTE.COM)

### JUNTINHO

“A praia de Itaúnas, cercada por dunas, é bem romântica. Fica no norte do Espírito Santo, quase na Bahia, então o mar é quentinho. Gosto de ir ao restaurante do Cizinho e, à noite, dançar um forró pé de serra de raiz no centrinho.”

SILVA, CANTOR



## PARA CURTIR EM FAMÍLIA

### TODO MUNDO JUNTO

Em Paraty, dispense a pousada em terra firme e alugue um veleiro. Guiados por navegadores locais, os barcos da Wind Charter (diária a partir de R\$ 1 mil) são luxuosos e acomodam até cinco pessoas – além dos pets. A cada dia, é possível curtir uma praia diferente, como a Ilha da Cotia, boa para ir com crianças, já que o mar é tranquilo.

[WINDCHARTER.COM.BR](http://WINDCHARTER.COM.BR)

### FAZENDINHA

Bariloche no verão é um convite para curtir a natureza em família. Entre os programas mais legais está a cavalgada às margens do lago Gutierrez – além de divertido, passa por bosques e mirantes. O passeio da agência Beltway dura de duas a quatro horas, e crianças a partir de 5 anos podem cavalgar sozinhas.

A PARTIR DE U\$ 80. [BELTWAY.TUR.AR](http://BELTWAY.TUR.AR)

### SOB O FAROL

“Meus filhos adoram a praia do Porto da Barra, em Salvador. O mar é tranquilo, principalmente no final da tarde, quando a água fica mais quentinha. É uma delícia para assistir ao pôr do sol. E gosto de levá-los para comer o acarajé da Cira, no Rio Vermelho.”

BELA GIL, CHEF E APRESENTADORA,  
MÃE DE FLOR, 9, E NINO, 1 ANO E 7 MESES

### ÁGUA QUE CAI - E MUITO MAIS

Antes de chegar ao mirante de onde se veem as Cataratas do Iguaçu, há uma trilha tranquila e bem sinalizada de 1,5 quilômetro. Se der sorte, você divide o trajeto com alguns dos animais que vivem no parque, como gaviões e quatis.

A PARTIR DE R\$ 27.  
[CATARATASDOIGUACU.COM.BR](http://CATARATASDOIGUACU.COM.BR)

### DE TUDO UM POUCO

Às margens do rio Guaíba, a 50 quilômetros de Porto Alegre, a fazenda O Butiá tem atrações para um bate e volta divertido: passeio de barco, stand-up paddle e música ao vivo durante o pôr do sol, além de cestas de piquenique com produtos orgânicos e restaurante – é preciso reservar com antecedência.

A PARTIR DE R\$ 60 POR PESSOA. [OBUTIA.COM](http://OBUTIA.COM)

### OLHA A ONDA

“No verão, as ondas da praia de Geribá, em Búzios, são pequenas, então é uma boa pedida para as crianças terem suas primeiras aulinhas de surf. Leve roupa de borracha, porque a água de lá é gelada.”

JULIANO CAZARRÉ, ATOR,  
PAI DE VICENTE, 7, E INÁCIO, 5



## PARA BADALAR

### SABOR PRAIA

Fundada em 2016 por quatro amigos, entre eles o ex-surfista Marcos Sifu e o DJ Zeh Pretim, a cerveja artesanal Praya é refrescante e leva toques de limão e coentro. Perfeita para acompanhar um ceviche. O e-commerce da marca envia para todo o Brasil.

R\$ 39,90 (KIT COM DUAS).  
CERVEJAPRAYA.COM.BR

### NO TOPO

Com vista para montanhas como a Pedra do Telégrafo, o rooftop do hotel Grand Mercure Riocentro, no Rio de Janeiro, ganha mais uma atração: a festa Grand Sunset, que acontecerá aos sábados à tarde. A trilha sonora ficará sob o comando de Djs de house music e eletrônica. Boa pedida para o pós-praia.

DE 23/12 A 27/1. GRANDMERCURE.COM.BR

### DE CHINELO

“Vou bastante à rua Guaicuí, na região do Baixo Pinheiros, em São Paulo. Tem vários bares e restaurantes legais, como o Pitico, o Buraco Quente e o Mica. O clima é meio de praia, rola até um som, e as pessoas vão de chinelo, o que é meio difícil em São Paulo. Para quem é solteiro, vale passar por lá.”

TITI MÜLLER, APRESENTADORA

### CHEGA MAIS, 2018

Boas festas para a virada

#### NORONHA

A ilha terá cinco agitos pé na areia, incluindo o famosa Revéillon do Zé Maria.

REVEILLONZEMARIA.COM.BR

#### JE SUIS JERI

São quatro festas open

bar em paraísos como a praia do Preá. Entre os DJs, está Joca Guarim.

JESUISJERI.COM.BR

#### TRANCOSO

Além da virada no Taípe, o destino recebe a festa da Ressaca, com show da Banda Eva, no dia 2 de

janeiro. HAUTE.COM.BR

#### VAI TAPAJÓS

Em Alter do Chão (PA), a programação começa dia 27 e inclui festa no barco. A virada será em uma praia às margens do rio Tapajós.

VAITAPAJOS.COM.BR

### MISCELÂNEA

Uma trilha sonora para animar, pelo cantor paraense Felipe Cordeiro

1. “CORPO SENSUAL” • Pablo Vittar feat. Matheus Carrilho
2. “CAPIM GUINÉ” • Baiana System feat. Titica e Margareth Menezes
3. “BANZEIRO” • Daniela Mercury
4. “NO MEIO DO PITIÚ” • Dona Onete
5. “INTERNACIONALES” • Bomba Estéreo

ALGUNS  
SONHOS  
TÊM ASAS,  
OUTROS  
TÊM RODAS  
#somoslimitados

**TRUCKVAN**

www.truckvan.com.br



Hamburgueria Móvel  
Busger 2



truckvan



truckvan\_brasil



truckvan

## A HORA É AGORA

Criado em parceria com o Trip Transformadores e alinhado com o propósito da #NOVAGOL, o prêmio GOL Novos Tempos homenageou seis projetos que inspiram novas maneiras de lidar com o tempo

POR Micheline Alves FOTOS Nelson Mello



No mundo contemporâneo, aprendemos a fazer tudo mais rápido. Economizamos segundos com apps para driblar o trânsito, mas usamos esse tempo para quê? Cumprir tarefas em poucos minutos não nos leva a viver o essencial: encontrar o que nos dá prazer, fazer algo pelo lugar onde vivemos, enxergar o outro.

Gerar reflexões sobre a vida contemporânea e promover um olhar mais inteligente sobre o tempo faz parte do DNA da #NOVAGOL. Por isso, lançamos a primeira edição do prêmio GOL

Novos Tempos em parceria com o Trip Transformadores, que há mais de dez anos celebra pessoas que operam mudanças no mundo, e a agência de comunicação digital Ampfy. A iniciativa homenageou seis projetos que inspiram novas maneiras de lidar com o tempo: Tem Açúcar?, Bliive, Robô Livre, Mudamos, Kwigoo e Yariipo. Conheça a história de cada uma delas e confira mais nos vídeos apresentados por Adriana Couto e Paulo Miklos, que estão nas plataformas digitais da GOL.

# POLÍTICA DA BOA VIZINHANÇA

Com o app Tem Açúcar?, a carioca Camila Carvalho quer mudar a lógica do hiperconsumo e aproximar as pessoas que moram lado a lado

A vida em grandes cidades mudou a relação entre vizinhos. É raro ter intimidade – e mais raro ainda contar com eles quando precisamos de algo. O Tem Açúcar?, aplicativo criado pela carioca Camila Carvalho (foto), 26 anos, quer quebrar essa lógica. Lançada em 2015, a iniciativa já faz parte da vida de 150 mil pessoas, em 10 mil vizinhanças brasileiras. Funciona assim: o usuário baixa o app, faz o cadastro e busca o que precisa – um vestido de festa, uma barraca de camping, um colchão. O Tem Açúcar? notifica os vizinhos e quem pode ajudar responde direto ao interessado.

Quando trabalhou como modelo em países como China e Índia, Camila começou a pensar sobre novas formas de colaboração. “Entendi o lado B do nosso hiperconsumo, principal causa da poluição no mundo. Qual o sentido de fabricar na China uma furadeira que usa minério africano e depois cruza o Atlântico para ser usada pouquíssimas vezes numa casa brasileira?”, questiona.

Depois disso, ela estudou direito, comunicação e teatro, mas só foi se encontrar de verdade quando cursou design e sustentabilidade na escola britânica Gaia Education. “Existe uma economia diferente da-

quela de que a gente sempre ouviu falar, que é focada na ideia de escassez. Podemos focar na abundância e em usar de forma mais inteligente os recursos que já existem em vez de comprar, comprar e comprar.” A primeira ideia de Camila era oferecer uma alternativa a esse consumo indiscriminado. Foi só depois que ela compreendeu que havia outra dimensão em jogo: a do contato entre as pessoas. “Todo mundo quer se relacionar. Na hora de pedir um objeto, a pessoa explica por que está precisando e isso cria mais empatia e proximidade.”

Ana Luíza Carvalho, assistente de produção em São Paulo, testou o aplicativo e aprova: “Já precisei de muita coisa emprestada: roupa, sapato, acessórios. Só que nem sempre os amigos têm, então a ideia de contar com os vizinhos é muito legal”. A estreia dela no app foi buscando justamente uma furadeira. A poucas quadras de distância, a assistente comercial Mariana Lombardi atendeu ao pedido. “Fico feliz em ajudar. Tem muita coisa que a gente não precisa comprar”, diz a dona da furadeira. “Adoro o Tem Açúcar?, ele sempre me salva.”

PARA SABER MAIS: TEMACUCAR.COM

## PROJETO TEM AÇÚCAR?

QUEM FAZ  
Camila Carvalho

QUANDO  
2015

QUAL A PROPOSTA  
Aproximar vizinhos e incentivar o compartilhamento de itens para facilitar o dia a dia



# MONTANHA DOS SONHOS

**Criado por uma comunidade yanomami no Amazonas, o Yaripo é um projeto de ecoturismo sustentável que apresenta um novo jeito de conhecer o ponto mais alto do Brasil**

Na escola, aprendemos que o ponto mais alto do território brasileiro se chama Pico da Neblina. Mas, para os povos yanomami que vivem na região, próxima do município de São Gabriel da Cachoeira, no Amazonas, o nome sempre foi outro: Yaripo, o “lugar onde os ventos se juntam”. Yaripo é também o nome da primeira startup indígena do país, que planeja reabrir as visitas turísticas ao pico, proibidas desde 2003. “Queremos mostrar nossa biodiversidade, abrir nossa paisagem, mas tem que ser de forma positiva”, explica Robemar Yanomami (foto), 29 anos.

Como muitos da região, Robemar só tinha uma possibilidade de gerar renda: trabalhar no garimpo – atividade ilegal na qual muitos se aventuraram a serviço dos brancos. Quando a Ayrca (Associação yanomami do rio Cauburis e Afluentes) propôs uma iniciativa de ecoturismo tocada pelos índios, ele não acreditou que daria certo. Hoje, é um dos mais atuantes. “Sou muito mais feliz por focar num projeto que não destrói e que vai beneficiar as aldeias. Queremos a presença do homem branco, mas com respeito.”

Cada expedição, com grau elevado de dificuldade (são 2.995 metros de altitude), deve durar 8 dias e terá no máximo dez turistas, acompanhados por

cerca de dez yanomami. O plano é realizar apenas duas viagens por mês, para que se possa avaliar o impacto da atividade na região, sagrada para eles.

Enquanto aguardam a aprovação do projeto, que está sob avaliação da Funai (Fundação Nacional do Índio) e do ICMBio (Instituto Chico Mendes de Conservação da Biodiversidade), o grupo tem feito expedições técnicas ao pico. “Fizemos um diagnóstico de pontos críticos na subida, que serão melhorados para deixar a trilha mais segura. Essas expedições prévias também vão capacitando os yanomami, já que são eles que cuidarão de todos os detalhes”, conta Marcos Wesley, representante do Instituto Socioambiental, uma das instituições que apoiam o Yaripo, e um dos envolvidos na criação da iniciativa, que deve começar a funcionar no primeiro semestre de 2018. Para ele, o projeto inaugura um novo tempo para essas comunidades – e para os turistas que lá estarão. “É uma outra forma de conexão, não baseada em invasão e desrespeito, mas com os yanomamis abrindo as portas de casa e mostrando sua maneira de ser. A gente tem muito a aprender com eles sobre como se deve estar nesse planeta.”

## PROJETO YARIPO

**QUEM FAZ**  
Comunidade yanomami de São Gabriel da Cachoeira, no Amazonas

**QUANDO**  
Estreia em 2018

**QUAL A PROPOSTA**  
Capacitar os índios da região e promover o turismo sustentável do Yaripo (Pico da Neblina)



# PASSE LIVRE

**Democratizar o acesso à educação e multiplicar as possibilidades profissionais de quem nunca teve muita chance é a meta da Kwigoo, rede social criada por Thiago Tobias**

No Brasil, jovens negros do sexo masculino formam uma população de risco. São eles as maiores vítimas de assassinatos no país, número que só aumenta entre os que têm baixa renda e pouca escolaridade. Thiago Tobias (foto), 37 anos, é negro e tem uma tese sobre o que o fez escapar das estatísticas: ter sido criado em São Carlos, município paulista com forte vocação universitária. “É a cidade com o maior número de doutores por metro quadrado do Brasil. O contato com gente da universidade se dá em todo lugar. Estar próximo de exemplos de quem teve acesso me salvou.”

Esse é o objetivo da Kwigoo, rede social criada por Thiago em 2014: dar acesso. Com foco em conhecimento e relacionamento, a plataforma é uma mistura de cursos on-line com LinkedIn – só que, em vez de se dirigir a executivos do mercado formal, quer atender um espectro mais amplo, como professores, profissionais da construção civil e categorias que sofrem com a falta de oportunidades de trabalho. A ideia é ser também um espaço para empresas buscarem profissionais qualificados e para profissionais e estudantes em busca de formação e conhecimento.

Um exemplo: “Um curso preparatório para ser diplomata custa, em média, R\$ 15 mil. Como um

jovem pobre pode sonhar com essa carreira?”, questiona Thiago. A solução encontrada foi criar o curso Vocação Diplomática, parceria da Kwigoo com o Instituto Rio Branco que oferece na rede os conteúdos para quem quer estudar relações internacionais. A estudante de publicidade Bruna de Abreu, 27, que vive em Brasília, participa do projeto e está encantada: “O sistema permite compartilhar conhecimento. Passamos o tempo todo em redes sociais hoje. Por que não adaptar isso para a educação?”.

Alexandre dos Santos, pesquisador do Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais (Inep), vê na Kwigoo uma maneira rápida de se comunicar com educadores Brasil afora. “Tudo ganha uma escala impressionante na plataforma.” Thiago, que é formado em direito, mas fez carreira em educação, acredita que só com mentoria as pessoas podem crescer. “A internet é uma ferramenta poderosa, principalmente para quem é mais pobre. Mas é preciso ajudar as pessoas a usá-la. Senão, em vez de navegar, elas naufragam.”

PARA SABER MAIS: KWIGOO.COM

## PROJETO KWIGOO

**QUEM FAZ**  
Thiago Tobias

**QUANDO**  
2014

**QUAL A PROPOSTA**  
Fornecer conteúdo educacional a jovens carentes e conectar profissionais com poucas oportunidades a empresas



# TODO O PODER AO POVO

Com o app Mudamos, os advogados Ronaldo Lemos e Marlon Reis abriram caminho para os brasileiros participarem da política de maneira prática, transparente e revolucionária

“Por que vocês não fazem um aplicativo para as pessoas proporem pela internet projetos de lei de iniciativa popular?” A provocação saiu da boca de Marlon Reis (à esq.), advogado especialista em direito eleitoral e partidário, direto para os ouvidos de Ronaldo Lemos, advogado, professor e um dos maiores especialistas do país em tecnologia.

Ronaldo achou a ideia brilhante – e sabia que ela vinha de quem entende do assunto: Marlon foi um dos idealizadores da Lei Ficha Limpa, que impede a participação eleitoral de candidatos que sofreram condenações criminais. Uma lei que foi fruto de iniciativa popular, aprovada com mais de 1,6 milhão de assinaturas. Em 2016, dois anos depois da provocação, a dupla já tinha conseguido levantar recursos para desenvolver o app. E, em março de 2017, nasceu oficialmente o Mudamos, baixado por 600 mil pessoas já no lançamento. “Isso prova que há uma demanda enorme por participação política no país. As pessoas querem atuar, mas não sabem como fazer isso”, diz Marlon.

O Mudamos se baseia numa lei da Constituição que aponta: se 1% dos eleitores se juntam e propõem um projeto de lei, o Congresso Nacional deve aceitá-lo

e colocá-lo em votação. Só que fazer isso no modo analógico é um processo longo e complicado. “É quase impossível auditar 2 milhões de assinaturas em papel. O aplicativo, que cruza dados como CPF, título de eleitor e celular, faz isso de maneira rápida e praticamente à prova de fraudes”, explica Ronaldo, que enfatiza não se tratar de mais um site de petições, que existem aos montes na internet. “Cumprimos requisitos legais para que a causa vire projeto de lei.”

A plataforma funciona tanto para quem tem uma ideia e quer fazê-la chegar a uma casa legislativa (municipal, estadual ou federal), como para cidadãos que desejam apenas apoiar ideias que já estejam lá. Se a prática se tornar comum entre os cidadãos, a distância entre eles e quem os representa e governa será totalmente transformada. “Nós temos o direito de propor discussões no Congresso, queiram os deputados ou não. Faltava a ferramenta para tornar isso mais fácil”, diz Marlon. “Poder atuar diretamente muda a cabeça das pessoas e a relação com a política. Esta vai ser a grande revolução do século 21”, finaliza.

PARA SABER MAIS: MUDAMOS.ORG

## PROJETO MUDAMOS

**QUEM FAZ**  
Ronaldo Lemos e Marlon Reis

**DESDE QUANDO**  
2017

**QUAL A PROPOSTA**  
Facilitar a participação popular na política com um app para propor projetos de lei de iniciativa popular



# É FÁCIL FAZER

**O projeto Robô Livre vai além do ensino de robótica: promove transformação social e dá perspectiva de futuro para jovens de Pernambuco**

O engenheiro mecânico Henrique Foresti (foto) tinha um problema: seu laboratório de robótica não cabia mais em casa. Em 2011, teve a ideia de doá-lo a uma escola pública na Ilha do Leite, bairro do Recife em que duas forças se contrapõem: a riqueza cultural e a desigualdade social. “Ofereci meu laboratório e meu tempo livre para dar aulas”, conta ele. A escola topou e assim nasceu o Robô Livre, projeto que ensina alunos a desenvolverem robôs, muitas vezes a partir de sucatas, em escolas e instituições de Pernambuco.

O interesse de Foresti pelo tema surgiu em 2005, quando ele se mudou para Recife, um dos polos de tecnologia do país, para fazer mestrado na Universidade Federal de Pernambuco. Sua pesquisa consistia na criação de um robô bípede autônomo *open source*, ou seja, com todo o mecanismo (hardware, circuitos, códigos) aberto na internet, disponível para quem quisesse contribuir – plataforma que segue ativa.

Hoje, seu sonho de levar conhecimento científico a jovens que sempre tiveram educação precária e poucas perspectivas de crescimento pessoal tem potencial transformador e um modelo de ensino

facilmente escalável. O slogan diz: “É fácil fazer”. E é mesmo: duas vezes por semana, cada instituição parceira recebe um técnico do projeto, que ajuda as crianças a experimentarem tecnologia. “O contato com a robótica na infância facilita o aprendizado de outras disciplinas”, explica Foresti.

O plano agora é espalhar as aulas por mais lugares do Brasil – logística que, segundo Foresti, não é difícil. “Qualquer escola, pública ou particular, pode nos procurar para implantar laboratórios, formar grupos de pesquisa, capacitar profissionais, organizar aulas e até fornecer peças. Depois do treinamento, a escola pode andar sozinha.”

Clécio Lima, um dos primeiros alunos do projeto e hoje professor do Robô Livre, lembra com carinho das aulas. Pai de Davi, de 1 ano e meio, ele sabe que crianças só precisam de incentivo e acesso ao conhecimento para se desenvolver. “O Davi tem muitos brinquedos, mas o que ele mais gosta é de mexer na minha bancada, cheia de peças e ferramentas.”

PARA SABER MAIS: [ROBOLIVRE.ORG](http://ROBOLIVRE.ORG)

## PROJETO ROBÔ LIVRE

QUEM FAZ  
Henrique Foresti

DESDE QUANDO  
2011

QUAL A PROPOSTA  
Transformar a realidade de jovens da periferia com o ensino de robótica e tecnologia



## QUANTO VALE SEU TEMPO?

**Ao criar o Bliive, rede social que propõe a troca de serviços e conhecimentos, Lorrana Scarpioni mostra que dinheiro não é a única moeda**

Quantas vezes você quis fazer um curso e desistiu por falta de tempo ou dinheiro? E quantas habilidades você tem e poderia compartilhar com muito mais gente? Em 2013, Lorrana Scarpioni (foto), jovem de 27 anos de Ponta Grossa, no Paraná, resolveu transformar esses questionamentos em negócio. Fundou a Bliive, rede social que propõe a troca de tempo e conhecimento entre as pessoas.

Lorrana teve a ideia quando cursava simultaneamente as faculdades de direito e de relações públicas, em Curitiba. Apaixonada por direitos humanos – seu objeto de estudo logo depois, em uma temporada em Portugal –, ela sonhava em dar alternativas que fossem realmente iguais para todos. “As oportunidades às quais as pessoas têm acesso dependem muito de quanto dinheiro elas possuem. Eu queria mostrar que, mesmo sem dinheiro, dá para fazer coisas.”

Com a ajuda de uma aceleradora de startups, ela chegou ao formato da Bliive: uma plataforma em que qualquer pessoa pode buscar aulas do que quiser – de artes e idiomas a física quântica –, usando suas horas livres e habilidades como pagamento. Não só aulas: também é possível en-

contrar companhia para correr, alguém que organize a casa, uma sessão de reiki, um mapa astral. “Já vi até ‘despertador humano’: se você tem um compromisso e tem medo de não acordar, a pessoa te liga. Essa é a parte mais bonita: não é só troca de serviços, mas de experiências”, diz Lorrana.

Quando o usuário desempenha alguma tarefa, as horas investidas entram para sua conta, e ele pode usá-las para “comprar” qualquer serviço disponível na plataforma. A consultora de empresas Rosi Dopazo, de São Paulo, buscava informações sobre redes sociais no mundo dos negócios quando encontrou, na Bliive, o especialista que precisava. As conversas profissionais acabaram virando amizade e ela devolveu as horas em instruções sobre business para outros interessados. “A troca vai além do crédito de horas: as relações acabam se estendendo, é networking e também amizade.” Rosi avalia positivamente a qualidade dos conteúdos. “Tem gente com muito conhecimento e disposta a compartilhar. Em redes como Facebook e YouTube, você se perde. Na Bliive, a gente ganha tempo.”

PARA SABER MAIS: [BLIIVE.COM](http://BLIIVE.COM)

### PROJETO BLIIVE

QUEM FAZ  
Lorrana Scarpioni

DESDE QUANDO  
2013

QUAL A PROPOSTA  
Incentivar que os usuários troquem seu tempo livre e seus conhecimentos





## A CIÊNCIA SALVA

A pesquisa científica ajuda os jovens a aprender e a melhorar suas comunidades

Aos 16 anos, Isaias, de Ubatuba, testemunhou soterramentos causados pelas chuvas nas encostas. Inquieto, procurou as famílias que perderam seus entes queridos. Quanto mais ele interagiu com sobreviventes, mais dolorida sua empatia e maior o seu desejo de agir. Se um alarme tivesse tocado cinco minutos antes, pensou, todos haveriam tido tempo de sair do local. Passou a estudar uma forma de criar algum mecanismo que detectasse o deslizamento de terra. Foi seu primeiro contato com uma pesquisa científica. Taísa e Samantha, 17, de uma das cidades mais violentas do estado de Alagoas, queriam fazer um projeto que desse uso ao resíduo do bagaço da cana, abundante na área. Foram meses de processo, fora do horário da aula, muitas vezes tendo que voltar para casa em plena escuridão rural, para chegarem ao resultado: um material três vezes mais resistente e seis vezes mais barato do que um tijolo convencional, usado para

substituir as atuais casas de taipa. Tive o privilégio de retratar mais de 50 jovens pré-universitários como eles Brasil adentro, por conta de uma série que dirigi, e trago uma reflexão: a ciência salva.

Por meio dela, o aluno se relaciona com outras pessoas e com o conhecimento. Aprende, amadurece e ganha uma nova

### *A relação dos jovens com a ciência revela a riqueza que são, mesmo quando o entorno diz o contrário*

visão de mundo. Com as feiras de ciências, viaja para outros estados e países, faz amigos, aprende uma nova língua.

Se isso não parece suficiente para que a ciência seja prioridade, segue um pouco mais de contexto. Um deles tem fotos e citações de Lavoisier em seu quarto, enquanto sua casa não tem nem água

encanada. Outra, diante de um alagamento doméstico, decidiu salvar seu diário de pesquisa. Uma não conheceu o pai, outro não conheceu o pai, outra, ainda, não conheceu o pai. E nenhum deles parou sua pesquisa por causa disso. A relação do jovem com a ciência é extraordinária não só por esta imensa entrega, mas também por lhes revelar parte da riqueza que são, mesmo quando todo o entorno lhes diz o contrário.



ESTELA RENNER É DIRETORA, ROTEIRISTA E FUNDADORA DA MARIA FARINHA FILMES

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTAVIO / DANILO ZAMBONI

NETWORKING  
COM PESSOAS  
IMPORTANTES  
PARA A VIDA TODA.  
É MAIS QUE MBA.  
É FGV.



## FELIZ ANO EGO NOVO

Agir de acordo com o que acreditamos é o caminho para utilizarmos nossa energia da melhor forma possível

Nascemos para ser humanos, não perfeitos. Nascemos para ser quem somos, para aprender. Não há necessidade de ser importante, isso é viagem do ego. Esse foi um dos meus maiores aprendizados em 2017. A virada - para um novo ano e um novo mundo - deve acontecer primeiro do lado de dentro. É preciso cuidar da gente para depois cuidar do mundo.

Poderia ser lindo (e fácil) assim, mas nem sempre é. Desde pequenos, somos treinados a olhar demais para fora, para o que os outros acham que devemos ser. E, por conta disso, perdemos nossa energia. Nossa capacidade de mudar e transformar vai sendo esvaziada.

O corpo é um mecanismo controlador de energia. Só depende da gente gerá-la, preservá-la e utilizá-la de maneira eficiente. Podemos dividir nossas energias em quatro esferas diferentes: física (você está saudável?), emocional (você

está feliz?), mental (você está conseguindo criar?) e espiritual (você sabe por que está aqui?). Quando nossos atos são motivados pela autenticidade e pelo amor, essa energia não se perde.

No entanto, quando nossa atenção se volta para o ego, é ele que vai consumir

***O corpo é um mecanismo controlador de energia. Só depende da gente utilizá-la de maneira eficiente***

a maior parte dela. Se buscamos controle sobre as pessoas ou poder movido pelo egoísmo, desperdiçamos energia. Quando queremos dinheiro somente para uso próprio, interrompemos o fluxo de manifestação da energia na natureza.

A cada ano que passa, a gente corre, come, trabalha, gasta, compra e produz

mais, sempre mais. Só que, para muitos, esse ciclo significa também mais esgotamento, dependência e depressão. A busca pela perfeição e por ter sempre mais gera uma angústia enorme nas almas.

Para retomarmos o controle sobre nossa energia, precisamos investigar por onde ela escapa. Quais são as ações e os hábitos que fazem com que ela se vá? Só assim percebemos que pequenas transformações dependem apenas de nós.



ANDRÉ CARVALHAL É DESIGNER, ESCRITOR E COFUNDADOR DO PROJETO AHLMA, DEDICADO À MODA CONSCIENTE

ILUSTRAÇÕES ZÉ OTÁVIO / DANILO ZAMBONI

# Mercedes-Benz Man.

The star fragrance.



Mercedes-Benz

Excellence SAC 0800 16 34 34 - www.excellenceimp.com.br

5 ANOS ABEAR  
CONEXÕES  
TRANSFORMADORAS

É LIGANDO UM DESTINO A OUTRO  
QUE A **NOSSA AVIAÇÃO**  
MUDA HISTÓRIAS



Volit.Ag

O papel da nossa aviação vai além de transportar pessoas e cargas pelo Brasil. É o que mostra a iniciativa criada pela GOL para estimular a prática de ações voluntárias entre os seus colaboradores e levar conhecimento às crianças de comunidades carentes. A empresa acredita que a solidariedade é o melhor caminho para conectar esses jovens com o desenvolvimento pessoal.



4

#NOVAGOL



- 148 **CHECK-IN**  
Uniforme de cara nova com Alexandre Herchcovitch
- 150 **BASTIDORES**  
Sua experiência de voo mais confortável
- 154 **TARIFAS**  
Opções que combinam com você
- 156 **SERVIÇO DE BORDO**  
Itens gratuitos: de snacks a refeições quentes
- 158 **GOL ONLINE**  
Internet e filmes. Aproveite o tempo do seu jeito
- 162 **SMILES**  
Conheça o mundo com o Smiles em Dica
- 164 **NOSSOS SERVIÇOS**  
Opções que tornam seu voo mais acessível
- 165 **MAPA DE AEROPORTOS**  
Localize-se nos principais terminais do país
- 169 **MAPA DE ROTAS**  
Levamos você para o melhor do mundo
- 172 **GOLLOG**  
As peças do seu carro voam com a gente

FOTO: DIVULGAÇÃO



## CADA VEZ MAIS MODERNA

Alexandre Herchcovitch vai criar o uniforme da GOL, feito com o envolvimento do Time de Águias e acompanhando o novo momento da companhia

É hora de dar início a mais um passo da #NOVAGOL: a criação de um uniforme contemporâneo, acompanhando o atual momento da companhia, que tem investido em serviços e tecnologias complementares para incrementar e modernizar a experiência do cliente com a marca. E, para criar o novo look (que vai marcar o encerramento de um ciclo de cinco anos do atual), convidamos o estilista paulistano Alexandre Herchcovitch (foto), um dos nomes mais importantes da moda nacional. “Buscamos uma pessoa que entendesse de moda, mas que também representasse um bom exemplo de empreendedorismo no país”, diz Maurício Parise, diretor de marketing da GOL.

FOTO: DIVULGAÇÃO / ILUSTRAÇÕES: CÂMILA FUDISSAKU / ZÉ OTÁVIO

Mas Herchcovitch não está sozinho na empreitada. Nesta primeira fase da campanha, intitulada Estilo GOL, os colaboradores do Time de Águias participam ativamente do desenvolvimento e das tomadas de decisões. “Trabalhar colaborativamente e receber esses *inputs* de quem usa diariamente o uniforme é a melhor alternativa para o resultado que queremos”, afirma o estilista sobre o novo modelo, que será lançado em 2019.

O objetivo, segundo Jean Carlo Nogueira, diretor de recursos humanos da GOL, é, “com o protagonismo dos colaboradores, chegar a um uniforme que traduza o nosso jeito de ser e de fazer e que, ao mesmo tempo, ofereça o conforto e a praticidade de que o Time de Águias precisa”. O processo de desenvolvimento, iniciado em outubro, leva em conta as diferentes etapas – pesquisa, primeiros desenhos, ajustes e testes –, além de metas alinhadas às premissas da empresa, como otimizar a produção das peças, evitando desperdício, e, ainda, considerar as variáveis climáticas.



FALE COM O ESPECIALISTA

## COMO OTIMIZAR O MEU TEMPO DURANTE A ALTA TEMPORADA?

Quem responde é Randall Saenz Agüero, diretor de Aeroportos

“Há várias maneiras de ganhar tempo e evitar filas e atrasos nesta época do ano, quando o movimento dos aeroportos aumenta muito. Antecipar o check-in pelo aplicativo da GOL, site ou Twitter é uma medida simples e que ajuda bastante. Quem desejar comprar bagagem extra também pode contar com esse serviço – há desconto se contratar via aplicativo ou site. Os totens de autoatendimento também são muito eficientes para check-in e outros serviços. Em várias bases, contamos com totens com o GOL Bagagem Expressa, em que você mesmo pesa e etiqueta a sua mala, agilizando ainda mais o atendimento no balcão de despacho. Para sua comodidade, oferecemos também, entre a segunda quinzena deste mês e o Carnaval, voos extras e opções para mais destinos, além de reforçar as equipes dos aeroportos. Programe-se e boa viagem.”

## TRÊS MOMENTOS

A evolução do uniforme das nossas comissárias



## EM PRIMEIRO LUGAR

Da compra da passagem ao desembarque, seu conforto é nossa prioridade durante toda a sua experiência de viagem

POR  
Marcus Couto

ILUSTRAÇÃO  
Bel Andrade Lima

### CLASSE GOL PREMIUM

Disponível em voos internacionais, a opção garante o bloqueio do assento do meio (1), trazendo mais comodidade. Entre os benefícios, estão o menu - com opções quentes - e um kit conforto, com manta e travesseiro.

### CHECK-IN PELO CELULAR

Em poucos minutos você faz o check-in no nosso app (2) e evita possíveis filas no aeroporto. A plataforma também oferece um serviço pioneiro de geolocalização que ajuda a você adiantar ou postergar seu voo.

### GOL PREMIUM LOUNGE

Nossos lounges nas áreas doméstica e internacional de Guarulhos (SP) e Galeão (RJ) recebem cerca de 50 mil clientes por mês. Contam com alimentação, wi-fi, tomadas, salas de banho, entre outros serviços (3).

### GOL+ CONFORTO

Os assentos das sete primeiras filas dos nossos aeronaves têm 10 centímetros a mais e 50% mais reclinção (4). Isso resulta em mais conforto e comodidade para todos os nossos clientes.

### EMBARQUE PRIORITÁRIO

Além de mais espaço, o GOL+ Conforto oferece prioridade no embarque (5) - ganhando entre 5 e 10 minutos - e bagageiro exclusivo.

### GOL ONLINE

Uma das primeiras plataformas de conectividade do mundo, oferece internet a bordo e conteúdo gratuito, com filmes e seriados (6). A programação muda a cada dois meses.



#### FAÇA VOCÊ MESMO

A ROUPA TAMBÉM INTERFERE NO CONFORTO. PREFIRA VOAR COM PEÇAS LEVES E MALÉAVEIS

SEU VOO TEM MAIS DE 1 HORA? LEVE UMA ALMOFADA DE PESCOÇO PARA RELAXAR

GOSTA DE DESCANSAR DURANTE O VOO? NÃO SE ESQUEÇA DA SUA MÁSCARA DE DORMIR

NÃO SE ESQUEÇA DE LEVAR O FONE DE OUVIDO PARA CURTIR O GOL ONLINE

DOBRE E ESTIQUE AS PERNAS DURANTE A VIAGEM; ISSO AJUDA A CIRCULAÇÃO SANGUÍNEA



## BOM VOO

Paulo Miranda, diretor executivo de Produtos e Experiência do Cliente na GOL, conta detalhes do que está por trás do conforto

**O que a GOL mais preza quando o assunto é conforto?**

Quando falamos em definir conforto na aeronave, a maior parte dos clientes leva em consideração o espaço entre os assentos. Dados da indústria também nos mostram isso. Então, buscamos atender a essa questão com o GOL+ Conforto.

**Quais são os outros pontos que a companhia leva em consideração?**

A iluminação da cabine é um fator muito importante na experiência, no sentido amplo da palavra. Faz diferença você ajustar a luz para refletir os vários mo-

mentos do voo. À noite, não dá para usar uma iluminação tão intensa quanto a que usamos em voos diurnos, pois, em geral, a luz mais forte incomoda os clientes. Outro ponto é o sistema de comunicação, que não deve ser em excesso. Nossos clientes preferem um ambiente mais silencioso, então, nossa equipe tenta falar o menos possível durante o voo, para não ultrapassar essa barreira em que começa a incomodar, em vez de auxiliar na experiência da viagem.

**Por que a GOL aposta tanto em conforto?** Muitas vezes, o processo da viagem pode

ter pontos de estresse. À medida que conseguimos adicionar elementos que trazem mais conforto não apenas físico, como os assentos especiais, mas também sensoriais, melhoramos a experiência dos nossos clientes. Aí entram serviços como o menu, com o qual é possível escolher a opção que mais se encaixa a sua necessidade, e o sistema de entretenimento a bordo. Mais relaxado, você tende a estar mais confortável e aproveitar melhor a viagem. Quanto mais o cliente achar que o tempo realmente voou, mais perto estamos do nosso objetivo.

# Cliente Seguro é cliente **Esquadra**

Quando o assunto é a sua segurança, você merece o que há de melhor e mais moderno. Por isso, o Grupo Esquadra investe no treinamento contínuo de seus profissionais e em alta tecnologia, prestando serviços personalizados, que garantam o seu bem-estar.

  
Carga Segura /  
Transportes de Valores

  
Escolta  
Armada

  
Segurança  
Eletrônica

  
Segurança  
Patrimonial

  
Segurança  
Pessoal

  
Segurança em  
Portos e Aeroportos



ATENDIMENTO EXCLUSIVO AO CLIENTE:  
 0800 081 24 24

Minas Gerais | São Paulo  
Rio de Janeiro | Espírito Santo  
Paraná

 **ESQUADRA**  
Transporte de Valores & Segurança

# QUAL É A SUA TARIFA?

Confira as nossas opções e escolha a que mais combina com você

	<b>GOL PREMIUM</b> COMODIDADE E BENEFÍCIOS EXCLUSIVOS	<b>FLEXÍVEL</b> ALTERE OU CANCELE SEUS VOOS SEM CUSTO	<b>PROGRAMADA</b> VOE COM BAGAGEM	<b>LIGHT</b> VOE PAGANDO MENOS
<b>BAGAGEM</b>	 1 BAGAGEM	 1 BAGAGEM	 1 BAGAGEM	 1 BAGAGEM
<b>DE MÃO</b> 40 X 25 X 55 CM E ATÉ 10 KG				
<b>DESPACHADA</b> 50 X 28 X 80 CM E ATÉ 23 KG CADA BAGAGEM	 1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS	 1ª BAGAGEM GRATUITA	 1ª BAGAGEM GRATUITA	 DESPACHE COM DESCONTO NOS CANAIS DE AUTOATENDIMENTO
<b>REEMBOLSO</b>	 <b>95%</b> DO VALOR PAGO	 <b>95%</b> DO VALOR PAGO	 <b>50%</b> DO VALOR PAGO	—
<b>TAXA PARA CANCELAR OU REMARCAR O VOO*</b>	 GRATUITA	 GRATUITA	 VOO NACIONAL R\$ 170  VOO INTERNACIONAL US\$ 75**	 VOO NACIONAL R\$ 170***  VOO INTERNACIONAL US\$ 75***
<b>TAXA DE NO-SHOW*</b>	 GRATUITA	 GRATUITA	 VOO NACIONAL R\$ 250  VOO INTERNACIONAL US\$ 120***	 VOO NACIONAL R\$ 250***  VOO INTERNACIONAL US\$ 120***
<b>DESCONTOS PARA CRIANÇAS</b>	 A PARTIR DE <b>25%</b>	 A PARTIR DE <b>25%</b>	 A PARTIR DE <b>25%</b>	—
<b>BAGAGEM</b> CLIENTE PODE DESPACHAR	 1ª BAGAGEM GRATUITA  1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS  1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	 1ª BAGAGEM GRATUITA  1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS  1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	 1ª BAGAGEM GRATUITA  1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS  1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS	 1ª BAGAGEM GRATUITA  1ª E 2ª BAGAGENS GRATUITAS  1ª, 2ª E 3ª BAGAGENS GRATUITAS
<b>ACÚMULO DE MILHAS</b>	 <b>150%</b> DAS MILHAS VOADAS*	 VOO NACIONAL R\$ 1 = 4 MILHAS  VOO INTERNACIONAL 125% DAS MILHAS VOADAS*	 VOO NACIONAL R\$ 1 = 3 MILHAS  VOO INTERNACIONAL 100% DAS MILHAS VOADAS*	 VOO NACIONAL R\$ 1 = 2 MILHAS  VOO INTERNACIONAL 100% DAS MILHAS VOADAS*

BENEFÍCIOS ADICIONAIS SMILES

CATEGORIAS SMILES  
PRATA OURO DIAMANTE

\* Para toda alteração, é preciso pagar diferença tarifária \*\* Mais bônus da categoria \*\*\* Ou 100% do valor da tarifa (o que for menor)

## ONDE COMPRAR SUA PASSAGEM

**SITE**  
voegol.com.br

**APLICATIVO**  
Para os sistemas iOS e Android

**TELEFONE**  
0300-1152121

**LOJAS E QUIOSQUES**  
Veja em <http://bit.ly/golpontoavenda>

**AGÊNCIAS DE VIAGEM**  
Sugerimos as filiadas à Associação Brasileira de Agências de Viagens (Abav): <http://bit.ly/golabav>

**COM MILHAS**  
Compre com milhas ou milhas e dinheiro no site [smiles.com.br](http://smiles.com.br) e pelos telefones 0300-1157007 (clientes Ouro e Diamante) e 0300-1157001 (Smiles e Prata)

## ONDE COMPRAR SUA BAGAGEM EXTRA

Compre sua franquia de bagagem nos mesmos locais (exceto agências) e nos totens de autoatendimento dos aeroportos. Ao efetuar a compra antecipada no site GOL e no Smiles, no aplicativo ou nos totens, você tem 50% de desconto - em voo nacional, a primeira bagagem sai por R\$ 30 ou 2.100 milhas. Cliente que compra a passagem com milhas deve adquirir a bagagem no site da Smiles (em "Minha Conta" e "Meus Voos") ou nos canais de check-in GOL.

## BENEFÍCIOS ADICIONAIS GOL PREMIUM

**PRIMEIRO**  
Prioridade no check-in, no embarque, no desembarque e na esteira de bagagem.

**SALA VIP**  
Acesso ao GOL Premium Lounge em São Paulo (GRU) e Rio (GIG) e aos lounges das parceiras em Buenos Aires (EZE) e Santiago (SCL).

**PARA GUARDAR**  
Compartilhamento de bagageiro de mão exclusivo.

**CONFORTO**  
Mais espaço, mais reclinção e mais privacidade com o assento do meio bloqueado.

**MENU DE BORDO**  
Serviço especial e gratuito com welcome drink, lanches e refeições quentes, vinhos Miolo e outras bebidas.

**CUIDADOS**  
Kit com manta, travesseiro e itens de higiene pessoal.



## DO TAMANHO DA SUA FOME



Todos os nossos voos têm opções gratuitas, que vão de minicookie orgânico nos nacionais a refeições quentes nos internacionais. Oferecemos ainda um cardápio de venda a bordo nas rotas domésticas

### SERVIÇO DE BORDO GRATUITO

#### VOOS NACIONAIS

Bateu aquela fome? Escolha um dos snacks orgânicos Mãe Terra, distribuídos gratuitamente:

- Linha salgada Tribos, no sabor tomate e manjericão.
- Minicookies integrais, no sabor cacau e castanhas.
- Para as crianças, é servido o snack salgado Sabuguito.

#### PONTE AÉREA

Em voos entre Congonhas e Santos Dumont, oferecemos opções gratuitas:

- Das 6 horas às 9h40: salada de frutas, croissants, minissanduíches ou bolos caseiros.
- Das 9h40 às 15h40: snack

Tribos ou minicookies da Mãe Terra (integrais e orgânicos) e Sabuguitos para as crianças.

- Das 15h40 às 23 horas: wraps, croissants, enroladinhos ou minissanduíches.
- A qualquer hora: água, café, suco ou refrigerante.

#### VOOS INTERNACIONAIS

Quanto mais longa a viagem, mais possibilidades no menu:

- Em todos os voos na Classe GOL Premium, cujo cardápio foi renovado recentemente: opções quentes.
- Voos a partir de cinco horas na GOL Premium: refeições completas, com salada, cou-

vert, duas variedades de pratos (um vegetariano) à escolha e sobremesa.

- O cardápio da GOL Premium, incluindo as bebidas, varia segundo o horário do voo e tem iogurte no café da manhã e bebidas alcoólicas nos demais períodos. Refrigerantes, sucos, café, chá, cerveja e vinhos também estão disponíveis.
- Voos com menos de cinco horas na Classe Econômica: sanduíches ou pequenas refeições.
- Voos a partir de cinco horas na Econômica: refeições quentes com sobremesa.
- Em todos os voos: bebidas não alcoólicas variadas.

### VENDA A BORDO

#### VOOS NACIONAIS

Novidades não faltam no nosso cardápio de bordo. Já pensou em tomar um açaí durante o voo? Ou prefere um aperitivo?

Se a ideia for almoçar uma refeição completa, temos também. Nosso cardápio de bordo é do tamanho da sua fome. São mais de 20 opções que incluem produtos sem glúten, sem lactose e vegetarianos. O serviço está disponível em voos nacionais (exceto ponte aérea), confira no bolsão à sua frente!

A @AUDIO É MUITO MAIS QUE UMA CASA BEM EQUIPADA PARA SHOWS. É UM CENTRO DE CURADORIA DE MÚSICA QUE SELECIONA OS MELHORES ARTISTAS DE CADA GÊNERO E TRABALHA AO LADO DELES PARA OFERECER EXCELÊNCIA. A COMBINAÇÃO PERFEITA ENTRE ARTE E PROFISSIONALISMO. UM LUGAR PARA QUEM QUER O MELHOR DE CADA CENA. VEJA AQUI ALGUNS DOS MELHORES EVENTOS DAS PRÓXIMAS SEMANAS

## 09/12 OS FILHOS DOS CARAS

### FILHO DE PEIXE

Wilson Simoninha, Jair Oliveira e Léo Maia apresentam Os filhos dos caras, uma homenagem a seus pais, grandes mestres da música brasileira: Wilson Simonal, Jair Rodrigues e Tim Maia. O show é repleto de sucesso como "País tropical", "Do Leme ao Pontal", "Nem vem que não tem" e "Mais que nada". **Quando: 9 de dezembro, a partir das 22h.**

## 22/12 DANIELA MERCURY

### ESQUENTA

Esquentando os ânimos para a folia do ano que vem, a rainha do axé Daniela Mercury leva o Bloco do Crocodilo, eleito um dos mais animados de 2017, para o palco da Audio. No repertório tem sucessos como "Nobre vagabundo", "O canto da cidade" e "Pérola negra". **Quando: 22 de dezembro, a partir das 22h.**

## 05/01 JONAS BLUE

### TUDO AZUL

A primeira sexta-feira do ano tem música eletrônica na Audio! Um dos principais nomes do house, Jonas Blue, promete animar a pista com hits famosos como "By Your Side" e "Perfect Strangers". Além disso, o DJ britânico também traz novidades como "Mama" e "We Could Go Back" ao repertório. **Quando: 5 de janeiro, a partir das 22h.**

audio

**VAI LÁ:  
AV. FRANCISCO MATARAZZO, 694  
BARRA FUNDA - SÃO PAULO**

70% DAS  
AERONAVES  
TÊM O SISTEMA  
GOL ONLINE

## CONECTE-SE

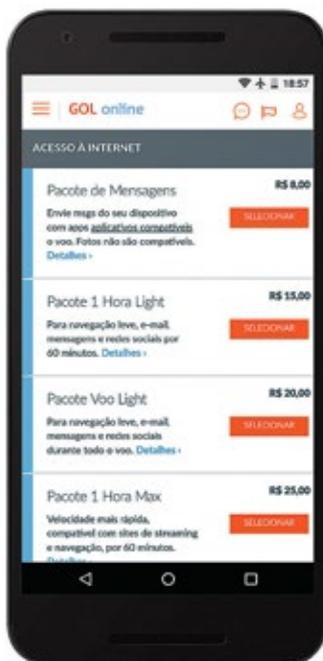
Confira como acessar a internet a bordo e aproveitar conteúdo gratuito de filmes e séries

### INTERNET

Saiba como acessar os pacotes de internet durante o voo; valores a partir de R\$ 8

**NOVIDADE**  
Agora você também pode acessar o GOL Online por meio do nosso aplicativo.

- Coloque seu dispositivo móvel em modo avião
- Habilite a função wi-fi
- Desabilite a navegação em modo privado (guia anônima)
- Conecte-se à rede "gogoinflight"
- Abra o navegador e digite wifionboard.com ou entre no app da GOL e clique em GOL Online
- Para abrir o menu, clique no canto superior esquerdo
- Escolha a opção "Conectividade"



- Escolha e compre seu pacote



- Cadastre-se ou faça seu login

TENHA ACESSO A TODOS ESSES APPS E MUITO MAIS



Eleita a MELHOR MARCA pelas mães



Ontem ainda engatinhando, hoje já andando: as crianças se desenvolvem como se da noite para o dia! É por isso que os copos NUK se desenvolvem junto com as crianças. Com seu bebedor de silicone supermacio e frasco resistente, o Training Cup possui alças com formato ergonômico, permitindo que a criança se alimente de forma independente desde cedo. A linha First Choice possui ainda o Active Cup, com bebedor de silicone supermacio e clip para prender na roupa, o Kiddy Cup, com bebedor rígido e resistente a mordidas, além do Flexi Cup com canudo flexível - todos com sistema antivazamento, claro! E ainda, para crianças maiores, a linha First Choice conta com o Junior Cup, com bebedor em formato squeeze, muito fácil para abrir e fechar. Todos os copos da linha First Choice são intercambiáveis, tornando a rotina diária dos papais e crianças mais fácil e prazerosa!



Saiba mais em: [www.nuk.com.br](http://www.nuk.com.br)



Copos antivazamento que acompanham o crescimento da criança.

NUK. Compreendendo a vida.



Encontre NUK em todas as unidades da Best Baby:

Endereços: Jardins - R. Dr. Mello Alves, 413 - Fone: (11) 3083.6444 | Shopping Iguatemi - Piso Térreo - Fone: (11) 3813.8449  
Maxi Shopping - Jundiaí - Piso Térreo - Fone: (11) 4521.5142 | Shopping Iguatemi Alphaville - Piso 2 - Fone: (11) 4209.1515  
Shopping Market Place - Piso térreo - Fone: (11) 3048.7200 | [www.bestbaby.com.br](http://www.bestbaby.com.br)

\*Pesquisa online realizada em dezembro de 2016 pela Brazil Panels, com mais de 1800 usuários de marcas premium de produtos infantis no Brasil.

## FILMES E SÉRIES

Saiba como acessar o conteúdo gratuito do nosso catálogo. Para aproveitá-lo, viaje sempre com seu fone de ouvido

- 1 Coloque seu dispositivo móvel em modo avião
- 2 Habilite a função wi-fi
- 3 Conecte-se à rede "gogoinflight"
- 4 Abra o navegador e digite wifionboard.com
- 5 Clique no menu, no canto superior esquerdo
- 6 Escolha a opção "Entretenimento"



- 7 Escolha o título que desejar no catálogo de entretenimento



- 8 Clique em "Reproduzir"

- 9 Se estiver usando smartphone ou tablet, faça o download gratuito do aplicativo GOGO Entertainment para assistir.

## TENHA ACESSO A NOVIDADES COMO



### UNFORGETTABLE

LANÇAMENTO: 2017  
CLASS. ETÁRIA: 14 ANOS  
GÊNERO: DRAMA, SUSPENSE  
DURAÇÃO: 100 MIN  
ÁUDIO: ING/ES  
LEGENDA: PT



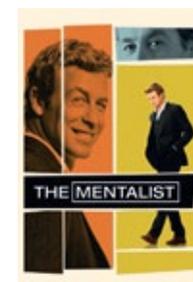
### FIST FIGHT

LANÇAMENTO: 2017  
CLASS. ETÁRIA: 12 ANOS  
GÊNERO: COMÉDIA  
DURAÇÃO: 91 MIN  
ÁUDIO: ING/ES  
LEGENDA: PT



### O AMOR NO DIVÃ

LANÇAMENTO: 2016  
CLASS. ETÁRIA: 12 ANOS  
GÊNERO: COMÉDIA, ROMANCE  
DURAÇÃO: 88 MIN  
ÁUDIO: PT  
LEGENDA: ING



### THE MENTALIST - THE DESERT ROSE

LANÇAMENTO: 2013  
CLASS. ETÁRIA: 14 ANOS  
GÊNERO: CRIME, DRAMA, SUSPENSE  
DURAÇÃO: 42 MIN  
ÁUDIO: PT/ING



### O MUNDO SEGUNDO OS BRASILEIROS

LANÇAMENTO: 2011  
CLASS. ETÁRIA: LIVRE  
GÊNERO: DOCUMENTÁRIO  
DURAÇÃO: 60 MIN  
ÁUDIO: PT



## ENCONTROS E DESCOBERTAS

Michi Provensi, apresentadora do MTV News, escolhe seu filme no nosso catálogo

“Apesar de comédia não ser o meu gênero favorito, me surpreendi com o filme *Wilson*. Com toques de drama, conta a história de um cara solitário que descobre ter uma filha e tenta se reencontrar com ela. É engraçado ver como uma ligação telefônica muda a vida de uma pessoa. O pai diz tudo que está pensando, então todo mundo se identifica um pouco com os desabafos dele. O final é surpreendente. Quando você acha que entendeu o que vai acontecer, tudo muda. Recomendo, é um filme leve e engraçado.”



### WILSON

LANÇAMENTO: 2017  
CLASS. ETÁRIA: SEM CLASS.  
GÊNERO: COMÉDIA, DRAMA  
DURAÇÃO: 94 MIN  
ÁUDIO: ING/ES/PT

## POR ONDE ANDEI

Com o guia Smiles Em Dica, você conhece sugestões de passeios em destinos no Brasil e no mundo



Quer viajar com suas milhas mas está em dúvida sobre qual destino escolher? A nova plataforma de conteúdo Smiles Em Dica chegou para ajudar você a decidir.

No site [smiles.com.br/smile-em-dica](https://smiles.com.br/smile-em-dica), você confere dicas de passeios e gastronomia em destinos nacionais e internacionais. O internauta descobre, por exemplo, que, em Natal (acima), a praia de Maracajaú é ideal para quem gosta de mergulhar: suas piscinas naturais são cheias de peixes e recifes. E que na praia da Pipa é possível ver as falésias do alto, voando de parapente. O objetivo da plataforma, que já conta com informações sobre aproximadamente 70 viagens, é abrigar sugestões de cada um dos 800 destinos para os quais as parceiras aéreas da Smiles voam.

As dicas foram escritas pela Trip, que edita a revista GOL, e pelo agente de viagens Joaquim Nery, que conhece todos os estados do Brasil e mais de 75 países. “Escrever sobre atrações como cruzeiros na Amazônia e lugares exóticos da Tailândia foi muito legal”, conta Joaquim. “Senti que estava viajando de novo ao relembrar os lugares.”

Você também fica informado sobre qual a melhor data para viajar, quais os aeroportos disponíveis nas cidades e, logo após decidir, pode usar suas milhas para resgatar a passagem e a estadia em um dos 400 mil hotéis parceiros da Smiles. Outro serviço prestado pelo Smiles Em Dica é o Manual Smiles, com o passo a passo sobre como acumular e usar suas milhas.

FOTO LUCIANO SPINELLI

## A MAGIA DO NATAL

Smiles apoia o evento Mundo de Noel, em São Paulo

Com o apoio da Smiles, o evento natalino Mundo de Noel traz atrações para toda a família até o dia 25 de dezembro no Ginásio do Ibirapuera, em São Paulo.

A programação conta com o musical *Em busca de Noel*, protagonizado pela atriz Luana Piovani. Artistas circenses também fazem parte do espetáculo, que conta a história de uma família redescobrendo a magia do Natal. Além da peça, há atrações como teatro em 4-D, apresentação de coral, brincadeiras e contação de histórias. “Queremos trazer emoção e alegria para São Paulo”, afirma Cicão Chies, presidente da DC Set, promotora do evento.

A PARTIR DE R\$ 20. [MUNDODENOEL.COM.BR](https://mundodenoel.com.br).

## MILHAS QUE MUDAM VIDAS

Instituto de Flávio Canto é um dos apoiados pelo Milhas do Bem

Além de reservar hotéis e voos, com as suas milhas você pode fazer o bem. A iniciativa Milhas do Bem, da Smiles, permite que você escolha um projeto social para apoiar doando suas milhas – e a Smiles doa a mesma quantia. “Essa iniciativa nos ajuda a lutar contra a desigualdade e fazer com que jovens acreditem que há um futuro melhor”, diz o ex-judoca Flávio Canto, criador do Instituto Reação, que atende cerca de 1.400 crianças e adolescentes por meio do esporte. Saiba mais acessando o site [smiles.com.br/milhas-do-bem](https://smiles.com.br/milhas-do-bem).

## VOCÊ E SUAS MILHAS

Veja os benefícios de ser cliente do programa Smiles



### CATEGORIA SMILES

Acumule milhas viajando com a GOL e 13 outras companhias aéreas internacionais do programa. Ao adquirir produtos ou serviços dos nossos parceiros você também ganha milhas. Aproveite. Resgate passagens, alugue carros, diárias de hotel, produtos e serviços com suas milhas.



### CATEGORIA PRATA

Basta acumular 10 mil milhas qualificáveis ou 10 trechos voados (comprados ou resgatados com a GOL ou comprados em qualquer uma das parceiras). Dentre as principais vantagens: despacho gratuito de uma bagagem com a GOL, 25% de bônus no acúmulo de milhas, que valem até três anos.



### CATEGORIA OURO

Basta acumular 18 mil milhas qualificáveis ou 18 trechos voados. Com isso, você passa a acumular, no mínimo, 500 milhas em voos nacionais da GOL, tem check-in e embarque prioritários na GOL, acesso ao GOL Premium Lounge, desconto de 50% na compra de assentos GOL+ Conforto, despacho gratuito de 2 bagagens nos voos GOL e central de atendimento exclusiva.



### CATEGORIA DIAMANTE

Basta acumular 30 mil milhas qualificáveis ou 30 trechos voados. Além das vantagens de acesso e prioridade do cliente Ouro, você tem uma passagem anual gratuita ida e/ou volta para um acompanhante; despacho gratuito de 3 bagagens nos voos GOL, GOL+ Conforto para você e acompanhantes na mesma reserva, antecipação de viagem para qualquer horário no dia da viagem, milhas acumuladas válidas por 10 anos e outros benefícios para acompanhantes. E ainda conta com vantagens equivalentes aos clientes Elite da Delta.

Cada parceira aérea tem suas regras de acúmulo. Saiba mais em [smiles.com.br](https://smiles.com.br)

CLIENTES SMILES VIAJAM COM:



## PARA TODOS

Conheça os serviços voltados para pessoas com mobilidade reduzida, deficiências auditiva e visual e outras necessidades especiais



**SÓ A GENTE**  
A GOL é a única aérea do país a ter o Selo Nacional de Acessibilidade, recebido em 2016

### RAMPA DE ACESSO

O equipamento (foto) facilita o acesso de clientes que usam cadeiras de rodas e com mobilidade reduzida até a aeronave. Foi criada para transportar os atletas paraolímpicos nos Jogos do Rio de Janeiro em 2016. Hoje, as rampas estão disponíveis nos aeroportos de Congonhas (SP), Santos Dumont (RJ), Juazeiro do Norte (CE) e Petrolina (PE) e já programamos a expansão para mais cinco aeroportos brasileiros.

### CADEIRAS ESCALADORAS

Outra solução para clientes que usam cadeiras de rodas e com mobilidade reduzida, elas permitem o acesso à aeronave pelas escadas de forma confortável e segura.

### AUXÍLIO NOS AEROPORTOS

Oferecemos cadeiras de rodas no embarque e desembarque para o cliente que necessita. "Para mais tranquilidade, é importante fazer o pedido com antecedência", recomenda Randall Saenz Agüero, diretor de Aeroportos.

### MÁQUINA DE LIBRAS

Os aeroportos de Congonhas e Guarulhos (SP) são equipados com máquinas de tradução simultânea para a língua brasileira de sinais. Interligada em tempo real a uma central de tradução com intérpretes de Libras, elas ajudam a comunicação entre clientes com deficiência auditiva e nossos colaboradores.

### GOL NA WEB

Somos a primeira companhia aérea brasileira a contar com um site que segue o padrão internacional web, que torna a navegação mais fácil para clientes com deficiência visual, baixa visão e daltonismo. Eles têm opções de variação de contraste nas cores branca, preta e azul, e podem aumentar a fonte das páginas.

**CENTRAL DE VENDAS GOL 0300-1152121**  
**SAC GOL 0800-7040465**  
**CENTRAL DE ATENDIMENTO AO DEFICIENTE AUDITIVO 0800-7090466**  
**CLIENTES ARGENTINA 0810-2663131**  
**CLIENTES EUA E CANADÁ +1 855 862 9190**  
**PAÍSES EM QUE AS PARCEIRAS OPERAM +55 11 5504-4410**  
**GOLLOG 0300-1465564**  
**SITE [VOEGOL.COM.BR](http://VOEGOL.COM.BR)**  
**TWITTER @VOEGOLATENDE**  
**SMILES (OURO E DIAMANTE) 0300-1157007**  
**SMILES (SMILES E PRATA) 0300-1157001**  
**CARROS (INTERNACIONAL) [CARROS.VOEGOL.COM.BR](http://CARROS.VOEGOL.COM.BR)**  
**SEGURO E CARROS (DOMÉSTICO) [VOEGOL.COM.BR/MINHAS RESERVAS](http://VOEGOL.COM.BR/MINHAS RESERVAS)**  
**HOSPEDAGEM [HOTEIS.VOEGOL.COM.BR](http://HOTEIS.VOEGOL.COM.BR)**

## ENCONTRE-SE

Confira nossos serviços nos principais aeroportos do país. Nossos colaboradores também estão sempre a postos para ajudar caso precise de mais informações

- |  |   |
|--|---|
|  ALIMENTAÇÃO              |  DESEMBARQUE DOMÉSTICO     |
|  AUTOATENDIMENTO          |  DESEMBARQUE INTERNACIONAL |
|  CHECK-IN GOL             |  DESPACHO DE BAGAGEM       |
|  CHECK-IN DELTA AIR LINES |  EMBARQUE DOMÉSTICO        |
|  CHECK-IN AIR FRANCE      |  EMBARQUE INTERNACIONAL    |
|  CHECK-IN KLM             |  GOL BAGAGEM EXPRESSA      |
|  CONEXÃO GOL             |  GOL PREMIUM LOUNGE       |
|  CONTE COMIGO           |  LOJA GOL                |
|  |  PORTÃO DE EMBARQUE      |

### DICAS PARA CONEXÃO

- Verifique o portão de embarque do próximo voo no aplicativo GOL, ou nos monitores do aeroporto.
- Dirija-se imediatamente ao portão e lembre-se de que o embarque encerra 15 minutos antes do horário previsto de saída do voo.
- A GOL é a única empresa aérea com lounges domésticos nos aeroportos de Guarulhos (GRU) e Galeão (GIG). Conheça os detalhes de acesso em [voegol.com.br](http://voegol.com.br).

### BRASÍLIA (BSB) 1º PISO

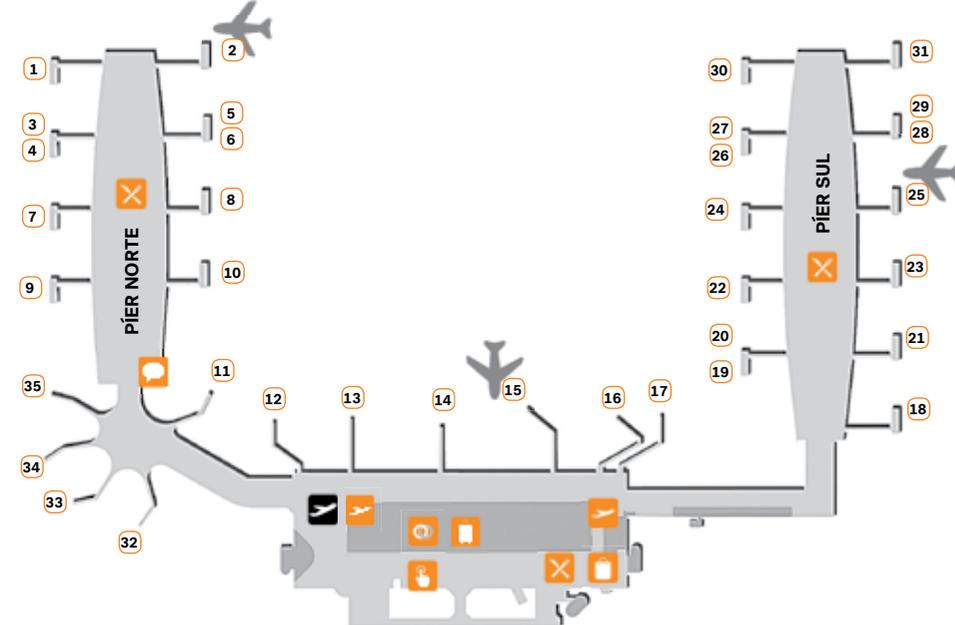
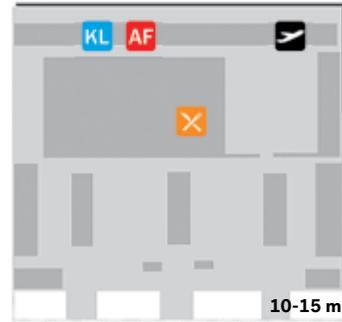


FOTO: THAIS FALCÃO/DIVULGAÇÃO

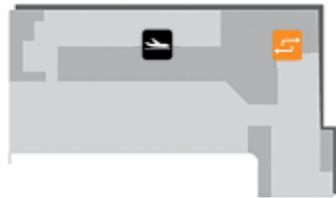
### SÃO PAULO GUARULHOS (GRU)

TERMINAL 3  
1º PISO



10-15 minutos caminhando

TERMINAL 3  
PISO INFERIOR



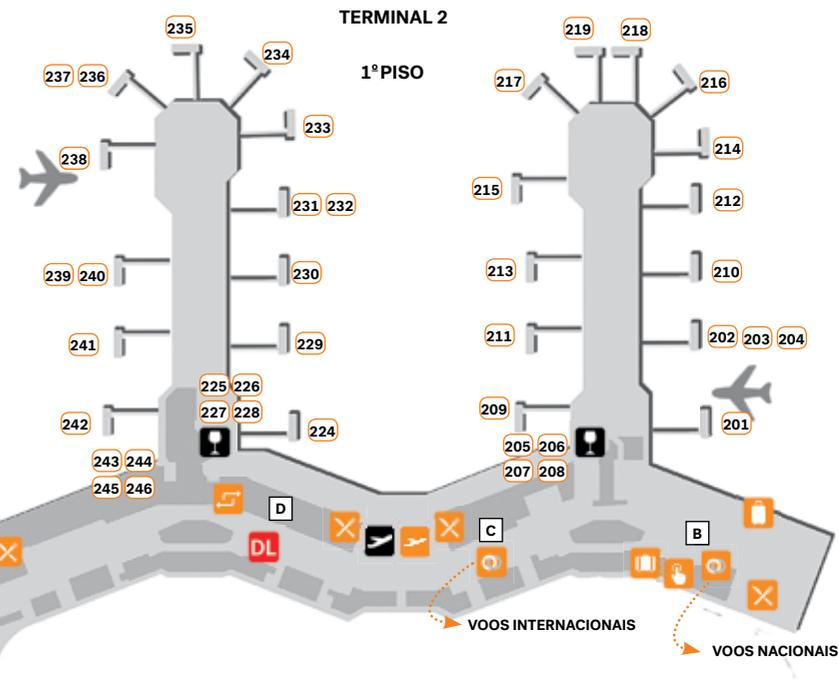
### SÃO PAULO CONGONHAS (CGH)

1º PISO



(PISO INFERIOR - REMOTO)

TÉRREO



TERMINAL 2

1º PISO

TÉRREO



### RIO DE JANEIRO SANTOS DUMONT (SDU)

1º PISO



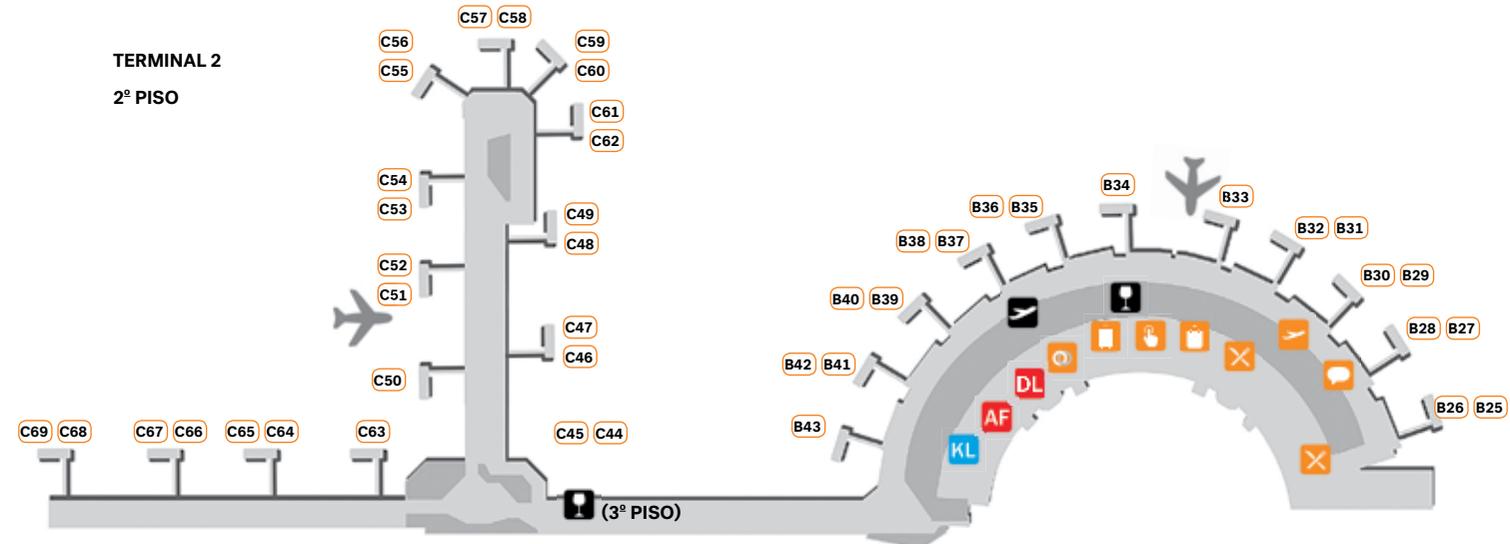
(PISO INFERIOR - REMOTO)

TÉRREO



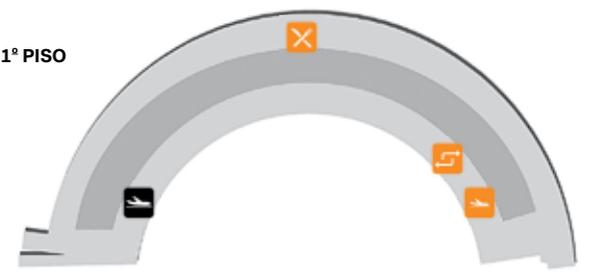
### RIO DE JANEIRO GALEÃO (GIG)

TERMINAL 2  
2º PISO



(3º PISO)

1º PISO



Para nós,  
churrasco é mais  
que tradição.  
É arte.



**VENTO HARAGANO**

ARTE DE FAZER CHURRASCO

AVENIDA REBOUÇAS, 1001 - JARDINS - SÃO PAULO - SP - TEL. (11) 3083-4265

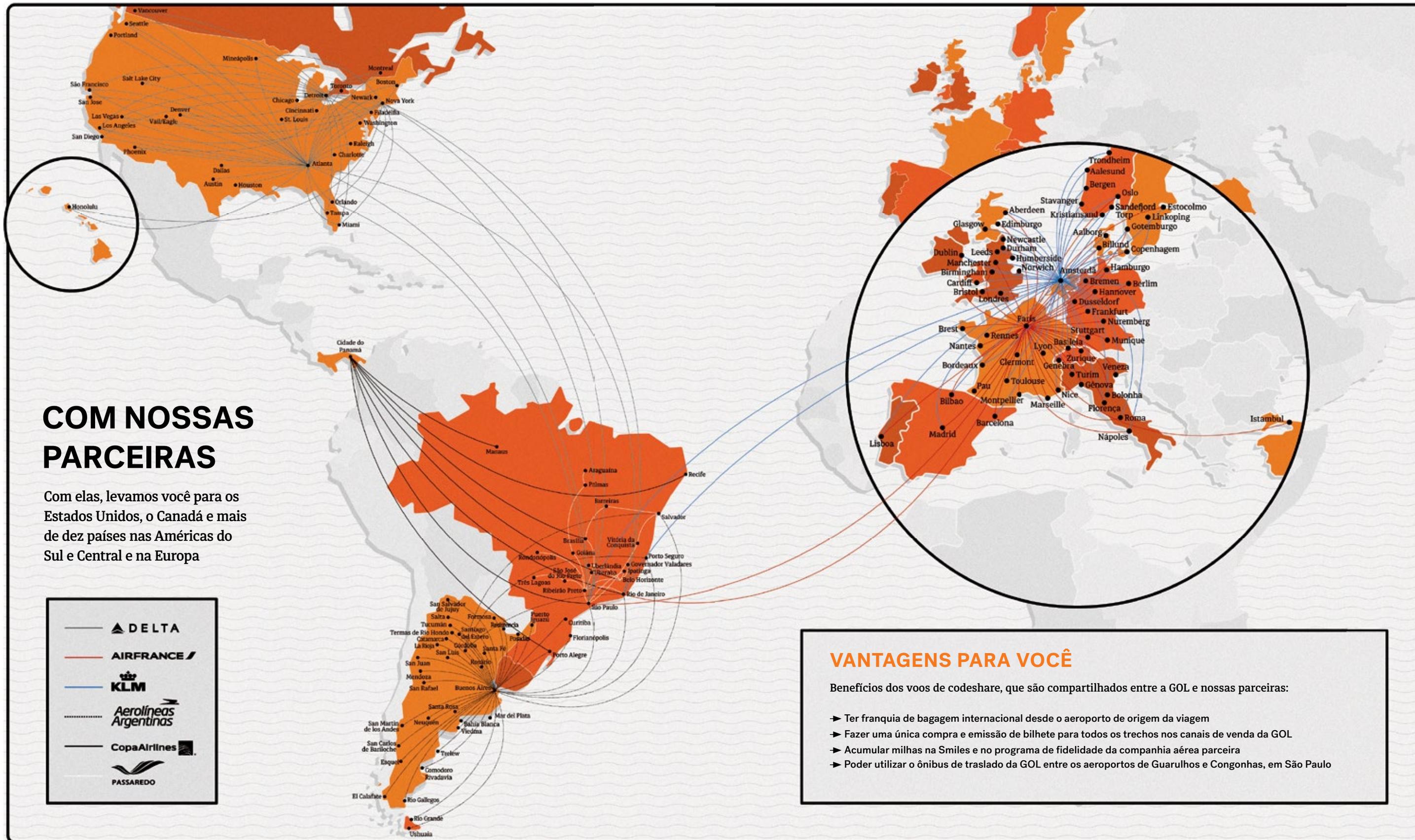
WWW.VENTOHARAGANO.COM.BR

SE BEBER, NÃO DIRIJA.



## COM A GENTE

Levamos você para 63 destinos em mais de sete países na América do Sul e no Caribe



## COM NOSSAS PARCEIRAS

Com elas, levamos você para os Estados Unidos, o Canadá e mais de dez países nas Américas do Sul e Central e na Europa

 DELTA  
 AIRFRANCE  
 KLM  
 Aerolíneas Argentinas  
 Copa Airlines  
 PASSAREDO

## VANTAGENS PARA VOCÊ

Benefícios dos voos de codeshare, que são compartilhados entre a GOL e nossas parceiras:

- Ter franquia de bagagem internacional desde o aeroporto de origem da viagem
- Fazer uma única compra e emissão de bilhete para todos os trechos nos canais de venda da GOL
- Acumular milhas na Smiles e no programa de fidelidade da companhia aérea parceira
- Poder utilizar o ônibus de traslado da GOL entre os aeroportos de Guarulhos e Congonhas, em São Paulo

## DIREÇÃO CERTA

Montadoras enviam suas peças automotivas para todo o país via Gollog

POR

Livia Scatena



O seu carro chegando mais rápido até você pelos ares. Pelo menos partes dele. Isso porque algumas das principais montadoras do Brasil usam os serviços da Gollog para despachar peças automotivas por todo o país via Grupo Piquetur. Fundado em 1988, ele cuida da logística entre as empresas e a transportadora de cargas da GOL. “Somos clientes assíduos da Gollog pois a GOL tem a melhor malha aérea do país, ampla disponibilidade de horário e oferece ótimo atendimento”, diz Marcelo Nigro Deprá, gerente comercial da Piquetur, que, de sua sede em São Bernardo do Campo (SP), presta serviços a grandes marcas mundiais, oferecendo, inclusive, a opção *Hot Line*, em que a carga voa acompanhada de um passageiro.

Em geral, a escolha do transporte por via aérea acontece devido à urgência que as montadoras têm no envio de materiais – a maioria das cargas precisa ser transferida em até 24 horas. Paula Faria Ribeiro, gerente comercial da Gollog, conta que a empresa carrega “todos os tipos de peças que são compatíveis com as aeronaves, desde acessórios a artigos de manutenção e montagem de veículos”.

A modalidade, segundo a Gollog, tem crescido. “De janeiro a outubro de 2016, havíamos transportado 1.580 toneladas de peças automotivas. No mesmo período deste ano, aumentamos em 8% esse valor”, diz Paula. Até setembro, só a Piquetur já havia despachado mais de 913 mil quilos de peças para montadoras com a Gollog.

FOTO DIVULGAÇÃO

# A GENTE MORA NO AGORA

NOVO ÁLBUM

PAULO MIKLOS

Já à venda nas lojas e disponível em todas as plataformas digitais.



Incluindo o single “*Vou Te Encontrar*”

CONTATO PARA SHOWS:

CENTRAL SONORA

(21) 9.8176-0300 | cesar.figueiredo@centralsonora.com.br

## À PRIMEIRA VISTA

O diretor de TV Alberto Renault lembra os anos em Paris sempre que olha para sua réplica da *La boudeuse*

POR  
Alexandre Makhoul

FOTO  
Leonardo Wen

“Nos anos 90, trabalhei no Teatro de L’Odeon, em Paris, como assistente de direção. No caminho, passava em frente a uma loja de peças de gesso e via este busto na vitrine. Todo dia, a menina me olhava com esta carinha triste. Até que resolvi comprá-la. Lembro que cheguei ao teatro e a deixei no meu camarim o resto da temporada. Esta é uma réplica de um busto famoso do escultor Jacques Saly, chamado *La boudeuse*, algo como ‘a emburrada’ - o original está no Louvre. Quando voltei ao Brasil, trouxe ela no colo para não quebrar. A menina fica na entrada do meu apartamento e me traz lembranças de uma época bacana da minha vida, com caminhadas diárias por Paris.”



CORRIENTES  
**348**<sup>®</sup>  
ARGENTINIAN  
STEAKHOUSE

O VOO 348 AGORA TEM CONEXÃO EM DALLAS.

SÃO PAULO

JARDINS  
11 3088 0276

VILA OLÍMPIA  
11 3849 0348

JARDIM EUROPA  
11 3032 6348

RIO

BARRA  
21 3648 7008

MARINA DA GLÓRIA  
21 2557 4027

USA

DALLAS  
+1 214 220 0348



# VICTOR HUGO

A&T / BR



Renata Kuersten

SÃO PAULO - RIO DE JANEIRO - SALVADOR - AEROPORTO DE CONGONHAS - CURITIBA - PORTO ALEGRE - BRASÍLIA - BELO HORIZONTE - FORTALEZA - CUIABÁ - SÃO LUIS - VITÓRIA - MANAUS  
BELÉM - GOIÂNIA - CAMPO GRANDE - FLORIANÓPOLIS - SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - SÃO JOSÉ DO RIO PRETO - CAMPINAS - SOHO CABA - NITERÓI - RIBEIRÃO PRETO - MAIA GUARULHOS  
TAMBORÉ BARUERI - PRACOCABA - SANTO ANDRÉ - MOGI DAS CRUZES - SÃO CAETANO DO SUL - SANTOS - BAURU - JUNDIAÍ - UBERLÂNDIA - CAVAS DO SUL - MARINGÁ - LONDRINA - BALNEÁRIO CAMBORIÚ - BLUMENAU

BACKPACK EM MIX CEMENT/GRAY/YELLOW - 10 X R\$ 240,00 OU À VISTA R\$ 2.400,00 • SUNGLASSES V11 - 10 X R\$ 104,00 OU À VISTA R\$ 1.040,00  
• WATCH MINOX GOLD - 10 X R\$ 104,00 OU À VISTA R\$ 1.040,00 • SCARF DE SEDA PURA - 2 X R\$ 140,00 OU À VISTA R\$ 280,00.

PREÇOS VÁLIDOS ATÉ 17/01/2017 OU ENQUANTO DURAREM OS ESTOQUES PREVALENDO O QUE OCORRER PRIMERO.

[WWW.VICTORHUGO.COM.BR](http://WWW.VICTORHUGO.COM.BR)

[OFICIAL\\_VICTORHUGO](#)

[@VICTORHUGO\\_OFICIAL](#)